

# LINKSMOS IR TURTINGOS PADĖKOS DIENOS!

№45 (1164)

11.22.2019 -  
11.28.2019



LIETUVIAI VĖL TARP  
„GRAMMY“ NOMINANTŲ

8 PSL



STILINGAS DIZAINERIŲ  
DŽIAZAVIMAS „MADA IR  
DŽIAZAS“ RENGINYJE

16 PSL



AMERIKOS LIETUVIS –  
STILIZUOTO VYČIO AUTORIS

22-23 PSL

# Aid. Čikagos Aidas

AMERICAN LITHUANIAN NEWSPAPER

## SVEIKATOS DRAUDIMAI!!!

Pasaulio Lietuvių Centre Lemonte

Tel. 630-257-0600

VAIDOS ČAPLINSKIENĖS DRAUDIMO AGENTŪRA



Tiesioginiame  
eteryje nuo 5 ryto!

**R**

RUSŲ KALBA

RESONANCE  
RADIO 1330AM/95.9FM

Naujienos, apžvalgos, analitika, muzika ir visada gera nuotaika

[www.chicago1330.com](http://www.chicago1330.com)

877-307-0770



Dėmesio! Kito „Čikagos Aido“ numerio ieškokite gruodžio 6 dieną.

**PARDUOTUVĖS, IŠPARDAVIMAI** . . . . .

CONTINENTAL TOYOTA . . . . . 7

ART OF PERFUME . . . . . 14

Z FINE JEWELLRY . . . . . 15

MOTOR WERKS . . . . . 27

95TH PRODUCE . . . . . 48

**MEDICINA** . . . . .

GILVYDIS VEIN CLINIC . . . . . 11

ORBERA . . . . . 17

SOUTH CALIFORNIA

ROAD TO RECOVERY . . . . . 19

DR. ELENA LEVITIN . . . . . 21

DR. VADIMAS DECHTIARIS . . . . . 25

DR. MONIKA ŠPOKAS . . . . . 25

MEDICINOS CENTRAS „SANA“ . . . . . 25

DR. JELENA PLAVNIK . . . . . 37

**STOMATOLOGIJA** . . . . .

PREMIER DENTAL CENTER . . . . . 5

DR. SIMONA ŽILIUŠĖ . . . . . 11

BARRINGTON DENTAL CARE . . . . . 19

ORTHODONTIC EXPERTS . . . . . 19

IRINA AYNOR . . . . . 21

SALMONAS BOJARSKIS . . . . . 21

DANTŲ TAIŠYMO LABORATORIJA . . . . . 44

**NEKILNOJAMASIS TURMAS** . . . . .

RAMŪNAS SKARA . . . . . 3

RASA MITKUS . . . . . 29

KĖSTAS VILEIKIS . . . . . 31

ARTURAS STROKOVAS . . . . . 31

INDRĖ SKEBERDIS . . . . . 31

LOLITA RASIMAVIČIŪTĖ . . . . . 31

LINAS REALTY . . . . . 31

AURELIA VAIČEKONIENĖ . . . . . 31

BLUEBIRD . . . . . 37

**FINANSŲ/ADVOKATAI** . . . . .

DARIUS AUDICKAS . . . . . 3

ROBERTAS BLINSTRUBAS . . . . . 3

ANDRIUS ŠPOKAS . . . . . 7

ROBERT A. KEZELIS . . . . . 5

AURELIJUS BUTVILAS . . . . . 5

ANDRIUS RAMONAS . . . . . 33

KRISTINA WAYNE . . . . . 33

RALPH W. BRISCOE . . . . . 33

NOTARŲ BIURAS . . . . . 37

IŁONA DOVIDAITIENĖ . . . . . 39

DAIVA JUKNIENĖ . . . . . 45

**DRAUDIMAS** . . . . .

GOODWILL INSURANCE . . . . . 13

AMERICAN FAMILY INSURANCE . . . . . 17

IEVA MARKEVIČIŪTĖ . . . . . 17

VAIDA ČAPLINSKIENĖ . . . . . 17

JAV INSURANCE . . . . . 24

BIRUTĖ PAULAUŠKAITĖ . . . . . 33

**ŠVIETIMAS/UGDYMAS** . . . . .

„BIM BAM“ . . . . . 37

**PASLAUGOS** . . . . .

KUNIGAIKŠČIŲ UŽEIGA . . . . . 9

BOB AUTO . . . . . 29

DMB SERVICES CORP. . . . . 29

ATLANTIC EXPRESS . . . . . 35

ŠILDYMAS/VĒDINIMAS/

SANTECHNIKA . . . . . 37

KLAUSAU . . . . . 42

GROŽIO SALONAI,

KIRPYKLOS, SPA . . . . . 46-47

**DARBO PASIŪLYMAI** . . . . .

MB GLOBAL . . . . . 29

FALCO TRANSPORTATION . . . . . 37

KOLOS . . . . . 37

CDL VAIRUOTOJAI,

OWNER OPERATORS . . . . . 45-47

**KELIONĖS** . . . . .

SKY TRIP . . . . .

DOLERIS.COM . . . . . 33

ADAM VACATION . . . . . 33

PRESTIGE TRAVEL . . . . . 33

**RESTORANAI/LAISVALAIKIS** . . . . .

RENGINIAI, SPEKTAKLIAI,

KONCERTAI . . . . . 30-36, 39-41

**Karšta tema**

# Lenkijos prezidentas: 1863–1864 m. sukilėliai yra bendri didvyriai, o Mickevičius – bendras lietuvių ir lenkų poetas

Į Lietuvą dviejų dienų vizito atvyko Lenkijos prezidentas Andrzejus Duda, kuris penktadienį dalyvaus 1863–1864 sukilimo vadų perlaidojimo ceremonijoje.

Po Lenkijos ir Lietuvos prezidentų susitikimo vykusioje spaudos konferencijoje abiejų šalių vadovai džiaugėsi ypatingai gerais santykiais, kuriuos pabrėžia „bendrų didvyrių“ pagerbimo ceremonija.

„Galima pasakyti, kad iškilmės, kurios vyks rytoj, parodo, kad santykiai yra tokie, kokių nebuvo jau labai seniai“, – spaudos konferencijoje kalbėjo A. Duda.

**BENDRI DIDVYRIAI**

Gitanas Nausėda spaudos konferencijoje pabrėžė, kad į 1863–1864 metų sukilimo dalyvių perlaidojimo ceremoniją atvykusi ypač gausi Lenkijos delegacija pabrėžia šio įvykio svarbą.

„Tai svarbus regioninės reikšmės įvykis“, – sakė G. Nausėda.

Lenkijos prezidentas A. Duda, dėkodamas už kvietimą į ceremoniją, pabrėžė, kad bus perlaidojami viso regiono – Lietuvos, Lenkijos, Baltarusijos – didvyriai.

Paklaustas, kaip reaguoja į tai, kad, pavyzdžiui, Konstantiną Kalinauską baltarusiai laiko savo nacionaliniu didvyriu, A. Duda teigė, kad nėra prasmės dalytis, kas kam priklauso.

1863-ųjų sukilimo dalyvius jis palygino su poetu Adomu Mickevičiumi, kuris lenkiškai rašė, kad Lietuva yra jo tėvynė.

„Galima būtų diskutuoti, kieno jis poetas, Lietuvos ar Lenkijos. Nėra tokios diskusijos, tai buvo bendras mūsų poetas. Į Sausio sukilimo didvyrius irgi reikia taip žiūrėti“, – sakė Lenkijos prezidentas.

Andrzejus Duda vizito metu pakvietė Lietuvos prezidentą į kitais metais Lenkijoje vyksiantį Žalgirio mūšio 610-mečio minėjimą. G. Nausėda „spontaniškai“



Susitinka Lietuvos prezidentas Gitanas Nausėda ir Lenkijos prezidentas Andrzejus Duda

priėmė kvietimą, prieš tai išsitaręs, kad nei jis, nei A. Duda nėra buvę mūšio vietoje.

Andrzejus Duda pasidžiaugė, kad penktadienį perlaidojimo ceremonijos metu bažnyčių varpai skambės ir Vilniuje, ir Krokuvoje.

**NATO SMEGENYS DAR GYVOS**

Prezidentai teigė taip pat aptarę bendradarbiavimą infrastruktūros vystymo, gynybos srityse, bendradarbiavimą NATO ir Europos Sąjungoje.

Paklausti apie Prancūzijos prezidento Emmanuelo Macrono teiginius, kad NATO ištikusi smegenų mirtis, abu prezidentai pabrėžė su tokia pozicija nesutinkantys.

„Organizacijos negali ištikti smegenų mirtis, kol atskirų jos narių neištinka smegenų mirtis. Galime ranką prie širdies pridėję su Lenkijos prezidentu pasakyti, kad nei Lenkijos, nei Lietuvos kaip NATO narių smegenų mirtis neištiko“, – tvirtino G. Nausėda.

Andrzejus Duda jam paantrino, kad NATO yra gyvybinga organizacija, o daugelio jos narių požiūris į

gynybos svarbą yra rimtesnis nei prieš kelis dešimtmečius, kai buvo plačiai manoma, kad atėjo istorijos pabaiga ir įsivyras taika.

Jis pabrėžė, kad Lenkijos bendradarbiavimas su JAV gynybos srityje neleidžia abejoti NATO gyvybingumu.

Lenkijos prezidento darbotvarkėje buvo numatytas mandagumo susitikimas su premjeru Sauliumi Skverneliu, tačiau jis abipusiu sutarimu buvo atidėtas, BNS ketvirtadienį sakė ministro pirmininko atstovas spaudai Tomas Beržinskas.

Saulius Skvernelis ketvirtadienį yra pasiėmęs nedarbingumą.

Penktadienį prezidentai ir jų žmonos dalyvaus sukilimo vadų Zigmanto Sierakausko ir Konstantino Kalinausko bei dar 18 sukilėlių laidojimo renginiuose Vilniuje.

Į ceremoniją taip pat atvyksta Baltarusijos vicepremjeras Igoris Petrišenka, Latvijos ir Ukrainos vyriausybės atstovai.

Andrzejus Duda ketvirtadienį taip pat vyks padėti vainiko Lenkijos maršalo Juzefo Pilsudskio mauzoliejųje Rasų kapinėse. ■

**ŠIOS SAVAITĖS KLAUSIMAS:**

**AR JAU GYVENATE ŠVENTINĖMIS NUOTAIKOMIS?**

Savo nuomonę kviečiame išsakyti mūsų interneto svetainėje [aidas.us](http://aidas.us).

● Žinoma!

● Ne, dar per anksti!

Praėjusios savaitės klausimas:

**KAIP VERTINATE N. VENCKIENĖS EKSTRADICIJĄ?**

Teigiamai 25%

Neigiamai 25%

Neturiu nuomonės 50%

Kviečiame aplankyti mūsų interneto svetainę adresu [www.aidas.us](http://www.aidas.us)

[www.facebook.com/www.aidas.us/](https://www.facebook.com/www.aidas.us/)

**Aidas** Čikagos

ISSN 1553-5762  
[www.aidas.us](http://www.aidas.us)

Lietuviškas savaitinis leidinys  
„ČIKAGOS AIDAS“  
The American Lithuanian Weekly  
"ČIKAGOS AIDAS"

ETHNIC MEDIA UNITED  
325 North Milwaukee Avenue,  
Units E&F, Wheeling, IL 60090  
Tel. 877 702 0220 /  
Fax 866 710 0220  
Tel. 630-598-0747

Klasifikuoti skelbimai, palikite žinutę Classifieds —  
leave a message (877)459-0909  
REKLAMOS KLAUSIMAIS  
KREIPTIS  
[info@ethnicmedia.us](mailto:info@ethnicmedia.us)

Kopijavimas be "Čikagos aido" redakcijos sutikimo draudžiamas. Už publikuojamą reklamą ir reklaminius straipsnius redakcija neatsako. Redakcija nerenzūruoja ir rankraščių negrąžina. Autorių nuomonė nebūtinai sutampa su redakcijos nuomone.

All rights reserved. Newspaper "AIDAS" is not responsible for display advertisements, advertising articles and their contents. All artwork and design of advertisement and editorial pages are intellectual property of American Lithuanian Newspaper "AIDAS". The opinions and observations expressed by authors and contributors of "Chicago Aidas" Newspaper are not necessary represent the opinions and observations of "Chicago Aidas" Newspaper.

# PASKOLOS NEKILNOJAMAM TURTOUI



**Darius Audickas**  
**312 - 953 - 0170**  
darius@goodadvisors.us

## midamerica LENDERS & CO

- Pirkimas
- Perfinansavimas
- Cash out

### PROGRAMOS

- Conventional
- FHA (3,5% down)

OFFICE: 773 - 775 - 6808  
FAX: 773 - 775 - 6806

5151 N. Harlem Ave. Suite 307 Chicago, IL 60656

## Ramūnas Skara, Broker



# 708-717-2434

rayskara@gmail.com

- *Nekilnojamo turto pirkimas ir pardavimas*
- *Short sales, foreclosures*
- *Rinkos analizė*  
*Investiciniai namai*  
*nuomai*



## ROBERTAS BLINSTRUBAS

### Advokatas

*Daugiau nei*

**27 metų patirtis:**  
**NEKILNOJAMOJO**  
**TURTO TEISĖ**

Virš 2000 nekilnojamojo turto sandorių  
Gyvenamųjų namų ir komercinės paskirties pastatų pirkimas ir pardavimas



**KORPORACIJŲ TEISĖ**  
ĮMONIŲ STEIGIMAS, PIRKIMAS,  
PARDAVIMAS,  
TEISMINIS ATSTOVAVIMAS

**PALIKIMAI**  
PALIKIMŲ, TESTAMENTŲ IR KITŲ SU TURTO  
PLANAVIMU SUSIJUSIŲ DOKUMENTŲ SUDARYMAS,  
DAUGIAU NEI 1,700 KLIENTŲ

### Vaida Vaitulevičius

Advokato  
Roberto E. Blinstrubo asistentė  
Sertifikuota Legal Assistant  
(Paralegal)  
Turinti verslo administravimo  
bakalauro laipsnį Saint Xavier  
universitete Čikagoje  
Taip pat turinti Mortgage Loan  
Officer patirties

Law Offices of  
Robert E. Blinstrubas, P.C.  
15 Spinning Wheel Rd.  
Suite 300  
Hinsdale, Illinois 60521  
Tel. (630) 789-9246  
Faksas (630) 789-8346  
El.paštas lor401@gmail.com

**Sąžiningai patarsime ir aptarnausime**

# Lietuvos verslininkai būgštauja dėl JAV ir Kinijos konflikto

„Brexit“ bei JAV ir Kinijos prekybos karas sėja nepasitikėjimą pasaulinės ekonomikos ateitimi, tačiau Baltijos šalių smulkios ir vidutinės įmonės turi skirtingą požiūrį, kaip šie geopolitiniai reiškiniai paveiks jų verslą. Lietuvos smulkieji verslininkai mažiau susikoncentravę į „Brexit“, kuris neramina daugiau latvių verslą. Tuo tarpu Estijoje daugiausiai įmonių, kurios teikia mažai reikšmės abiem geopolitiniams procesams, rodo „Luminor“ užsakymu atlikta Baltijos šalių smulkios ir vidutinio verslo (SVV) apklausa.

Apklausoje dalyvavusios 750 Baltijos šalių įmonių buvo paprašytos įvertinti pavojų, kurį joms kelia (arba nekelia) tarptautinėmis sągomis virtę geopolitiniai procesai – „Brexit“ bei JAV ir Kinijos prekybos karas. Paaiškėjo, kad didžiausia dalis nerimaujančių dėl „Brexit“ įtakos jų verslui yra Latvijoje – kas ketvirta, arba 27%, Latvijos įmonė prognozuoja patirsianti didesnę ar mažesnę „Brexit“ poveikį. Panašu, kad Lietuvoje streso dėl Jungtinės Karalystės pasitraukimo iš ES yra mažiau – 18% įmonių išskyrė „Brexit“, kaip pavojaus šaltinį jų verslui, palyginti su 16% taip atsakusių Estijoje.

Tiesa, penktadalis respondentų Lietuvoje (20%) ir kiek daugiau Latvijoje (23%) mano, kad abu pasaulinės ekonomikos stabdžiai turės labai panašų poveikį jų verslui. Priešingai nei Estijoje, kurioje beveik pusė apklaustųjų (48%) yra ramūs ir teigia, kad „Brexit“ bei JAV ir Kinijos prekybos konfliktas poveikio jų verslui neturės. Savo ramybe estai ganėtinai skiriasi nuo latvių ir lietuvių verslininkų, kurių atitinkamai 30% ir 36% teigia, kad pastarieji geopolitiniai reiškiniai įtakos jų

verslui neturės. Skaiciuojama, kad apie 2% verslo atstovų kiekvienoje šalyje tikisi išlošti iš šių ilgai trunkančių geopolitinių įtampų.

Tarp verslo atstovų, kurie įvardijo, kad jų verslui Jungtinės Karalystės išstojimas iš ES atsilieps neigiamai, dažniausias to paaiškinimas buvo „Brexit“ ekonomikoje sėjamas netikrumas.

Apklausoje taip pat buvo teirautasi, ar verslininkai jaučia, jog Vokietijos ekonomikos lėtėjimas ir kitos makroekonominės, geopolitinės priežastys ima keisti jų klientų ir verslo partnerių elgseną, pavyzdžiui, nulemia didesnę atsargumą. Kintančių klientų ir verslo partnerių elgseną atsakė juntančios 48% įmonių Lietuvoje, 39% Estijoje bei 36% įmonių Latvijoje.

„Prekybos konfliktas tarp dviejų didžiausių pasaulio ekonomikų, o ypač „Brexit“, taip stipriai užsitęsė, kad verslas jau priprato gyventi jausdamas ilgalaikį netikrumą dėl pasaulinės ekonomikos ateities. Panašu, kad ši būsena tapusi tokia natūrali, kad nebekelia perdėto streso. Kita vertus, jaučiam, kad klientai išmokę paskutinės krizės pamokas bei daug kas turi atsarginį planą „b“, jeigu susiklostytų nepalankių įvykių scenarijus. Visgi, planuodamos kitų metų veiklą ir rezultatus, įmonės atsižvelgia į galimus prekybos karus ir „Brexit“, - sako Vytis Žegužauskas, „Luminor“ banko Verslo klientų skyriaus vadovas.

Be kita ko, apklausa atskleidė, kad nepaisant pasaulinės ekonomikos padangėje plaukiančių debesų, Baltijos šalių verslas gana pozityviai žiūri į artimiausius metus – daugiau nei 80% įmonių visose trijose Baltijos šalyse 2020 m. planuoja



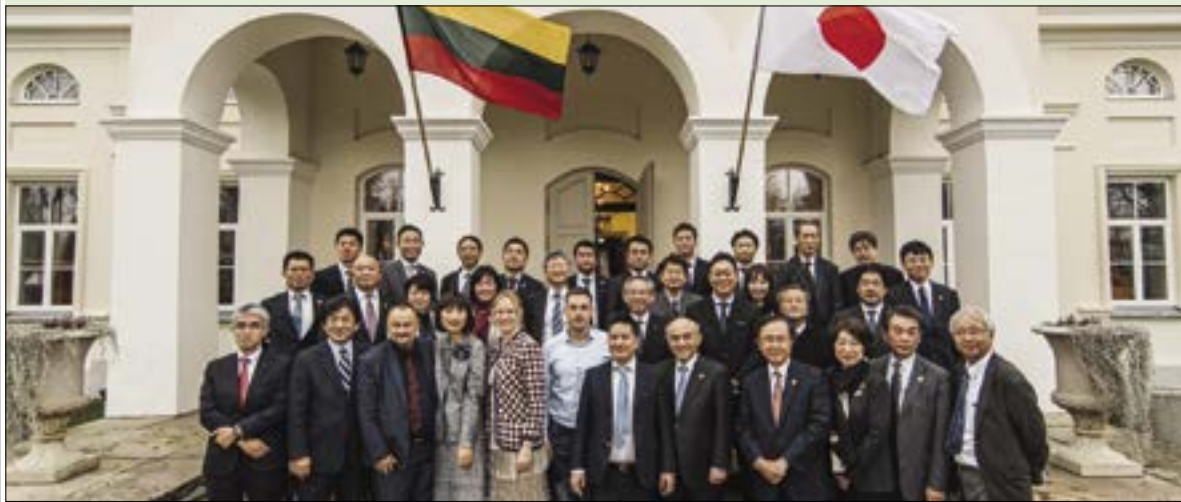
arba didinti pardavimus, arba bent išlaikyti pardavimus stabilius. Didžiausias procentas ketinančių kitąmet didinti pardavimus yra tarp Lietuvos SVV atstovų (38%). Estijoje šis rodiklis siekia 32%, Latvijoje 31%. Daugiausia įmonių, planujančių išlaikyti apyvertą panašiam lygyje, yra Estijoje (50%), o didžiausias procentas įmonių, prognozuojančių pardavimų mažėjimą, yra Latvijoje (28%).

Kita vertus, Latvijoje stebimas didžiausias procentas SVV (41%), kitąmet planuojančio verslo plėtrą, pavyzdžiui, didinant eksporto apimtis, įrengiant naują ar išplečiant gamybos liniją.

Įdomus faktas: dauguma įmonių, kurios nesiruošia kitąmet imtis plėtros, paklaustos kodėl, apklausoje nurodo visuotinį netikrumą ir kitas ekonomines ir geopolitines priežastis. Ir – palyginimui – 7% respondentų atsakė, kad jų sprendimas nesiplėsti nulemtas ribotų galimybių gauti paskolas. ■

## Vaisingas bendradarbiavimas

# Lietuvos ir Japonijos verslo ryšiai įgauna pagreitį



Lietuvos Respublikos Prezidentas Gitanas Nausėda susitiko su per 1,6 tūkst. Japonijos pramonės įmonių vienijančia federacija „Keidanren“ bei jos vadovaujama verslo misija ir pristatė investavimo galimybes Lietuvoje, aptarė prioritetinį sinchronizacijos projektą.

„Abiejų šalių verslo ryšiai įgauna pagreitį. Japonija yra svarbiausia Lietuvos politinė ir ekonominė partnerė Azijoje, tad nenuostabu, kad matome didžiulį šios šalies įmonių domėjimąsi Lietuva. Palanki verslo aplinka, lyderystė gyvybės mokslų ir finansinių technologijų srityse, vykdomi strateginiai energetikos ir transporto projektai lemia vis aktyvesnį Japonijos įmonių susidomėjimą“, – sakė šalies vadovas.

Susitikime su į Lietuvą atvykusiu pasauliniu lygiu žinomu Japonijos kompanijų vadovybe Prezidentas akcentavo, kad Lietuva dėl vykdomų projektų, išplėtotų paslaugų, talentingų

darbuotojų ir geografinės padėties labai patraukli tiesioginėms užsienio investicijoms informacinių ir ryšių technologijų, kibernetinio saugumo, gyvybės mokslų, transporto ir logistikos, gamybos ir energetikos sektoriuose.

Šiais metais pasiektas Europos Sąjungos ir Japonijos ekonominės partnerystės susitarimas suteiks impulsą plėsti prekybą. Tai didžiausias ES laisvosios prekybos susitarimas, apimantis beveik trečdajį pasaulio BVP. Anot valstybės vadovo, Lietuva yra pasirengusi tapti Japonijos verslo tiltu į ES rinką. Mūsų šalis jau yra regiono finansinių technologijų centras, Lietuvos teisinę aplinką pripažino tiek startuoliai, tiek pasaulinės fintech kompanijos, parodantys tai savo sparčia plėtra Lietuvoje.

Lietuva taip pat įgyvendina didelius, visai Bendrijai svarbius energetikos ir infrastruktūros projektus, kurie Japonijos

įmonėms atveria puikių galimybių prie jų prisidėti. Spalio mėnesį pasirašytas Lietuvos ir Japonijos bendradarbiavimo memorandumas energetikos srityje leidžia Japonijos verslui aktyviau bendradarbiauti strateginės reikšmės visai ES turinčiame sinchronizacijos projekte. Prezidentas pabrėžė, kad tai svarbus žingsnis Lietuvai link pilnos energetinės nepriklausomybės ir pakvietė dalintis gerosios praktikos žiniomis elektros sistemos valdymo srityje, taip pat naujais ir inovatyviais energijos gamybos ir kaupimo sprendimais.

Šalies vadovas taip pat pakvietė Japonijos bendrovės naudotis Lietuvos transporto ir logistikos tiekimo grandine bei prisidėti prie infrastruktūros įrengimo. Lietuva gali pasiūlyti krovinių gabenimo daugiarūšiu transportu – geležinkelio, keliais ir per jūrą uostą – galimybių, taip pat suteikti logistikos paslaugas.

Ekonominės diplomatijos stiprinimas, siekiant atverti naujas rinkas ir pritraukti užsienio investicijas į Lietuvą, yra vienas iš Prezidento užsienio politikos prioritetų. Japonija – trečioji didžiausia (po JAV ir Kinijos) pasaulio ekonomika, aktyviai vykdanči investicijų užsienio šalyse plėtrą.

Šis susitikimas yra atsakomasis vizitas po Prezidento apsilankymo Japonijoje, kur spalio mėnesį šalies vadovas atidarė abiejų šalių verslo forumą, susitiko su „Keidanren“ vadovybe ir įmonėmis. Su šia verslo misija per Baltijos šalis atvyksta 14 kompanijų vadovai, tarp jų – „Sumitomo“, „Mitsubishi“, TEPCO, „Hitachi“, „Japan Airlines“ ir kitų įmonių atstovai.

Šiandien šalies vadovas dalyvavo diskusijoje, skirtoje Baltijos šalių elektros tinklų sinchronizacijos projekto iššūkiams ir galimybėms aptarti. Renginyje Prezidentūroje dalyvavo Seimo, Vyriausybės, ministerijų, elektros tiekėjų, verslo asociacijų ir įmonių atstovai, ekonomistai ir kiti energetikos ekspertai. ■



**Butvilas & Associates P.C.**

Attorneys for Immigrants

(312) 580-1217, (708) 261-7580

### Imigracinė teisė

Visų rūšių vizos • Deportacija  
Imigracija šeimos ir darbo pagrindu

### Nekilnojamojo turto teisė

Atstovaujame perkant  
ir parduodant nekilnojamąjį turimą



Advokatas  
**Aurelijus  
Butvilas**



Advokatė  
**Laura Lapytė**  
Licensed in the State of New York

401 S. La Salle St. 1600 K  
Chicago, IL 60605

8200 W. 185th Street  
Tinley Park, IL 60987

[www.usaimmigrationsource.com](http://www.usaimmigrationsource.com)

## THE LAW OFFICES OF ROBERT A. KEZELIS

6151 W125th place  
Palos Heights IL 60463

Phone: 708-371-2587

Fax 708-577-4362

[lawoffices.r.a.kezelis@gmail.com](mailto:lawoffices.r.a.kezelis@gmail.com)



**KELIŲ EISMO ĮVYKIAI  
ASMENINĖS TRAUMOS  
ŠEIMOS TEISĖ  
SKYRYBŲ PROCESAI  
APSAUGOS ORDERIAI  
VAIKŲ GLOBA  
CIVILINIAI IEŠKINIAI**

## Premier Dental Center Kastytis Zymantas, DDS

**CT scan  
NEMOKAMAI  
su implantų  
konsultacija**

- Dantys per vieną dieną
- Protinių dantų traukimas su bendrąja nejautra (sedation)
- Implantai nuo \$1,100
- Karūnėlės nuo \$699
- Įvairios kaulo priauginimo operacijos
- Lazeriu gydoma paradantozė
- Botox \$9 unit, Restylane

**PIGIAU  
NEBŪNA!**

Naujiems pacientams apžiūra, valymas, nuotraukos

**TIK \$19.99!**

(kaina neturintiems draudimo)

**NEMOKAMOS KONSULTACIJOS!**

**(630)355-3339**

*kalbame lietuviškai*

309 W.Ogden Ave.

Naperville, IL 60563

[www.drkaz.com](http://www.drkaz.com)

## Nacistinių daiktų aukcionas Miunchene

Nacistinio laikotarpio daiktų aukcionas Miunchene uždirbo šimtus tūkstančių eurų šių istorinių daiktų savininkams ir pačiam aukcionui, bet šis renginys sulaukė daug kritikos ir iš žydų organizacijų, ir net iš Vokietijos Vyriausybės pusės.

Viena originaliausių Miuncheno aukciono prekių buvo juodas cilindras, kurį prieškario laikais nešiojo Adolfas Hitleris. Jis parduotas už 50 tūkstančių eurų. Hermanui Geringui priklausęs sidabru dengtas Hitlerio Mein Kampf leidimas parduotas už 130 tūkstančių eurų. Viso Miuncheno aukcione pasiūlyta apie 900 autentiškų nacistinės Vokietijos atributų.

Tai sukėlė nemažą žydų bendruomenės pasipiktinimą ir net Vokietijos antisemitinės komisijos vadovybė pareiškė, kad čia sumenkinami nacių nusikaltimai. Savo ruožtu aukciono organizatoriai, nors ir sulaukė netikėto dėmesio, tikina, kad tai istorinės vertybės.

„Daugumą šių daiktų nuperka muziejų kuratoriai, privatus tyrimo institutai ir kolekcininkai. Mums mažiausiai norėtųsi

tokio pirkėjo, kuris žiūrės į parduodamą daiktą, šią kepurę ar kitą iš katalogo, kaip į garbinimo objektą“, – tikina „Herman Historica“ vadovas Bernardas Pacheras.

Aukciono organizatorių teigimu, didžiąją dalį istorinių eksponatų nupirko Amerikos ir Azijos šalių muziejai, nes jie turi daugiausia pinigų. Beje, daugumą šių autentiškų daiktų, tarp jų – priklausiusių Hitleriui ir jo žmonai, po karo susirinko amerikiečių ir britų kariškiai, taigi dauguma pardavėjų nėra vokiečiai.

Tuo metu Austrijoje pagaliau nuspręsta, ką daryti su Braunau mieste tebestovinčiu namu, kur ir gimė nacistinės Vokietijos lyderis. Po labai ilgo bylinėjimosi už 800 tūkstančių eurų iš dabartinių savininkų išpirktas pastatas bus perdarytas į policijos būstinę. Vietos gyventojus, akivaizdu, šie daug metų trunkantys ginčai dėl Hitlerio namo gerokai išvargino.

„Gal muziejus ar kas nors panašaus būtų geriau. Sumanymas sukūsti čia policiją man kiek keistokas“, – mano praeivė Roswitha Merzdorfer.



„Dabar čia beveik niekas nebeateina. Gyvenu Braunau 53-ėjus metus, anksčiau per jo gimtadienį – balandžio 20-ąją atėidavo daug žmonių, uždegdavo žvakučius, atnešdavo gėlių. Visa tai baigėsi. Dabar žmonės ateina nusifotografuoti“, – pasakoja kita praeivė Rotraud Staiger.

Austrijos valdžia visai stengiasi, kad Braunau nevirstų neonacių garbinimo objektu ir tvirtina, kad būtent Austrija tapo pirmąja nacistinės Vokietijos auka. Kita vertus, šalies istorikai pripažįsta, kad Austrijos Anšluso priešininkų šioje šalyje buvo labai nedaug. ■

Rusija planuoja iki 2022 metų pavasario įkurti interneto enciklopediją, turinčią tapti „Wikipedia“ atitikmeniu, ketvirtadienį pranešė „Didžiosios Rusijos enciklopedijos“ redaktorius Sergejus Kravecas.

„Portalas bus kuriamas 33 mėnesius; portalo biudžetas sudaro apie 2 mlrd. rublių (apie 31,36 mln. edolerių)“, – per projekto pristatymą pietiniame mieste Ufoje sakė S. Kravecas.

Jis pridūrė, kad šis 33 mėnesių laikotarpis „baigiasi 2022 metų pavasarį“, bet projekto autoriai planuoja anksčiau pateikti „bandomąsias versijas“.

Naujojo portalo pavadinimas dar svarstomas, bet jau „yra tvirtas įsitikinimas, jog reikia išlaikyti „Didžiosios Rusijos enciklopedijos“ pavadinimo tęstinumą“, aiškino S. Kravecas, komentuodamas išvadą, pasiektą per projekto tikslinių grupių – studentų ir dėstytojų – diskusijas.

„Mūsų portalas visų pirma skirtas besimokantiems ir dėstytojams – tiems, kam, savaime suprantama, reikia žinoti tiksliai ir pakankama apimtimi“, – kalbėjo jis.

### Informaciniai karai

## Rusija planuoja 2022 metais paleisti „Wikipedia“ atitikmenį

Projekto vadovas aiškino, kad visus naujosios enciklopedijos straipsnius rašys autoriai, pasiruošę priimti „Didžiosios Rusijos enciklopedijos“ sąlygas, o autorių ir recenzentų darbas bus apmokamas iš honorarų fondo.

„Visi mūsų straipsniai yra autoriniai; autorius atsako už jų kompetentingumą savo autoritetu“, – pabrėžė S. Kravecas.

Rusijos prezidentas Vladimiras Putinas anksčiau šį mėnesį per vieną susitikimą Maskvoje pasiūlė pakeisti „Wikipedia“ internetine „Didžiosios Rusijos enciklopedijos“ versija.

Šis pasiūlymas buvo pateiktas praėjus vos savaitei po to, kai įsigaliojo kontroversiškas įstatymas dėl „internetu suvereniteto“. Gegužę prezidento Vladimiro Putino pasirašytas įstatymas įpareigoja Rusijos interneto tiekėjus įsidiesti valstybės

tarnybų parinktas technines priemones, sudarančias sąlygas centralizuotai valdyti interneto duomenų srautą.

Jos taip pat leis filtruoti turinį ir neleisti prisijungti prie uždraustų tinklalapių.

Šio įstatymo šalininkai sako, kad juo siekiama užtikrinti, kad Rusijos tinklalapiai veiktų net ir nelikus galimybės prisijungti prie tarptautinių serverių arba iškilus kokiam nors grėsmei iš užsienio, pavyzdžiui, per kibernetines atakas.

Vis dėlto šis įstatymas sulaukė aštrios kritikos, nes numatomos priemonės sudarys vyriausybei galimybę cenzūruoti ir varžyti internetu gaunamą informaciją, tad naujoji sistema gali tapti panaši į Kinijoje veikiančią vadinamąją „Didžiąją ugniasienę“. ■

### Kelia sąlygas

## Zelenskis: rinkimai Donbase įvyks, kai Ukraina kontroliuos visą jo teritoriją

Rinkimai Donbase gali įvykti tik tada, kai Ukraina kontroliuos visą jo teritoriją. Tai trečiadienį lankydamasis Luhansko Stanicos gyvenvietėje pareiškė Ukrainos prezidentas Volodymyras Zelenskis.

„Galimybė surengti rinkimus jau Ukrainos teritorijoje, o ne okupuotoje teritorijoje – štai pagrindinis klausimas“, – sakė jis, komentuodamas savo lūkesčius, susijusius su planuojamu vadinamojo Normandijos formato susitikimu.

Ukrainos prezidentas taip pat informavo, kad šiame viršūnių susitikime jis ketina apsvaistinti Donbaso sienas su Rusija kontrolės perdavimo Kijevui klausimą.

Rusijos prezidentas Vladimiras Putinas trečiadienį pagyrė Ukrainos prezidentą Volodymyrą Zelenskį, pavadindamas jį „maloniu“. Tai Rusijos vadovas sakė artėjant ilgai lauktam viršūnių susitikimui dėl konflikto Rytų Ukrainoje, kuriame ir susitiks abu prezidentai.

Viršūnių susitikimas Ukrainos krizei sureguliuoti vyks gruodžio 9 dieną.

Į susitikimą vadinamuoju Normandijos formatu Prancūzijos prezidentas Emmanuelis Macronas pakvietė Vokietijos kanclerę Angelą Merkel, Rusijos prezidentą V. Putiną ir Ukrainos prezidentą V. Zelenskį.

„Mes nepažįstame vienas kito, kalbėjome tik telefonu“, – investicijų forume Maskvoje sakė V. Putinas, tačiau pridūrė, kad nors neturi „jokio ryšio“ su kolega iš Ukrainos, jis mano, kad „V. Zelenskis yra malonus žmogus ir nuoširdus“.

„Manau, jis tikrai nori pakeisti padėtį į gera, įskaitant Donbasą“, – teigė Rusijos prezidentas, omenyje turėdamas teritoriją Rytų Ukrainoje, kurią valdo Rusijos remiami separatistai.

„Kiek jis yra pajėgus tai padaryti, kol kas nežinau. Jau buvo žengti tam tikri teigiami žingsniai“, – pridūrė V. Putinas, paminėdamas dalies karinių pajėgų ir įrangos atitraukimą nuo kontaktinės linijos, skiriančios Ukrainos pajėgas ir separatistus.

Tarp kitų pastarųjų veiksmy, kurių buvo imtasi, siekiant sumažinti įtampą, yra rugsėjį įvykęs Rusijos ir Ukrainos apsikeitimas belaisviais. O šią savaitę Rusija dar gražino Ukrainai tris prieš metus užgrobtus jos laivus.



Volodymyras Zelenskis spaudos konferencijoje

Gegužę Ukrainos prezidentu tapęs V. Zelenskis teigė, kad karo Rytų Ukrainoje užbaigimas bus svarbiausia jo kadencijos užduotis.

Viršūnių susitikimas konflikto Rytų Ukrainoje klausimu vyks Paryžiuje. Antradienį Ukrainos užsienio reikalų ministras Vadymas Pristaika teigė, kad Kijevas viliasi pasiekti Paryžiuje „realią pažangą“. Pasak ministro, Ukraina į derybas vyks „be išankstinio nusistatymo“.

Rusija Krymą aneksavo 2014 metais. Netrukus po Rusijos įvykdytos aneksijos Rytų Ukrainoje kilo karinis konfliktas. Ukrainos vyriausybės pajėgos nuo 2014 metų balandžio kovoja su Rusijos remiamais separatistais. ■

# THE LAW OFFICES OF ANDRIUS SPOKAS

## Nekilnojamojo turto teisė

- **Pardavimų sutvarkymas**  
Sales Closings
- **Pirkimų sutvarkymas**  
Purchase Closings
- **Iškeldinimai**  
Evictions

[www.spokasrealestatelaw.com](http://www.spokasrealestatelaw.com)

## Traumos ir civilinės bylos

- **Asmeninės traumos ir automobilių avarijos**  
Personal Injury & Auto Accidents
- **Nelaimingi atsitikimai darbe**  
Workers' Compensation
- **Civiliniai ieškiniai**  
Civil Disputes

## Baudžiamosios ir eismo įvykių bylos

- **Baudžiamoji gynyba**  
Criminal Defense
- **DUI/Eismo/CDL gynyba**  
DUI/Traffic/CDL Defense
- **Įrašų panaikinimas ir įslaptinimas**  
Record Expungement & Sealing

[www.spokaslaw.com](http://www.spokaslaw.com)



9 East Irving Park Road, Roselle, IL 60172  
Tel: (630) 635-2385 • Fax: (630) 894-2528

*Kalbame lietuviškai!*  
*Priimame kreditines korteles*



**Aloizas (Al) Zaremba**  
*Sales Leasing Consultant*

Kalbame lietuviškai,  
rusiškai ir lenkiškai.

773.875.8555

[alz@continentaltoyota.com](mailto:alz@continentaltoyota.com)

OVER 15 YEARS  
OF EXPERIENCE



**Gerardas (Jerry) Skeberdis**  
*Master Sales Consultant*

Kalbame lietuviškai,  
rusiškai ir lenkiškai.

708.280.9341

[jerrys@continentaltoyota.com](mailto:jerrys@continentaltoyota.com)

- Family owned & operated over 55 years!
- Our highest customer satisfaction!
- Our lowest rates ever!
- Our highest trade values!
- Financing readily available!



**FOR 60 MONTHS\***

**\$500-\$4000**

Customer Cash Available\*\*

**Mes priimame TIN numerius- Del Kredito!**



**LIETUVIŠKIAUSIA**

**CONTINENTAL**  
**TOYOTA**

6701 S. La Grange Rd, Hodgkins, IL 60525  
708.866.0598 | [ContinentalToyota.com](http://ContinentalToyota.com)

\*0% for 60 months on select 2017 & 2018 Toyota models with approved credit through TFS and \$175.94 doc fee. Ex: \$16.67 per \$1000 financed with \$0 down for 60 months.

\*\*\$500 to \$4000 Customer Cash available on select 2017 & 2018 Toyota models. Ex: \$500 Customer Cash on 2018 Sienna models & \$4000 Customer Cash on 2018 Avalon models See dealer for details. Expires 11/30/2019

## Drakono taikiklyje

# Kinija manipuliuoja žiniasklaida Baltijos ir Rytų Europos šalyse

Kinija sėkmingai manipuliuoja ir vykdo ardomąją veiklą prieš žiniasklaidos priemones Vidurio Rytų Europoje, Baltijos šalyse, rašo „The Diplomat“.

Pekinas naudojami turinio dalinimosi strategijomis, tiesiogiai įsigyja leidinius, kurie galėtų skleisti teigiamą informaciją apie Kiniją ir puola demokratinis judėjimus Honkonge, teigia Ivana Karaskova, kuri yra Europos Sąjungos ir Kinijos santykių ekspertė Prahos Karolio universitete.

Ekspertė teigia, jog „šviesią“ arba „geresnę Honkongo ateitį“, kuri lauktų nutraukus protestus, buvo aptikta straipsniuose čekų, estų, latvių, makedonų, lenkų ir slovakų kalbomis. Tai rodo koordinuotą, regioninio masto kampaniją, skirtą pakreipti naratyvą, kad jis atitiktų Kinijos komunistų partijos žinią.

Kinijos ambasados Vidurio Rytų Europoje, taip pat ir Lietuvoje, sėkmingai publikavo vietos žiniasklaidos priemonėse savo ambasadorių nuomones, kuriose kritikuojami Honkongo protestai ir kalbama apie tariamą užsienio kišimąsi. ■



## Trys sesės

# Baltijos gyventojai jaučiasi saugesni, bet skirtumai šalyse ryškūs



Baltijos kelias. V. Darskevičiaus nuotr.

Žmonės Lietuvoje, Latvijoje ir Estijoje jaučiasi saugesni, nei anksčiau, rodo naujos apklausos duomenys, kuriuose skelbia ERR. Lietuvoje labiausiai išaugo pasitikėjimas nacionaliniu saugumu.

Labiausiai finansiškai ir materialiai saugūs iš visų Baltijos valstybių jaučiasi estai.

Estijos gyventojai materialiai jaučiasi saugiausiai iš visų trijų Baltijos valstybių gyventojų, čia mažėja susirūpinimas dėl finansinių iššūkių gauti išsilavinimą, galimybių nuomotis būstą ar susimokėti komunalinius mokesčius, taip pat dėl su nuosavybe susijusių nusikaltimų, rodo apklausos duomenys.

Didžiausias teigiamas pokytis jausme dėl nacionalinio saugumo įvyko Lietuvoje, o Estijoje jis mažiausias. Baimė dėl asmeninio saugumo ir galimybės tapti nusikaltimo auka sumažėjo tiek Lietuvoje, tiek Estijoje, bet Latvijoje – ne, rašo ERR.

Apklausą atliko draudimo bendrovė „ERGO“, kartu su Latvijos tyrimų centru „SKDS“. Tyrimė dalyvavo virš 1 tūkst. 18–74 metų amžiaus žmonių iš visų trijų Baltijos valstybių, kurių buvo prašoma įvertinti savo finansinį, darbo, sveikatos, asmeninį ir fizinį saugumą. ■

Praėjusiais metais Lietuvą nudžiuginusi žinia, kai tarp „Grammy“ muzikos apdovanojimų nominantų atsidūrė lietuviai, kartojasi ir vėl! Antrą kartą prestižinių apdovanojimų sąrašuose atsidūrė Lietuvos garso režisierių Viliaus ir Aleksandros Kerų darbai. Šį kartą nominuoti net du muzikos albumai, su kuriais dirbo talentingi lietuvaičiai.

Praėjusiais metais V. ir A. Kerai buvo nominuoti „Grammy“ už geriausią operos įrašą – Giuseppe Verdi „Rigoletą“, įrašytą su Kauno simfoniniu orkestru, šviesaus atminimo Dmitrijumi Chvorostovskiu ir Nadin Sierra.

Žurnalistų pakalbinta garso režisierė Aleksandra Kerienė sako žinią, kad jos darbai antrą kartą nominuoti „Grammy“ statulėlei, sužinojo visai neseniai: „Prieš maždaug valandą baigėsi apdovanojimų spaudos konferencija, kurios metu ir paaiškėjo nominantai. Po to internete pasirodė ir sąrašai bei žinios. Nominuoti net du mūsų albumai, todėl ir džiaugsmo bei emocijų – dvigubai daugiau!“

Garso režisierė pasakoja, kad albumai, patekę tarp 62-ųjų „Grammy“ apdovanojimų nominantų, yra tikrai įspūdingi ir verti dėmesio: „Nominuotas albumas „Weinberg: Symphonies Nos. 2 & 21“ su Mirga Gražinytė-Tyla. Mirga – viena įspūdingiausių pasaulyje moterų dirigentų, o šis darbas susijęs su kompozitoriaus Weinbergo metais, jis tikrai stiprus ir vertas dėmesio. Džiaugiamės, kad jį pastebėjo apdovanojimų komitetas.“

Antrasis „Grammy“ nominuotas albumas gali pelnyti geriausio klasikinio vokalinio albumo titulą. „A Te, O Cara“, kuriame dainuoja Stephenas Costello, o groja Kauno miesto simfoninis orkestras – taip pat labai vertas būti nominantų sąrašė“, – tikina A. Kerienė.

Garso režisierė teigia pasikartosianti, bet vis dar mananti, kad tokios nominacijos suteikia tik dar daugiau atsakomybės kūrėjams: „Atsakomybė auga ir auga. Turi dirbti kokybiškai, nenuvilti žmonių, kurie tave stebi iš šalies, taip pat tų, kurie dirba kartu. O tam, kad būtum įvertintas, turi dirbti nuoširdžiai, tikėti svajonėmis ir negalvoti, kad jei esi iš mažos šalies, liksi nepastebėtas. Svajonės tikrai pildosi.“

Paklausta, ar labai norėtų iš apdovanojimų ceremonijos, į kurią tikėtina, kad vyks, parsivežti „Grammy“ statulėlę, A. Kerienė teigia, kad vien buvimas šventėje ir nominantų sąrašuose – didžiausias prizas. ■

## Į muzikinį Olimpą

# Lietuviai vėl tarp „Grammy“ nominantų



Mirga Gražinytė-Tyla



Aleksandra ir Vilius Kerai



*Jūsų šventė -  
mūsų rūpestis!*

**GIMTADIENIAI  
KRIKŠTYNOS  
VESTUVĖS  
ĮMONĖS BALIAI**



*Dvi jaukios salės, talpina  
iki 140 svečių!  
Puikus maistas, geras  
aptarnavimas ir graži  
aplinka - tai, ko reikia jūsų  
įsimintinai šventei!*



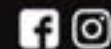
**HOMEMADE  
EASTERN EUROPEAN  
CUISINE**

*Dine In, Carry Out,  
Banquets*

980 75th Street  
Downers Grove, IL 60516

**708-594-5622**

granddukesrestaurant.com



**KUNIGAİKŠČIŲ UŽEIGOS MENIU IŠSINEŠIMUI / GRAND DUKES CATERING MENU**

*Padėkos dienai / Thanksgiving*

**Kalakutas / Turkey:**

Kalakutas įdarytas su ryžiais ir vaisiais arba Kalakutas su duonos įdaru  
Turkey stuffed with rice and fruits or Turkey with bread stuffing

**Garnyras / Sides (all sides included):**

Keptos bulvės su česnaku ir Parmesan sūriu / Yukon Gold Potatoes  
Duonos įdaras / Bread stuffing with vegetables  
Troškintos morkos su žirneliais / Stewed carrots with green peas  
Kopustų ir obuolių salotos / Apple coleslaw  
Kukurūzų ir pupelių salotos / Roasted Corn & Black bean relish  
Spanguolių ir apelsinų džemas / Orange cranberry jam  
Kalakutienos padažas / Giblet Turkey Gravy  
**PRESENT FROM DUKES - APPLE STRUDELI**

**Šalti patiekalai / Appetizers:**

Raudona mišrainė / Red bean salad  
Balta mišrainė / White salad  
Vyniotinių asorti lėkštė / Pork and chicken roll plate

**Kaina / Price:**

1. Tik kalakutas / Only turkey .....\$65 (10 ppl.)
2. Kalakutas su garnyrais / Turkey with sides .....\$155 (10 ppl.)
3. Pilni pietūs (kalakutas, garnyrai ir šalti patiekalai)  
Full dinner (turkey with sides and appetizers) .....\$175 (10 ppl.)



**Tel: 708-594-5622**

Užsakymus priimame iki 11/26/19  
Please order before 11/26/19

## Kodėl vaikai vemia dažniau?

Pykinimas ir vėmimas – dažnai pasitaikantis simptomas vaikams, o suaugusieji vemia, palyginti, rečiau. Vaistininkė Regina Molotkova sako, kad dažniausiai vaikų vėmimas praeina negydant, tačiau konsultacijos su specialistais svarbios visais atvejais.

Vėmimo priežastys gali būti įvairios, jos dažnai priklauso ir nuo vaiko amžiaus. Pasak R. Molotkovos, įprastai sudėtingiausia nustatyti kūdikių vėmimo priežastis, ne visada aišku, ar mažylis vemia, ar atpylinėja, todėl geriausia kreiptis į gydytoją, kuris patars, koks gydymas reikalingas. „Naujagimių ir kūdikių vėmimas – gali būti grėsmingos būklės simptomas, todėl vemiantį mažylį visada būtina nuodugnai ištirti. Naujagimiai ir kūdikiai gali vemti dėl skrandžio pylorinės dalies susiaurėjimo ar dėl žarnyno obstrukcijos“, – sako vaistininkė.

Kūdikių, kaip ir vyresnių vaikų, vėmimą gali sukelti įvairios infekcijos. Nedelsiant į gydytoją reikėtų kreiptis, jeigu mažylis pradėjo karščiuoti, jo temperatūra pakilo iki 38°C (100 F) ar daugiau ir kartu prasidėjo vėmimas.

Dažniausia vaikų vėmimo priežastis – infekcinis gastroenteritas. Sergant šia liga vėmimas dažniausiai prasideda staiga ir praeina per parą. Infekciniam gastroenteritui būdingi ir kiti simptomai – pykinimas, viduriavimas, karščiavimas, pilvo skausmas. R. Molotkova priduria, kad kitos priežastys – maisto intoksikacija, žarnyno obstrukcija – pasitaiko kiek rečiau.

Paaugliams vėmimą dažniausiai sukelia apsinuodijimas maistu ar cheminėmis medžiagomis (pavyzdžiui, alkoholiu), infekciniai žarnyno susirgimai. Vėmimą taip pat gali sukelti ūmus apendicitas ar kasos uždegimas. Pasak vaistininkės, paauglystėje gana dažnai pasitaikanti vėmimo priežastis – bulimija.

Vaistininkė pastebi, kad kūdikiams ir vaikams vėmimas pasitaiko dažniau nei suaugusiems, nes jų virškinamojo trakto sistema jautresnė įvairiems maisto produktams bei dirgikliams. Jie yra jautresni apsinuodijimui maistu, todėl jiems reikėtų atidžiau ir atsakingiau rinktis maisto produktus. Suaugusieji yra atsparesni ir įvairioms bakterijoms, kurių yra maiste.

Svarbu suprasti, kad vėmimas – tai apsauginė organizmo reakcija, padedanti pašalinti nuodingas medžiagas. Vėmimas,

pasak R. Molotkovos, tai lyg siunčiamas pavojaus signalas ir būdas skrandžiui atsikratyti žalingo turinio. Į vėmimą nereikėtų žiūrėti pro pirštus, nes jis gali būti vertinamas kaip įvairių sudėtingų būklių (pavyzdžiui, smegenų sukretimo) indikatorius.

### PIRMOJI PAGALBA

Apie vėmimą pirmiausiai įspėja vaikui prasidėjus pykinimas, pablyškimas. Pastebėjus šiuos simptomus R. Molotkova pataria pasodinti vaiką (jeigu jis jau gali sėdėti) ir švairiu vystyklu arba paklode pridengti kaklą ir krūtinę. Jei kūdikis dar nesėdi arba jo negalima paimti ant rankų ir palaikyti palenkto į priekį, paguldykite jį ant šono, o galvą palenkite žemyn.

Vaistininkė įspėja, kad vieną kartą vėmęs kūdikis gali greitai vemti ir kitą kartą, todėl vėmusį vaiką reikėtų guldyti tik ant šono, jeigu vaikas gali sėdėti, jį vertėtų pasodinti, o vemiant prilaukti galvą ir pečius. „2–4 minutes išsivėmusiam bet kurio amžiaus vaikui yra labai silpna, todėl jo nekalbinkite, nedarykite varginančių higienos procedūrų“, – sako R. Molotkova.

Vėmimui praėjus, vaiko burnytę patariama išvalyti vatos ar marlės tamponu (jei leidžiasi) ir duoti gurkšnį vandens, jei vaikas sugeba, po vėmimo paprašykite praskalauti burną kambario temperatūros virintu vandeniu. Vaistininkė pataria, kad kūdikio vėmimui kartojantis kelis kartus, dar prieš gydytojo apžiūrą jam duoti po 30–60 ml truputį pasaldinto natūralaus negazuoto mineralinio vandens. Rekomenduojama kas 20–30 min. matuoti temperatūrą.

Jei mažylis vemia dažnai ir kasdien, pablogėja jo sveikata – nedelsiant parodykite jį vaikų gydytojui. Taip pat svarbu nepalikti vemiančių vaikų vienų. „Vėmimas vaiką labai nuvargina, todėl jo nekalbinkite, nelinksminkite, o jei verkia – nuraminkite“, – pataria vaistininkė.

Neretai vemiant būna bloga savijauta, sumažėjęs apetitas, jaučiamas blogas kvapas iš burnos. Vėmimo eiga priklauso nuo ją sukėlusios priežasties gydymo. Jeigu Jūsų mažylis dehidratuotas, gydytojas rekomenduos vartoti elektrolitų tirpalus, jų sudėtyje yra gliukozės, ir elektrolitų, kurie vemiant

prarandami. Dehidratuotam vaikui nerekomenduojama duoti arbatų, vaisių sulčių bei kiti gėrimų.

Vaistininkė įspėja, kad vėmimą slopinantys vaistai gali būti vartojami tik tam tikroms situacijoms ir jų skyrimą kontroliuoja gydytojas. „Niekuomet neduokite vėmimą slopinančių vaistų savo vaikui prieš tai nepasikonsultavę su gydytoju. Kai kuriais atvejais gali prireikti ir chirurginio gydymo, jei vėmimas kyla dėl skrandžio pylorinės dalies susiaurėjimo ar žarnyno obstrukcijos“, – informuoja vaistininkė.

Prasidėjus vėmimui labai svarbu tinkamai subalansuoti vaiko mitybą. R. Molotkova rekomenduoja vengti didelio kiekio saldumynų ar riebaus maisto.

### KAIP APSAUGOTI?

Kadangi vėmimą dažniausiai sukelia įvairios į organizmą patekusios infekcijos, todėl patariama daugiau dėmesio skirti profilaktikai: kruopščiai plauti rankas, ypač prieš ir po valgio, pasinaudojus tualetu, grįžus iš lauko.

Vaistininkė R. Molotkova taip pat pataria vengti veiksmų, kurie gali išprovokuoti vėmimą, pavyzdžiui, važiuojant automobilyje vaiką geriausiai sodinti taip, kad jis žiūrėtų tiesiai į kelią, o ne pro šalį greitai lekiančius objektus. „Žaidžiant žaidimus ar skaitant knygą automobilyje, galima išprovokuoti judesio sukeltą pykinimą ir vėmimą. Taip pat rekomenduojama važiuojant automobiliu neleisti vaikui ir valgyti“, – pataria specialistė.

Jeigu vaikas vemia, tėvai turėtų neleisti jo į mokyklą ar darželį, o jeigu žinoma, kad vaikų kolektyve yra vemiantis vaikas, turėtų būti kuo labiau mažinamas kontaktas su tuo vaiku.

5 taisyklės, ką daryti vemiant vaikui:

- Prasidėjus vėmimui pasodinkite vaiką (jeigu jis jau gali sėdėti) ir švairiu vystyklu arba paklode pridengti kaklą ir krūtinę. Jei kūdikis dar nesėdi arba jo negalima paimti ant rankų ir palaikyti palenkto į priekį, paguldykite jį ant šono, o galvą palenkite žemyn.
- Vėmimui praėjus, vaiko burnytę patariama išvalyti vatos ar marlės tamponu
- Nepalikite vaiko vieno.
- Duokite pakankamai vandens ir subalansuokite mitybą.
- Jei pakilo temperatūra arba mažylis vemia kelias dienas, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. ■

### Dermatologė įspėja

## Sausas oras patalpose – sparčiai pradėjusios senti odos priežastis

Pamažu vėstantis oras ir artėjanti žiema signalizuoja apie šaltąjį ir sausąjį sezoną, todėl vis dažniau tenka atsukti šildytuvų temperatūrą namuose ir biuruose. Nors sakoma, kad šiluma kaulų nelaužo, mūsų odai ji gali smarkiai pakenkti – tai viena pagrindinių pirmųjų veido odos raukšlių atsiradimo priežasčių. Tad kaip padėti savo odai, prasidėjus šaltajam sezonui?

„Dažniausiai odos sausumas yra išprovokuojamas žalingų aplinkos veiksnių, tokių kaip ultravioletiniai spinduliai, stresas, poilsio stoka. Tačiau pastaruoju metu vis garsiau kalbama apie dar vieną priežastį – pernelyg sausą patalpų orą. Apskritai, vis daugiau laiko praleidžiame patalpose, todėl jų oro kokybė daro didžiulę įtaką mūsų odai. To pasekmė – per anksti pradėjusi senti ir itin sausa oda“, – teigia „Baltijos Amerikos“ klinikų dermatologė Inga Galinauskaitė.

Paprastai odos sausėjimas prasideda nežymiai ir nesukelia didelių problemų, tačiau laiku nepašalinus sausėjančios odos priežasties – su pasekmėmis gali tekti kovoti kur kas ilgiau, nei tikėjotės.

### KODĖL PAVOJINGIAUSIAS ŠALTASIS SEZONAS?

Dažniausiai žmonės išsausėjusia oda pradeda skųstis pasikeitus sezonams ir temperatūroms. Net jeigu oda ir tinkamai prižiūrima, išoriniai veiksniai, tokie kaip prasidėjęs šildymo sezonas, gali sutrikdyti odos normalią būseną.

„Šaltuoju sezono metu oda patiria daug streso: staigus temperatūrų pasikeitimas, stiprus patalpų šildymas ir pernelyg mažas jų vėdinimas – labiausiai atsiliepa odos būklei. Kartais oda pradeda labai riebaluotis, tačiau tai dar nereiškia, kad oda tapo riebi. Atvirkščiai – tai gali būti dehidratavusios odos signalas“, – sako dermatologė.

Odos stangrumas ir jos švytėjimas priklauso nuo drėgmės kiekio joje. Vanduo – ne tik gyvybės, bet ir sveikos, jaunos odos paslaptis. Kai odos molekulės gerai „surišamos“ tarpusavyje, drėgmė odoje išsilaiko ilgesnį laiką. Tačiau žalingi aplinkos veiksniai, kaip sausas patalpų oras, dažnai sutrikdo raginiam odos sluoksniui surišti vandens molekules, todėl net gerai drėkinama oda pradeda sausėti.

### KAIP PADĖTI ODAI?

Anksti pradėjusi senti oda – nėra nuosprendis. Paprastai ankstyvasis raukšles, atsiradusias dėl išorinių aplinkos veiksnių, galima gana greitai panaikinti. Jauna oda yra linkusi atsistatyti, jeigu jai yra suteikiamos pakankamai geros sąlygos tai padaryti. Tad net labai išsausėjusiai ir pirmosiomis raukšlėmis paženklintai odai galima sugrąžinti drėgmę ir stangrumą.

Pirmiausia, ką reikėtų padaryti – išmatuoti drėgmės kiekį patalpose. Tai padaryti galite pasinaudoję drėgmės matuokliu. Normalus drėgmės kiekis patalpose turi būti tarp 40-60 proc. Jeigu jūsų patalpose drėgmės kiekis nukrinta, pamažu pradėsite jausti simptomus – galvos skausmą, akių perštėjimą bei odos sausėjimą. Jeigu drėgmės kiekis nukrinta žemiau nei 30 proc. – patalpas būtina drėkinti. Paprastai tai daroma su specialiais oro drėkintuvais.

„Sausose patalpose susidaro puikios sąlygos daugintis įvairiems mikroorganizmams, kurie gali paūminti alerginius susirgimus ir sukelti uždegimines ligas. Čia galima parašyti, kaip tai reaguojama su oda.

Specialistė priduria, kad be intensyvaus oro drėkinimo, taip pat reikia naudoti ir odos priežiūros priemones su lipidais, riebiosiomis rūgštimis. Veido odą būtina tepti drėgna, tam, kad priemonės dar geriau įsigertų į giluminius odos sluoksnius. Taip pat svarbu nepamiršti gerti pakankamai skysčių ir pastiprinti odos ląsteles bei jų drėgmę iš vidaus. ■



SIMONA ZILIUTE DDS

# Signature DENTAL CARE

STOMATOLOGIJOS PASLAUGOS  
VISAI ŠEIMAI

## DIRBAME SU NAUJAUSIOMIS ŠIUOLAIKINĖMIS TECHNOLOGIJOMIS!

- CEREC porcelianinės karūnėlės per vieną dieną
- INVISALIGN dantų tiesinimas
- 3D kompiuterinė tomografija (CT scans)
- ZOOM! dantų balinimas
- Dantų traukimas ir kaulo priauginimas
- Šaknies kanalų gydymas
- Implantai
- Visų rūšių protezai

KALBAME LIETUVIŠKAI, RUSIŠKAI IR LENKIŠKAI

ŠVENTINIS  
PASIŪLYMAS  
NAUJIEMS PACIENTAMS!

# \$69

Pilnos burnos nuotraukos  
ir konsultacija su gydymo  
plano sudarymu.

Pasiūlymas galioja iki  
12/23/2019

**708-598-4055**

9055 S Roberts Rd  
Hickory Hills, IL 60457

signdentalcare@gmail.com

www.signaturedentalcare.net



## Gilvydis Vein Clinic

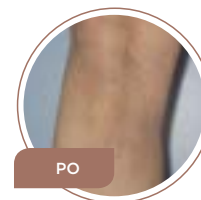
GENEVA • SYCAMORE

### KAD PER ŠVENTES GALĖTUMĖTE DŽIAUGTIS GRAŽIOMIS KOJOMIS

Nedelskite ir pradėkite varikozinių venų gydymą jau šiandien. Juk skaudančios ir pavargusios kojos neleidžia džiaugtis gražiausiomis gyvenimo akimirkomis. Mes siūlome minimaliai invazinį gydymą, kuris neatitrauks jūsų nuo jums svarbių dalykų ir leis nedelsiant grįžti į normalų gyvenimą.



PRIEŠ



PO



Rimas Gilvydis, MD  
Kalbame lietuviškai

**SKAMBINKITE 815-981-4742**

IR REGISTRUOKITĖS NEMOKAMAM IŠTYRIMUI

Nereikia siuntimo. Priimame daugumą draudimų ir Medicare.

Geneva location | 2631 Williamsburg Ave. Suite 202

www.GilvydisVein.com



# Leonas Sapiega – Lietuvai svarbi asmenybė

Sapiegos buvo viena iš įtakingiausių, žymiausių ir turtingiausių giminių Lietuvoje. Sapiegų giminės pradininku laikomas Simonas (Semionas), kuris 1440 m. dirbo pas didįjį kunigaikštį Kazimierą IV aji raštininku. Simonas – Lietuvos veikėjas, gimė Polocko bajorų šeimoje. Apie Simono gyvenimą žinoma labai nedaug. Jeigu sutiksime su Sapiegų giminės legendine geneologija, tai Simonas buvo Lietuvos Karaliaus Gedimino proanūkio Sungailos sūnus. XIX amžiuje geneologas Stadnickis atrado, kad Sungaila mirė bevaikis ir tai sukėlė abejonių dėl Sapiegų giminės geneologijos.

Sapiegų giminės herbas buvo iš „Lapino“ (Lis) herbų grupės. 1413 m. pagal Horodlės unijos susitarimą tarp Lenkijos Karalystės ir Lietuvos, 47-ies Lietuvos bajorų giminės gavo lenkų bajorų giminių herbus. Taip herbas „Lapė“ atkeliavo į Lietuvą. Šį herbą pirmą kartą Lietuvoje priėmė Trakų kaštelionas Sungaila. Netrukus jis labai paplito Lietuvoje. Lapino herbą turėjo kunigaikščiai Svirskiai, bajorai Narbutai, Rimšos, Zabelos ir daugelis kitų giminių, tačiau žymiausia iš jų tapo didikų Sapiegų giminė, o pats herbas Lietuvoje sutinkamas visur, kur tik Sapiegos turėjo turto.

Simonas buvo vedęs Anastasiją Pavą ir su ja turėjo keturis sūnus. Nuo jo dviejų sūnų Bagdono ir Jono (Ivano) prasi-dėjo dvi Sapiegų giminės šakos. Jo sūnus Jonas (Ivanas J(I) Sapiega) Sapiegų giminės Kodenio šakos, kitas sūnus diplomatas Bagdonas – Čerėjos (Sieversko; į šiaurę nuo Borysovo) šakos pradininkas.

Simono sūnus Jonas (Ivanas) gimė apie 1450 metus. Begyvendamas įgijo valdų Lietuvoje – girių prie Vilkijos, Panemunį, kurį vadindavo Sapiežiškiu (dabar Zapiškis) ir Gelgaudiškio dvarą.

Pasak istorikų, išskirtinis Sapiegų giminės statusas istorijoje matosi iš daugybės faktų. Iš Sapiegų giminės buvo labai daug aukštų pareigūnų: nuo 1684 m. iki 1795 m. beveik visą laiką buvo Lietuvos artilerijos generolai, 41 vaivada, 14 kaštelionų, 4 Lietuvos didieji etmonai, 2 lauko etmonai, 3 Lietuvos didieji kancleriai, XVI – XVIII a. 22 Lietuvos vaivados, 18 Lietuvos Vyriausiojo Tribunolo maršalkos. Sapiegų užimamų svarbiausių pareigybų Lietuvoje skaičius buvo vienas iš didžiausių ir nusileido tik Radviloms.

1700 m. imperatorius Leopoldas pirmasis suteikė Mykolui Pranciškui Sapiegai paveldimą Šv. Romos imperijos kunigaikščio titulą, o 1768 m. Lietuvos – Lenkijos seimas tą titulą suteikė visai Sapiegų giminei.

XVI – XVII a. sandūroje Lietuvos politinėje arenoje iškyla vienas iš reikšmingiausių mūsų šalies valstybininkų – Leonas Sapiega. Jis Lietuvos istorijoje vienas iš didžiųjų diplomatų, įstatymų leidėjas, administratorius, karys, Lietuvos patriotas, visą gyvenimą gynęs Lietuvos savarankiškumą. L. Sapiega gimė 1557 m. smulkių Vitebsko žemės bajorų stačiatikių Oršos pasieniuo Jono Sapiegos ir Bogdanos Druckytės-Sokolinskaitės šeimoje. Mokslus pradėjo Nesvyžiuje, protestantų rėmėjo M. Radvilos Juodojo dvare. 1570 m., būdamas trylikos, drauge su Radvilos sūnumi įstojo į protestantišką Leipcigo universitetą Vokietijoje. Jame studijavo istoriją, lotynų ir kitas kalbas, be to, dar mokėsi iškalbos meno. Vėliau priėmė protestantų tikėjimą, o 1586 m. perėjo į katalikybę. L. Sapiega buvo labai gabus ir atkreipė ne vieno valdovo dėmesį, todėl palyginus greitai (jam buvo tik apie dvidešimt metų) dirbo Stepono Batoro kanceliarijoje, o po penkių metų paskiriamas vicekancleriu, dar vėliau kancleriu. Jis visada nuosekliai, tvirtai gynė Lietuvos nepriklausomybę nuo Lenkijos.



III Lietuvos Statutas, kurį patvirtino Zigmantas Vaza



Leonas Sapiega



Sapiegų rūmai

## INDEPENDENT INSURANCE AGENCY

# SUSIPAŽINKITE SU MŪSŲ KOMANDA!

Mes pasirūpinsime, kad viskas, dėl ko Jūs taip sunkiai dirbote, būtų tinkamai apsaugota!



**Jurgita Andrišiūnaitė**

Pasirūpins, kad Jūsų verslas būtų tinkamai apsaugotas.



**Vytas Skapcevičius**

Padės rasti būdą, kaip susikurti neapmokestinamą pajamų šaltinį pensijai.



**Sigita Jagelienė**

Apsaugos Jūsų asmenį turtą, dėl kurio taip sunkiai dirbote.



**Evelina Kuokšys**

Užtikrins, kad visi Jūsų verslo draudimo pakeitimai būtų atlikti teisingai ir laiku.



**Daina Petrikienė**

Visokeriškai apsaugos Jus ir Jūsų turtą: namų, automobilių, gyvybės ir verslo draudimai.



**Sandra Majus**

Išklausys Jūsų poreikius ir pasiūlys, gyvybės draudimą, kuris labiausiai tinka Jums ir Jūsų šeimai.



**Lukas Civilka**

Užtikrins sklandų bendradarbiavimą su kompanija bei žalos atlyginimą įvykus nelaimingam atsitikimui.

## SUSISIEKITE SU MUMIS!

579 W North Ave Suite 300,  
Elmhurst, Illinois 60126

**224-263-1212**

info@goodwillfinancial.com  
www.goodwillfinancial.com

phone: **215.464.3301**

Wholesale Company Open to the Public

# Art of PERFUME

**GRUODŽIO  
6, 7, 8 DIENOMIS!**

## Šventinis Išpardavimas

<p><b>\$34<sup>99</sup></b></p> <p><b>BUY ONE GET ONE FREE</b></p>  <p><i>Kvepalai Climat Lancome</i></p>	<p><b>\$19<sup>99</sup></b></p> <p><b>BUY ONE GET ONE FREE</b></p>  <p><i>Lancome Climat</i></p>	<p><b>\$39<sup>99</sup></b></p> <p><b>BUY ONE GET ONE FREE</b></p>  <p><i>Kvepalai Turbulences</i></p>	<p><b>\$39<sup>99</sup></b></p> <p><b>BUY ONE GET ONE FREE</b></p>  <p><i>Kvepalai Fidji</i></p>	<p><b>\$34<sup>99</sup></b></p> <p><b>BUY ONE GET ONE FREE</b></p>  <p><i>Tualetinis kvepalai J'ai Ose</i></p>	<p><b>\$19<sup>99</sup></b></p> <p><b>BUY ONE GET ONE FREE</b></p>  <p><i>Kvepalai Pani Walewska</i></p>
--	---	--	---	---	---

<p><b>\$29<sup>99</sup></b></p> <p><b>BUY ONE GET ONE FREE</b></p>  <p><i>Jessica McClintock</i></p>	<p><b>\$9<sup>99</sup></b></p> <p><b>BUY ONE GET ONE FREE</b></p>  <p><i>J'ai Ose Travel Size</i></p>	<p><b>\$39<sup>99</sup></b></p> <p><b>BUY ONE GET ONE FREE</b></p>  <p><i>Salvatore Ferragamo Incanto Shine</i></p>	<p><b>\$19<sup>99</sup></b></p> <p><b>BUY ONE GET ONE FREE</b></p>  <p><i>Cindy Crawford Blue Fitting</i></p>	<p><b>\$19<sup>99</sup></b></p> <p><b>BUY ONE GET ONE FREE</b></p>  <p><i>Salvador Dali Laguna</i></p>	<p><b>\$39<sup>99</sup></b></p> <p><b>BUY ONE GET ONE FREE</b></p>  <p><i>Vera Wang Woman</i></p>
--	---	--	---	--	---

<p><b>\$19<sup>99</sup></b></p>  <p><i>Moschino Cheap and Chic</i></p>	<p><b>\$34<sup>99</sup></b></p>  <p><i>Kvepalai J'ai Ose</i></p>	<p><b>\$19<sup>99</sup></b></p>  <p><i>Moschino I Love Love</i></p>	<p><b>\$39<sup>99</sup></b></p>  <p><i>Dolce &amp; Gabbana Light Blue</i></p>	<p><b>\$19<sup>99</sup></b></p>  <p><i>Lanvin Eclat</i></p>	<p><b>\$49<sup>99</sup></b></p>  <p><i>Kvepalai Jivago 24K</i></p>
---	---	---	--	--	---

**Dezodorantai**

**BUY ONE GET ONE FREE**

<p><b>\$14<sup>99</sup></b></p>  <p><i>Dezodorantas NCA</i></p>	<p><b>\$14<sup>99</sup></b></p>  <p><i>Dezodorantas Anais Anais</i></p>	<p><b>\$14<sup>99</sup></b></p>  <p><i>Dezodorantas Climat Lancome</i></p>	<p><b>\$14<sup>99</sup></b></p>  <p><i>Dezodorantas Paloma</i></p>	<p><b>\$12<sup>99</sup></b></p>  <p><i>Dezodorantas Pani Walewska</i></p>	<p><b>\$14<sup>99</sup></b></p>  <p><i>Dezodorantas Fidji</i></p>	<p><b>\$39<sup>99</sup></b></p>  <p><i>Gift Set Lancome Climat</i></p>
--	--	--	---	--	--	---

**PRISTATOME VISOJE JAV TERITORIJOJE IR KANADOJE!**

**IŠPARDAVIMAS VYKS GRUODŽIO 6, 7, 8 DIENOMIS! NEPRALEISKITE PROGOS! NUDŽIUGINKITE SAVE IR SAVO ARTIMUOSIUS!**

**HILTON CHICAGO NORTHBROOK HOTEL 2855 N. MILWAUKEE AVE., IL 60062 / 215-464-3301**

Pradžią - 12 psl.

Kadangi Steponas Batoras buvo palankus lietuviams, tai L. Sapiega turėjo galimybę savo tėvynės reikalus tvarkyti savarankiškai, neatsižvelgiant į Liublino unijos nuostatus. L. Sapiega laisvai kalbėjo septyniomis kalbomis. Buvo Lietuvos valstybės politinis veikėjas, Lietuvos didysis sekretorius (1580 m.), Lietuvos pakancleris (1589 – 1623 m.), 1623 m. gavo Vilniaus vaivadiją ir paskiriamas didžiuoju etmonu (nuo 1625 m.), o kanclerio vietą perleido Albertui Radvilai. L. Sapiega prisidėjo (1581 m.) įkuriant vyriausiąjį tribunolą.

Pirmieji Lietuvos įstatymai buvo nerašyti. Gyvenimas buvo tvarkomas papročių teise, kurios laikėsi tiek valdininkai, tiek paprasti gyventojai. Pirmasis bandymas kodifikuoti įstatymus buvo padarytas 1468 m. ir vadinamas Kazimiero Teisynu.

Pirmasis Lietuvos Statutas įsigaliojo 1529.09.29. Vieni pagrindinių Statuto rengimo iniciatorių buvo broliai Mikalojus ir Jonas Radvilos (Radvilo Juodojo tėvas). Statuto tolesnę kodifikaciją ruošė, vadovaujant kancleriui Albertui Goštautui. Statutas labai reikšmingas tuo, kad nors parašytas senąja slavų rašto kalba, bet jo dvasia yra pilnai lietuviška. Pirmasis Lietuvos Statutas apėmė valdovo asmens, krašto gynybos, bajorų laisvių teisės institutus. Pirmasis Lietuvos Statutas teisiškai įformino Lietuvos valstybinę ir visuomeninę santvarką (valstybinės valdžios institucijų struktūrą, veiklos pobūdį, teismų ir administracinių institucijų kompetenciją ir valdžios institucijų tarpusavio santykius), panaikino įstatymų partikuliarumą. Jis daug kuo pralenkė tuo metu Lietuvos kaimynų parengtus teisių rinkinius. Tačiau ir jam reikėjo pataisų. Tada pradėtas rengti antrasis Statutas, kuris paskelbtas 1566.03.11. Jis buvo daug platesnis ir sisteminiu atžvilgiu daug pažangesnis, tačiau greit paaikėjo, kad ir antrajam Statutui dar reikia pataisų.

Vienas iš svarbiausių L. Sapiegos nuopelnų, kad jis vadovavo rengiant trečiąjį Statutą, inicijavo ir rėmė jo leidybą.

Statutas patvirtintas 1588.01.28 Zigmanto Vazos, o įsigaliojo 1589.01.06, propagavo teisinės valstybės idėją. Kanclerio L. Sapiegos pastangomis buvo perredaguotas taip, kad jame nebuvo minimi Liublino unijos 1569 metų nuostatai. Lietuvai jis paliko tokią būklę, kokia ji buvo prieš uniją visiškai savarankišką vidaus tvarką ir tik bendrą su lenkais Valdovą, Seimą ir Senatą. Šio Statuto reikšmė yra nepaprastai didelė, nes jis buvo visos teisinio Lietuvos gyvenimo raidos rezultatas. III Statute buvo pažymėta, kad Lietuva yra atskira valstybė su nedaloma ir neliečiama teritorija. Buvo palikta Lietuvos ponų taryba – kaip valstybės vykdomoji valdžia. Lietuvos bajorija nuoširdžiai didžiavosi Lietuvos Statutu ir vadino jį savo brangenybe, o L. Sapiegą „Lietuvos Saliamonu“. Lenkai nepatenkinti visai bandė Statuto redakciją pakeisti, bet jis ilgai veikė ir net tada kai Lietuvą užėmė rusai (iki 1840 m.).

Leono Sapiegos pastangomis III Lietuvos Statute buvo įtvirtinti religinės tolerancijos principai. Prasidėjus nesutarimams tarp katalikų, protestantų ir unitų stengėsi juos raminti, teigdamas, kad į smurtą negalima atsakyti smurtu.

Visi trys Statutai buvo parašyti to meto Lietuvoje vartojama senrusių kalba. Vėliau buvo išversti į lotynų ir lenkų kalbas. Pirmieji du buvo rankraštiniai (dabar išspausdinti mokslo reikams). Tik trečiasis Statutas kanclerio L. Sapiegos dėka išspausdintas kanceliarine slavų kalba. III Lietuvos Statutas – svarbiausias to meto Lietuvos teisės dokumentas, kaip šiandien konstitucija.

Leono Sapiegos – derybininko ir diplomato – nuopelnai Lietuvai yra neįkainojami. Jis daug nuveikė formuodamas diduomenės politinę savimone.

Didelį darbą L. Sapiega atliko centralizuodamas Lietuvos teismus, o jo teisinės kultūros pagrindai buvo jaučiami net XIX amžiuje.

Profesorė I. Valikonytė teigia, kad L. Sapiega prisidėjo prie Lietuvos dokumentinės istorijos kūrimo: jo siūlymu XVI a.

pabaigoje (1594-1607 m.) buvo perrašytos Lietuvos Metrika vadinamo senojo Lietuvos archyvo ankstyviausios knygos. Jos būtų išlikusios iki šių dienų, bet XVIII a. buvo išvežtos į Rusiją ir dabar guli Maskvoje.

Leonas Sapiega prisidėjo prie 24 bažnyčių statybų Lietuvoje, Baltarusijoje ir Lenkijoje, o Lietuvoje reikalavo, kad jų klebonai ir vikarai mokėtų lietuviškai kalbėti.

Remiami didžiojo kanclerio L. Sapiegos jėzuitų vienuoliai pastatė pirmąją Lietuvos baroko Šv. Kazimiero bažnyčią, kuri buvo turtingiausia, puošniausia ir populiariausia iki tol, kol buvo pastatyta Vilniaus Šv. apaštalo Petro ir Povilo bažnyčia.

Vilniaus Šv. arkangelo Mykolo bažnyčią 1594 m. pastatė jos fundatorius Lietuvos valstybės veikėjas L. Sapiega. Dar ir šiandien bažnyčios altorinėje dalyje tebėra puošnus L. Sapiegos ir jo dviejų žmonių antkapinis paminklas – didžiausias Lietuvoje memorialinis statinys. Šv. Mykolo bažnyčioje – Sapiegų giminės mauzoliejus – 2005 m. atidarytas Bažnytinio paveldo muziejus.

Leono Sapiegos išleistas III Statutas, kuriame išdėstyti doros ir moralės principai, būdai ginant Lietuvos savarankiškumą dar ir šiandien yra aktualūs. ■

#### Literatūra:

*Daugirdaitė Sruogienė Vanda, Lietuvos istorija – Vilnius, Vyturys, 1990.*

*E. Manelis, A. Račis (sudarytojai) Lietuvos istorija. Enciklopedinis žinynas. Mokslo ir enciklopedijų leidybos centras, Vilnius, 2016.*

*J. Matulis (vyr. redaktorius) ir vyriausioji redakcija. Mažoji Lietuviškoji Tarybinė enciklopedija III t. Mintis, Vilnius 1971.*

*Šapoka A. Lietuvos istorija. Švietimo ministerijos knygu leidimo komisijos leidinys, Kaunas, 1936.*

Dr. Virginija Elena Bortkevičienė,  
dr. med. Juozas Prasauskas

**Z FINE JEWELRY**

Deimantiniai sužadėtuvių žiedai	\$199
Sužadėtuvių žiedai „nimbai“ su deimantais	\$499
Tiffany stiliaus dizainerių auskarai studs	\$299
Deimantiniai apvalūs auskariukai su rusišku užsegimu	\$249
Komplektas su deimantais auskarai + pakabukas	\$399!

**TIK lapkričio 28 d. nuo 6 vakaro iki 11 vakaro ir lapkričio 29 d. nuo 7 vakaro iki 9 vakaro**

**Akcija EARLY bird special:**  
perkant papuošalų už \$500 ir daugiau  
-momentinis kuponas su \$50 nuolaida + dovana -  
įžymioji Tiffany stiliaus koljė „Diamonds by the yard“

Super pasiūlymas iš laikrodžių prekių ženklų „Raymond Weil“, „Versace“, „Tissot“, „Luminox“, „Citizen“, „Bulova“, „G-Shock“.  
**30 % nuolaida** „Raymond Weil“, **50 %** – „Versace“, perkant „Bulova“ laikrodžius – **elegantiškas stalo laikrodis dovanų.**

**JUODOJO PENKTADIENIO Extravaganza**  
tradicinis išpardavimas Padėkos dienos proga  
**LAPKRIČIO 25 D. - GRUODŽIO 1 D.**

**Ypatinga dovana!**

Paminėkite radiją „Resonance“ –  
gaukite specialią dovaną iš „Z Fine“

**511 Hawthorn Center, Vernon Hills,  
6170 West Grand Ave, Gurnee  
847 680 8570**

„Čikagos Aidas“ №45 [1164] 11.22.2019 – 11.28.2019

# Stilingas dizainerių džiazavimas „Mada ir džiazas“ renginyje

Persikelkime į 1920 metus – augančios Amerikos ekonomikos, populiarėjančio džiaz ir nepriklausomų moterų erą. Laikas, kuomet modernus feminizmas vaidino pagrindinį vaidmenį, o moterų teisės visuomenėje netikėtai išaugo. Džiaz amžius pakeitė ir moterų mados suvokimą. Jaunos merginos tapo nepriklausomos ir savąsias laisves drąsiai išreiškė aprangoje. Trumpi plaukai, laisvos, kiek tam laikotarpiui per trumpos suknelės, Art Deco įtakoti papuošalai.

Lapkričio 16 d. Pasaulio lietuvių centre vykęs kasmetinis renginys „Mada ir džiazas“ – manifestas šiuolaikiniai moteriai – atvirai, artistiška, drąsiai, gal kiek įžūliai, o gal kaip tik žinančiai savo teises. Renginyje buvo pristatyti lietuvių dizainerių, gyvenančių ir kuriančių Čikagoje, darbai. Kviesiniai svečiai buvo rusų ir lenkų dizainerės, gyvenančios Šiaurinėse Čikagos miesto dalyse. Kaip ir kasmet, renginys buvo organizuojamas paremti Pasaulio lietuvių centrą Lemonte. Šiais metais renginio organizacinį komitetą sudarė gerai žinomos ir didelę organizacinę patirtį turinčios moterys – Milada Kunevičienė, Estera Kijajevienė ir Diana Aleknaitė su PLC administracija – Elyte Reklaitis ir Jolanta Kurpis. Pasak vienos organizatorių, PLC lėšų telkimo koordinatūros D. Aleknaitės, renginyje kartu su organizatoriais, dizaineriais ir modeliais dalyvavo apie 500 žmonių. Pagrindiniai šou rėmėjai buvo Daiva Malukas ir Vaida Čaplinskienė. Visas renginys vyko lėšų telkimo pagrindu, todėl visi organizatoriai, savanoriai dirbo neatlyginamai. Renginyje savo produkciją pristatė įmonės, smulkieji verslininkai taip pat prisidėjo prie renginio įgyvendinimo vienu ar kitu būdu aukodami PLC. Jau kelis metus iš eilės šventės formata lieka nepakitęs – šou su vakariene, kur svečiams paruošiama apie 500 vietų. Nepaisant to, jog renginio informacija buvo paskelbta tik Facebook socialiniame tinkle, visi renginio bilietai buvo išparduoti. Pasak D. Aleknaitės, tai yra pats populiariausias PLC lėšų telkimo renginys, kasmet susilaukiantis daugiausiai dėmesio.

Tęsinys - 18 psl.



Alesia Chaika sveikinimai



Alesia Chaika dizainas



Laurel Bridal kolekcija



M. Kunevičienės modeliai



MK dizaino modeliai



Rasos Januška dizainas



Kelioniniai sveikatos draudimai iš Lietuvos

# SVEIKATOS, GYVYBĖS DRAUDIMAI



[www.healthonerus.com](http://www.healthonerus.com)

PROGRESSIVE



MetLife  
MetLife Auto & Home



Independent  
Insurance Agent

## AUTOMOBILIŲ, NAMŲ IR VERSLO DRAUDIMAI

**NESKUBĖK MOKĖTI  
DRAUDIMO  
PASKAMBINK!**



**IEVA MARKEVIČIŪTĖ**  
Mobilus 708-369-8602  
Fax 708-974-4421

## Coverage for all the things you care for.



- Plans you can customize for your needs
- More Options. More Discounts
- Farmers HelpPoint 24/7 claims service

**VAIDA CAPLINSKIENE  
INS AGENCY INC**

<https://agents.farmers.com/vcaplinskiene>  
14911 E 127TH ST STE F123  
LEMONT, IL 60439



**Call 630.257.0600 today  
for Auto, Home, Life and Business.**

Pasirinkite tinkamą draudimą – svajosite be baimės  
**Renata Tolvaisaite Agency**



**Renata Tolvaisaitė,**  
Agent  
[rtolvais@amfam.com](mailto:rtolvais@amfam.com)



**Asta Buračaitė,**  
Agents Assistant CSR  
[aburacai@amfam.com](mailto:aburacai@amfam.com)

- **Transporto priemonių draudimas** – automobiliai, motociklai, vandens ir sniego motociklai
- **Gyvenamosios vietos draudimas** – namai, butai, kotedžai, mobilūs namai
- **Gyvybės draudimai visai šeimai.** „American Family Insurance“ klientams siūlome gyvybės draudimą be medicininės apžiūros.
- **Verslo draudimas,** darbdavio apsauga, verslo civilinė atsakomybė.

- **„Umbrella“ draudimas** – galite įsigyti iki 5 milijonų papildomo draudimo apsaugoti savo šeimą ar savo verslą.
- **Kelionių draudimas** – apdrausite savo sveikatą kelionės metu.
- **Norite sutaupyti?** Drauskite kartu automobilius ir namus pas mus!
- **Profesionali patirtis** ir asmeninė pagalba lihojus ir Viskonsino valstijoje.

**847-215-8989** Fax: 847-215-6369  
325 N Milwaukee Ave. Ste C, Wheeling, IL 60090

American Family Mutual Insurance Company, S.I. and Its Operating Companies, American Family Insurance Company, American Family Life Insurance Company, 6000 American Parkway, Madison, WI 53783 010996 – Rev. 7/17 ©2015 – 7089594



Mary neteko  
**43 svarų**  
per 6 mėnesius  
su ORBERA®  
Weight Loss  
Balloon



### ORBERA SPRENDIMAS GALI BŪTI KAIP TIK JUMS, JEI ANTSVORIS:

- daro neigiamą įtaką jūsų energijai ar skatina kitus sveikatos sutrikimus (pvz., diabetą, širdies ligas, nugaros skausmą, sąnarių skausmus ir artritą)
- neleidžia pasitikėti savimi ir neigiamai atsiliepia jūsų socialiniam gyvenimui

### KAS YRA INTRAGASTRINIS SKRANDŽIO BALIONAS?

- itin efektyvi nechirurginė procedūra, nereikalaujanti jokių specialių piliulių ar vaistų
- skrandis nėra pjaustomas, siuvasas ar veržiamas
- nereikia gultis į lignonę - namo galite eiti netrukus po procedūros

### NUO KO PRADĖTI?

Susitarkite dėl konsultacijos, kurios metu aptarsime jūsų KMI, procedūros tinkamumą jums bei jūsų lūkesčius. Susisiekite su mumis jau šiandien!

129 W. Rand Rd., Arlington Heights  
[www.chicagosurgicalclinic.com](http://www.chicagosurgicalclinic.com)

**3X DAUGIAU**  
numesto svorio nei  
vien su dieta ir sportu

*12-os mėnesių*  
**PALAIKYMAS**

po procedūros jūsų laukia  
speciali medicininė programa,  
garantuojanti ilgalaikius  
rezultatus



**(847) 215-0530**  
CareCredit ir kitos finansavimo  
galimybės

Pradžią - 16 psl.

Vakaro metu svečiams, vaišinantis kokteiliais, skambėjo Mindaugo Matkaus saksofono melodijos, perkėlusios visus į 1920 metus. Džiugesiu ir aplovdimentais buvo pasitikti ir renginio metu veikusios loterijos laimėtojai. Svaigaus vyno buteliai, meno dirbiniai, paveikslai – tokius renginio rėmėjų prizus išsinešė laimingieji.

Vakarą entuziastingai vedė visiems gerai pažįstami Ramūnas Paulauskas ir Aušra Jasaitė – Paulauskas, kurie ir pristatė renginio programą. Dizainerių pasirodymus pradėjo MK studijos drabužių kolekcija, kurios metu ant podiumo žygiavo modeliai, pasipuošę ryškiomis spalvomis – nuo raudonos iki vaiskiai alyvinės. Lengvus, bet kartu puošnius Milados Kunevičienės modelius puošė Joanos Benotės Flora lodge gėlių aksesuarai. Toliau sekė dizainerės Inos Stundžytės veltinio darbai. Džiazo žingsneliu modelis graškčiai pristatė dizainerės darbus, kuriuose vaiskios, gyvybingos spalvos puikiai derėjo su klasika virtusios lietuviškos dainos „Gera“ interpretacija.

Tęsinys - 20 psl.



Auksuolė Kišonaitė - Marciulevičienė su modeliais



Laurel Bridal modelis



Laurel Bridal namų modeliai



Inos Stundžytės modeliai



Auksuolės Kišonaitės - Marciulevičienės dizainas



Rasos Januška dizainas



Dovilės Riebschlager dizainas



**PRIKLAUSOMYBĖS NUO ALKOHOLIO  
IR NARKOTIKŲ GYDymo CENTRAS**

South California  
Road to Recovery

**Nemokama konsultacija telefonu 714-798-3423**

Greitoji pagalba. Skambinkite visą parą!

Mūsų gydymo centras yra viena geriausių licencijuotų klinikų Kalifornijoje, kuri:

- siūlo profesionalią pagalbą už prieinamą kainą;
- naudoja pačius progresyviausius gydymo metodus;
- gerbia klientų anonimiškumą;
- **• priima visus medicinos draudimus** su PPO planais ar mokant grynaisiais

**PROGRAMĄ SUDARO ŠIOS PASLAUGOS:**

- pirminė diagnostika ir individualaus gydymo plano sudarymas;
- medicininė apžiūra ir laboratoriniai tyrimai;
- detoksikacija - toksinų, alkoholio ir narkotikų skilimo produktų pašalinimas iš organizmo;
- hospitalizacija - pacientams taikomas stacionarinis gydymas;
- psichikos ir psichologinių negalavimų gydymas;
- grupinė ir individuali psichoterapija;
- gydymo atostogų pagal medicininius požymius apiforminimas;
- psichologinė ir psichiatrinė pagalba gydant depresiją, stresą, bipolinį sutrikimą, nerimo sutrikimus, nepasitenkinimą asmeniniu gyvenimu, potraukį alkoholiui ir narkotikams, o taip pat sprendžiant tarpusavio problemas su vaikais ir artimaisiais;
- socialinė adaptacija ir naujo gyvenimo būdo palaikymas.

**Atliekame toksinų išvalymo iš organizmo, medžiagų apykaitos ir nervų sistemos atstatymo procedūras. Mūsų specialistai kalba rusiškai ir angliškai.**

**NEMOKAMA KONSULTACIJA TELEFONAIŠ:**

714-798-3423 (rusakalbiamas) / 844-867-7326 (anglakalbiamas).

Greitoji pagalba. Skambinkite visą parą!

Mūsų kontaktai: LOCAL NUMBERS - 714-798-3423/844-867-7326;

El.paštas: - [scrr7057@gmail.com](mailto:scrr7057@gmail.com), Internetinė svetainė: - [socialroadtorecovery.com](http://socialroadtorecovery.com)

**BREKETAI BE PRADINIO ĮNAŠO**

Lankstūs mokėjimo planai

Priimame  
PPO, HMO ir Medicaid/All Kids

Nauja klinika **Mundelein** - 2019 metų kovą



**773-340-4902**

Ortodontas Jaroslavas Jarmoliukas, DDS, MS

Arlington Heights | Harwood Heights | Pilsen Chicago | Bucktown  
Burbank | Rockford | Algonquin | Dekalb | Mundelein

[www.OrthodonticExperts.com](http://www.OrthodonticExperts.com)

**Bendroji stomatologija**

Visos stomatologijos paslaugos vienoje vietoje!



Tel. 847-842-2410



Tel. 815-733-9733



Tel. 815-439-2400



**DR. VLAD FERDKOFF,**  
D.D.S., LICENSED GENERAL DENTIST

Northwestern University School of Dentistry  
Dr. Ferdkoff graduated from Northwestern University School of Dentistry in 1998 and continues his formal training to this day.



CALL NOW  
for  
appointment

**Patogumas, nuoširdus rūpestis ir supratingumas!**

**DĖMESIO!**  
**DURIS ATVĖRĖ NAUJAS**  
**VAIKŲ STOMATOLOGIJOS**  
**IR ORTODONTIJOS**  
**CENTRAS!**

- Švelnus dantų valymas
- Karūnėlės per vieną dieną
- Implantai per vieną dieną
- Invisalign & Brackets
- Dantų gydymas lazeriu
- Gydymas su sedacija
- Venyrai ir laminatės
- Periodontozės gydymas ir chirurgo paslaugos
- Specializuotos stomatologijos paslaugos vaikams
- Naujausia ir pažangiausia technika
- Išsamios konsultacijos, asmeninio gydymo ir profilaktikos plano sudarymas

• SKAITMENINĖ RADIOLOGIJA • PRIIMAME DAUGUMĄ DRAUDIMŲ • GALIMAS ILGALAIKIS FINANSAVIMAS BE PALŪKANŲ • GERIAUSIOS KAINOS! • YRA SMI TROKŲ PARKAVIMO VIETA

13621 S. RT 59, UNIT 101 PLAINFIELD,  
IL 60544 • TEL. 815-439-2400  
[WWW.PLAINFIELDPEDIATRICDENTALCARE.COM](http://WWW.PLAINFIELDPEDIATRICDENTALCARE.COM)

1531 S. GROVE AVE. SUITE 106. BARRINGTON,  
IL 60010 • TEL. 847-842-2410  
[WWW.BARRINGTONDENTALWELLNESSCENTER.COM](http://WWW.BARRINGTONDENTALWELLNESSCENTER.COM)

13621 S. RTE 59, SUITE B. PLAINFIELD,  
IL 60544 • TEL. 815-733-9733  
[WWW.PLAINFIELDDENTALCARE.COM](http://WWW.PLAINFIELDDENTALCARE.COM)

**Ypatingas šventinis pasiūlymas**

**Vieno danties implantavimo pradinė kaina nuo \$999.00!**

**COMPLIMENTARY FULL MOUTH X-RAY & \$50 CREDIT TOWARDS PERIODONTAL TREATMENT**

\* New patients specials

**COMPLIMENTARY DENTAL SAVING PLAN MEMBERSHIP FOR UNINSURED PATIENTS**

\* New patients specials

**COMPLIMENTARY EMERGENCY EXAM & \$50 CREDIT TOWARDS TREATMENT**

\* New patients specials

**COMPLIMENTARY CT SCAN & \$50 CREDIT TOWARDS DENTAL IMPLANT TREATMENT**

\* New patients specials



Renginio vedėjai ir dizaineriai



Auksuolė Kišonaitė - Marciulevičienė

*Pradžia - 18 psl.*

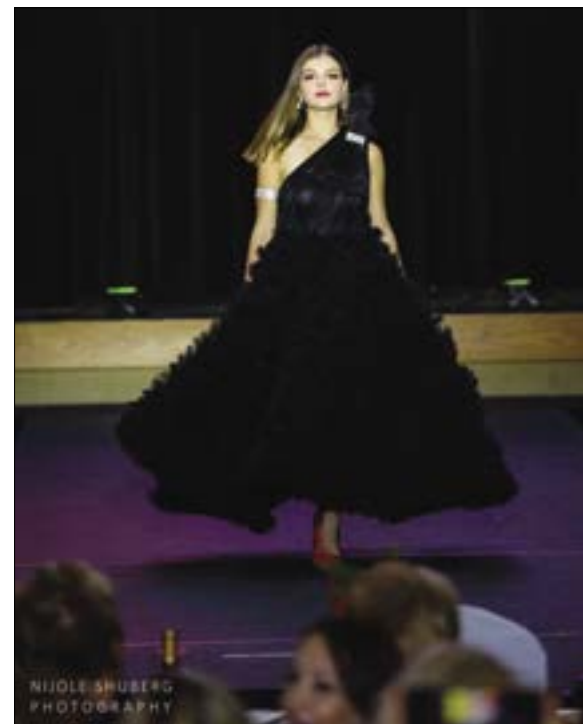
Jūratė Biskienė į sceną sukvieta mažuosius modelius, publiką nustebinusius ne tik savo drąsa, bet ir meilumu. Dizainerės kūryba buvo neatsiejama nuo lietuviškų leitmotyvų, nėrinio, mezginių ir audinio tarpusavio dermės. Gausių ovacijų šįkart netrūko ypač ekspresyviai ir seksualiai Rasos Januškos kolekcijai. Santūri audinio koloristika, kurioje vyravo juoda, balta ir pilka spalvos kirtosi su drabužių siluetais. Seksualūs, nėrinuoti, tarpais atidengiantys vieną ar kitą moters kūno dalį tarsi šaukte šaukė – „čia aš ir aš žinau, kas esu“. Alesia Chaika žiūrovus pasveikino su vaiskia, lengvumu dvelkiančia, kolekcija. Pagrindiniu kolekcijos modelių įkvėpimo šaltiniu tapo Art Deco meno kūriniai. Svečiams belaukiant antros dizainerių pasirodymo dalies publikai vieną iš savo kūrinių padovanojo Aura Kizytė ir Rimantas Pažemeckas.

Antrą renginio dalį pradėjo DoviArt Dovilės Riebshlager modeliai. Auksas, prabanga ir ekspresyvumas – toks pirmas įspūdis susidarė stebint podiumu žingsniuojančius modelius. Kristina Giedra pristatė plačių vakarinių suknelių kolekciją – nuo santūrios mažos juodos suknelės iki prabanga žėrinčių tik karalienėms skirtų suknelių klosčių. Susirinkusieji gėrėjosi ir Laimutės Sabaliauskaitės Rudaitienės šilko tapybos darbais, dvelkiančiais lengvumu ir pavasario gaiva. Bene didžiausių modelių kolekciją žiūrovams parodė Eleganza Club – megzti, siūti, kasdienai skirti drabužių modeliai pavergę savo elegancija ir klasikiniiais siluetais. Neutralias kasdienos spalvas pakeitė prabangių Laurel Bridal vestuvių suknelių kolekcija. Žėrinčios, madingos, garsiausių Europos dizainerių suknelės tiesiog prikaustė žiūrovus. Vakarą pabaigė dizainerės Auksuolės Kišonaitės – Marciulevičienės drabužių kolekcija. Lietuviški leitmotyvai ir kiek netikėtai panaudoto džinsinio variacijos – nuo kasdieninės aprangos iki vakarinio apdaro. Šioje kolekcijoje buvo pasiūlytos ir kelios džinsinės vyriško kostiumo versijos. ■

„Čikagos Aido“ korespondentė Rūta Taraškevičiūtė  
Nijolės Shuberg nuotraukos



Eleganza Club modelis



Jūratės Biskienės dizainas



Vedėjo R. Paulausko pasirodymas



Laimutės Sabaliauskaitės Rudaitienės dizaino modelis



Kristina Giedra dizainas

# Gydytoja Irina Ayngorn

**kviečia visus savo  
nuolatinius  
ir naujus pacientus  
apsilankyti naujame  
stomatologiniame centre!**

**Visapusiška dantų  
priežiūra visai šeimai**




**Priimame daugumą  
draudimų**

**847.229.7988**

**846 N. Elmhurst Rd. Prospect Heights, IL 60070**

## Simon Boyarskiy DDS MS

Amerikos ortodontų asociacijos narys

- Specializuojasi dentofacial ortopedijoje (sąkandžio taisymas ankstyvoje vaikystėje)
- Specializuojasi dantų ir žandikaulio ortopedijoje (sąkandžio koregavimas ankstyvame amžiuje)
- Gydome vaikus, paauglius ir suaugusiuosius: nesvarbu, ar jums 8 ar 80
- Invisalign 
- Permatomi breketai, breketai vidinei dantų pusei, kiti kosmetiniai pasirinkimai

- Prieinamos kainos ir lankstūs mokėjimo planai be palūkanų
- Priimame daugumą medicininių draudimų, tame tarpe ir AllKids
- Galimybė užsiregistruoti priėmimui sekmdieniais arba vakarais

**(847)299-9400**

**KONSULTACIJA NEMOKAMAI  
KALBAME LIETUVIŠKAI**

241 GOLFMILL Center, Suite 502  
Niles, IL 60714

American Association of  
Orthodontists 



## Elena **LEVITIN M.D.** **Chirurgė**

Board certified in General Surgery **DIAGNOSTIKA  
Member of American College of Surgeons IR CHIRURGIJA**

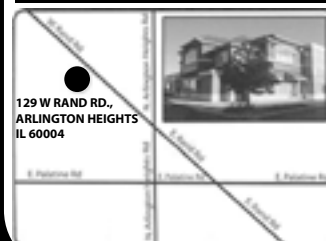


- Skrandžio ir žarnyno sutrikimai, rezekcija
- Tulžies pūslės, išvaržos, apendicito, storosios žarnos laparoskopija ir atvirosios operacijos
- Krūties augliai ir vėžiniai susirgimai
- Endoskopija, kolonoskopija
- Chirurginė onkologija
- Divertikulitas • Hemorojus
- Augliai ir polipai • Traumos darbe

Ofise priiminėja daktaras **PROKTOLOGAS** Dr. Giuseppe Gagliardi

- Piktybiniai storosios ir tiesiosios žarnos susirgimai
- Storosios žarnos polipai • Beskausmis hemorojaus pašalinimas
- Išangės įplėša, pūlinys ar fistulė • Išangės niežulys • Vidurių užkietėjimas

**MUS RASITE NAUJU ADRESU:**



**129 W RAND RD.,  
ARLINGTON HEIGHTS IL 60004  
Chicago Surgical Clinic LTD  
PH. 847.215.0530**

*Kalbame lietuviškai, angliškai ir rusiškai*



G. Karoso žmonės lipdukas-JAV prezidento Ronaldo Reagano rankose. G. Karoso asmeninio archyvo nuotr.



Iš asmeninio archyvo



Gintaras Karosas, Australijos lietuvis Henrikas Antanaitis ir Laurynas Misevičius LR Seime\_Virginijos Rinkevičienės nuotrauka

## Įdomūs interviu

# Amerikos lietuvis – stilizuoto Vyčio autorius

Stilizuoto „Vyčio“ autorius Gintaras Karosas būdamas vos 2-ąjį metų, drauge su tėvais, iš Vokietijos atvyko gyventi į svajonių ir galimybių šalį – Ameriką. Nors Gintaras niekada ir nebuvo matęs Lietuvos, jis augo apsuptas lietuviškos muzikos, renginių, šokių bei kitų išėivijos lietuvių, gyvenančių JAV, draugijos. Gintaras jau gana anksti žinojo ko nori iš gyvenimo, todėl šiai dienai, šis daug gyvenime pasiekęs Amerikos lietuvis, gali pasigirti ne tik nudirbtais darbais, bet ir tuo, jog niekada nuolatos negyvenęs Lietuvoje, jis kasdien stengiasi, kad kuo daugiau žmonių pasaulyje pamatytų, kokia graži ir savo paveldu turtinga yra mūsų gimtoji šalis.

**– Pradėkime nuo Jūsų ankstyvos jaunystės. Ar būdamas paauglys susimąstydavote apie Lietuvą ir ką jos labui nuveiksite ateityje? Ar nuo pat vaikystės žinojote, kur eisite ir ką veiksime gyvenime?**

– Žinote, jaunystėje nuolatos būdavau lietuviškoje aplinkoje: lietuviškos enciklopedijos, įvairi skautų veikla bei lietuviški žurnalai man sukūrė tą neapsakomą meilę Lietuvai. Augau Bostone, kuris buvo tikras lietuvių kultūrinis centras, tad mano tautinis vaizdas buvo tikrai labai stiprus. O ir tėvai pasakojo apie tai kaip pabėgo iš Lietuvos, nes kitaip būtų buvę ištremti į Sibirą, būtent taip aš ir atsidūriau čia, Amerikoje. Klausiate ar vaikystėje žinojau ką veiksiu gyvenime? Tikrai ne. Mano tėvas norėjo, kad aš būčiau inžinierius, turėčiau gerai apmokamą darbą, o mama labai norėjo, kad gročiau smuiku. Visgi, neįgyvendinau nei to, nei to, tačiau tėvų perteikta tautinė dvasia buvo nepaprastai stipri.

**– Kada pirmą kartą apsilankėte Lietuvoje? Kaip tuo metu jautėtės?**

– Pirmą kartą į Lietuvą atvykau dar 1977 metais. „Tėviškės draugija“ mums, vykstantiems į Lietuvą, žadėjo dešimties dienų turistinę išvyką, tačiau iš viso gavome tik penkias dienas. Tai buvo pati pirmoji mano kelionė, kartu su lietuvių jaunimo grupe, kurią pats sukvičiau iš visos Amerikos ir Kanados. Nors dešimties dienų planas ir pasikeitė, kelionė buvo tikrai labai įdomi, per penkias dienas pamačiau daugiau nei planavau. Man draugiją palaikė JAV etnologė Elena Bradūnaitė, daktaras Viktoras Stankus bei daugybė kitų įvairiausių tautiečių iš skirtingų Amerikos bei Kanados miestų. Na, o antrą kartą Lietuvoje apsilankiau 1982 metais ir nuo tada prasidėjo jau nuolatinis važinėjimas į Lietuvą.

**– Jaunystėje labai sėkmingai dirbote Masačusetso valstijos gubernatoriaus Franko Sargento komandoje, o būdamas 21-erių jau dalyvavote rinkimų kampanijoje Masačusetso valstijoje. Kodėl nusprendėte atsisakyti politinės karjeros?**

– Kai pradėjau dirbti politikos srityje ir kandidatavau rinkimuose, iš kurių, beje, kelis laimėjau, visi nuolatos klausė „Where are you from? What’s your nationality?“ (liet. vert. „Iš kur tu esi? Kokia tavo tautybė?“) ir tuomet aš supratau, kad labai mažai žmonių žino apie tokią šalį kaip Lietuva. Mano oficialus vardas yra Gintaras, jeigu mano vardas būtų buvęs koks „John“ ar panašiai, gal tuomet ir nebūtų niekas klausinęs apie mano tautybę. Bet kai visą laiką žmonės klausinėjo apie Lietuvą ir aš nuolatos pasakodavau apie tai kur ji yra ir kuo ji ypatinga, supratau, kad mano pareiga yra ne būti lietuviu, dirbančiu politikos srityje, bet lietuviu, Amerikoje garsinančiu savo gimtąjį kraštą. Tuo metu niekas pilnu etatu neužiėmė tautine reklama Amerikos išėivijos tarpe ir tai man tapo tik dar didesniu paskatinimu baigti savo politinę karjerą ir užsiimti Lietuvos tautine reklama. Dalyvaudamas įvairiausiuose tautiniuose festivaliuose pamačiau daugybę kitų tautybių, išmokau apie jas ir man Lietuva pasidarė toks kaip tikslas. Trumpai tariant, noras garsinti Lietuvą nugalėjo visas kitas galimybes.

**– Na, o kaip vertinate lietuvių išėivijos vaidmenį šiandieninėje Lietuvos politikoje?**

– Pripažinsiu, man yra šiek tiek liūdna. Ankščiau aš jaučiau, kad Lietuva yra laisva, bet šiai dienai, panašu, kad kai kurie visiškai užmiršo ką išėivija davė ir kiek padarė dėl Lietuvos. Išėivijos lietuviai aukėjo savo laiką, pinigus tam, kad tik Lietuvos vardas nebūtų ištrintas iš žemėlapių. Kai Lietuva atgavo laisvę, daugelis sakė „va, jūs pabėgote, o mes pasilikome“, tačiau žmonės, paprasčiausiai, neįvertina kiek išėivijos lietuviai įdėjo ir įdėda pastangų, kad gimtinė nebūtų užmiršta. Amerikos lietuvių dėka buvo netgi išleista visų laikų didžiausia lietuviška enciklopedija! Ir man atrodo, kad tik tie žmonės, kurie keliavo į Ameriką ir matė kiek daug čia yra lietuviškų bendruomenių bei kiek yra išleista lietuviškos spaudos, supranta išėivijos lietuvių vaidmenį šiandieninėje Lietuvos politikoje.



Tautos simboliai

**– Prieš kone keturis dešimtmečius nusprendėte pradėti kurti tautinius simbolius ir puoselėti lietuviškos atributikos sklaidą plačiojoje Amerikoje. Laikui bėgant netgi įkūrėte kompaniją ir praplėtėte savo veiklą. Kaip kilo tautinės atributikos platinimo idėja?**

– Ta platinimo idėja, man atrodo, keitėsi visą mano gyvenimą. Net kai aš kandidatavau į valstybės rūmus ar dirbau Masačusetso valstijos gubernatoriui, Lietuvos vaidmuo man buvo labai svarbus. Kai pradėjau kurti ir platinti tautinę atributiką, Lietuvos net nebuvau matęs. Nemačiau nei Gedimino kalno, nei kitų žinomų vietų, viską dariau iš žmonių pasakojimų bei knygų, kuriose ir perskaičiau apie lietuviams puikiai žinomas vietas. Amerikos rinkimų kampanijos leido man įsigilinti į tai kaip yra daroma veiksminga reklama. Mano kurti „I Love Lithuanians“ (liet. vert. „Aš myliu lietuvius“) ir kiti lipdukai bei plakatai buvo puikus postūmis tam, kad žmonės pamatę juos paklaustų „Tai kur ta Lietuva?“. Taip mes su savo produkcija pradėjome važinėti po tarptautines mugės bei festivalius ir su kiekviena išvyka mano noras kurti tautinę atributiką tik stiprėjo. Tai buvo nepaprastas jausmas. Su laiku įkūrėme įmonę „Baltic Associates“ ir netgi sukūrėme didžiulį tautinės atributikos katalogą, kuris buvo išleistas 45000 vienetų tiražu.

– Dažnai dalyvaudavote įvairiausiuose lietuviškuose ir tarptautiniuose renginiuose Amerikoje ir padėdavote žmonėms įsigyti jau minėtos tautinės atributikos: lipdukų, trispalvių, plakatų, marškinėlių ir t.t. Į savo gretas priėmėte pagalbininkų, vienas jų prekybą lietuviškais siuvenyrais perėmęs Jūsų ilgametis draugas ir bendramintis Laurynas Misevičius. Kaip vertinate jo ir kitų lietuvių indėlį į Jūsų paties veiklą?

– Labai džiaugiuosi, kad Laurynas Misevičius atsirado mano gyvenime. Jis labai užsidegęs ir turi tiek daug tautinės energijos, jog ja uždega ir visus aplinkinius žmones. Laurynas prieš daugelį metų atvykęs iš Lietuvos į Ameriką padarė nepaprastai didelį indėlį Lietuvos reklamai svetur, jis nuostabus žmogus, aukojantis savo gyvenimą Lietuvai ir už tai neprasantis jokio atlygio. Labai džiaugiuosi ir tuo, jog šis žmogus perėmė dalį mano veiklos, aš juokaudamas jam sakiau „žinai, Laurynai, dabar galiu būti ramus, nes žinau, kad esi tu ir gali tęsti visą tą prieš daugelį metų pradėtą veiklą“. Žinoma, yra ir daugiau lietuvių, prisidedančių prie šios veiklos, jų dėka savo gaminiams aprūpinome visą Ameriką ir Kanadą, mūsų atributika pasiekė net Australiją, tad, panašu, kad išeivijos lietuvių pagalba šioje veikloje yra tikrai naudinga.

– Esate garsiojo stilizuoto lietuviško „Vyčio“ pradininkas – Jūs, su dar keliais pagalbininkais, nupiešėte naująją „Vyčio“ versiją. Šiai dienai esate paruošę ir labai gražią tautinių eksponatų, surinktų per 30 metų, parodą, pavadinimu „Vytis – Lietuvos ir lietuvių simbolis“. Kaip apskritai kilo stilizuoto „Vyčio“ idėja ir nuo ko viską pradėjote?

– Vytis yra Lietuvos simbolis. Kaip amerikiečiai turi savo erelį, taip Lietuva turi savo Vytį. Nuo pat vaikystės aš augau kartu su šiuo simboliu ir įvairiausiomis jo variacijomis, o tam tikru metu supratau, kad tuometiniam Vyčiui kažko trūksta... Taip ir gimė naujasis stilizuotas Vytis. O parodos idėja kilo dėl to, nes reikėjo žmonėms parodyti iš kur atėjo šiai dienai taip dažnai ant įvairiausių atributikos matomi Vyčio bei Geležinio Vilko simboliai, iš kur atsirado „Žalgirio“ lipdukai ar Persitvarkymo Sąjūdį remiantys plakatai. Pasirodo, per 30 metų sukūrėme daugiau nei 100 Vyčio ir virš 20 Geležinio Vilko versijų! Šiandien dienai kai kurie žmonės, nežinodami kas yra tikrasis stilizuoto Vyčio autorius, kopijuoja ir naudoja jį ant traukinių vagonų, marškinėlių, pašto ženklų, todėl visi šie dalykai ir paskatino mane surengti parodą, kurioje galima bus išvysti per daugelį metų sukurtas ir surinktas įvairiausias tautinės atributikos. Tuo laiku turėjau 4-5 žmones, kurie neturėjo didelio meninio išsilavinimo, bet turėjo gabumų mano idėjas man padėti paversti realiais darbais. Štai tuomet aš ir sukūriau gražų, stiprų Vytį, kuris galėtų apginti Lietuvą. Kalbant apie parodą „Vytis – Lietuvos ir lietuvių simbolis“, esu be galo dėkingas „Vyčio paramos fondo“ pirmininko pavaduotojui Viliui Kavaliauskui. Šį žmogų pažįstu jau 35-erius metus ir be jo ši paroda tikrai nebūtų įvykusi. Vilius prisidėjo ne tik finansiškai, bet ir techniškai išvystė parodą po visą Lietuvą, kontaktavo su įvairiausiais muziejais bei aprašė parodą taisyklinga lietuvių kalba. O labiausiai džiaugiuosi „Vyčio paramos fondo“ dėka Kaune atsiradusia Vyčio skulptūra „Laisvės karys“, kuri tapo labai dideliu postūmiu stilizuoto Vyčio populiarinimui gimtinėje.

– Na, o kaip jautėtės po daugelio metų grįžęs į Lietuvą ir išvydęs, jog Jūsų sukurta ir dar ankstyvais 1988-1990-aisiais už dyką Lietuvoje dalinta simbolika, o ypatingai naujai sukurta stilizuotas Vytis, šiandien gimtinėje tapo, paprasčiausiu, pasipelnymo šaltiniu?

– Simbolių kūrimas buvo nežmoniškai sunkus darbas. Tuo metu, kaip žinia, nebuvo kompiuterių, viską reikėjo daryti rankomis. Piešėme, taisėme, klijavome, ir tai buvo visiškai kitokia procedūra nei dabartiniais laikais, kai žmogus,

kompiuterio pagalba, gali viską padaryti gražiai ir tiksliai, be jokio papildomo vargo. Atvykęs į Lietuvą ir pamatęs kaip laisvai yra naudojami mano kurti simboliai, buvau lengvai šokiruotas. Pradžioje mano autoryste niekas netikėjo, tad teko ieškoti Vyčio originalo. Tai užtruko beveik metus laiko, bet kai jį radau – tuomet ir pradėjau ieškoti teisybės. Žinoma, džiaugiuosi, kad stilizuotą Vytį galima išvysti ir ant „Lietuvos geležinkelių“ traukinių, ir ant gatvėse važinėjančių automobilių, ant reklaminių marškinėlių ir ant, kone, visų Lietuvos pašto ženklų, tačiau žmonės kopijuodami neatsiklausia ir visiškai nepripusėdama prie šios idėjos viešini. Nors visi, kurie bando „pasisavinti“ autorines stilizuoto Vyčio teises, kalba koks Vytis jiems yra svarbus, nei vienas iš jų nepadėjo Vyčio fondui finansiškai ir net neatėjo prisidėti ar bent jau palaikyti demonstracijų, kurios vyko Vilniuje, Lukiškių aikštėje. Visos rengiamos parodos bei kiti reklaminiai reikalai yra finansuojami iš mano ir tik dar kelių nuostabių žmonių lėšų, todėl man yra pakankamai skaudu, kad kai kuriems tautiečiams rūpi tik pasipelninti iš kažkieno kito sukurtų idėjų.

– Daug metų kūrėte ne tik lietuvišką atributiką, bet ir aktyviai organizavote įvairiausių renginius, išvykas, tarptautinius vakarus, leidote lietuvišką spaudą. Kaip manote, ar bėgant metams stipriai keitėsi Amerikos lietuvių požiūris į tokias, lietuvius buriančias veiklas?

– Man atrodo, kad laikui bėgant viskas keitėsi. Ankščiau išeivijos lietuviai buvo labai vieningi – jie ne tik klijuodavo lietuviškus lipdukus ant savo mašinų, bet ir savo noru platinavo tautinę atributiką po visą Ameriką. Tuo metu jautėsi, kad esi ne vienas, ir kuo daugiau žmonių matė lipdukus bei plakatus, tuo šis jausmas tik labiau stiprėjo. Mes vykdavome į tarptautines parodas, į kurias patekti būdavo ypatingai sunku, o ir kainuodavo tai ne vieną tūkstantį dolerių. Bet mes vykdavome ir savo tautinę atributiką pralenkdavome visus. Visa ta veikla vyko beveik 20 metų, o aktyviausias laikas buvo tarp 1986-1989 metų... Tuomet paroje trūkdavo laiko, dirbdavome 7 dienas per savaitę, nebūdavo laiko net poilsiui. Amerikoje buvome vienintelė firma, kuri pilnu etatu užsiėmė tautinės simbolikos kūrimu. O kai Lietuva pagaliau atgavo nepriklausomybę, mes buvome pirmieji nusiųstę dovanų Lietuvos valstybės vėliavą Aukščiausiajai tarybai. Jie mums padėjo ir... paprašė daugiau vėliavų! Prieš nepriklausomybės atgavimą žmonės buvo „užsidegę“, visi norėjo, kad pasaulis sužinotų Lietuvos vardą, na, o šiandien dienai, manau, kad žmonės nebevertina nei tautinės atributikos, nei istorijos apie tai, ką reikėjo padaryti, kad Lietuvos vardas būtų žinomas visame pasaulyje. Man atrodo, kad dabar tautinė dvasia yra skaičiuojama pinigais.

– O ar ateityje planuojate dar kokių didesnių lietuviškų projektų?

– Kol vyko stilizuoto Vyčio originalo paieškos, atradau dar kelis darbus, kurių iki nepriklausomybės atgavimo nesusėjomė padaryti. Esame sukūrę spalvinimo knygelę su visa Lietuvos kultūrine istorija, kurioje vaikai galėtų ir angliškai, ir lietuviškai skaityti bei mokytis. Taip pat, ieškodamas stilizuoto Vyčio originalo atradau, kad esame užfiksavę net 59 skirtingus aukštos kokybės Lietuvos paveldo vaizdus, skirtus vaikams išmokyti svarbiausius Lietuvos istorijos dalykus. Prieš nepriklausomybės atkūrimą nespėjome visko įgyvendinti, tad norėtume dar išleisti minėtas knygas ir vaikiškus žaidimus. Visi šie projektai būtų ypatingai naudingi Lietuvos jaunimui. Tačiau, kaip bebūtų gaila, viskas kainuoja nemažus pinigus, reikia ne tik išleisti knygą, bet ir rūpintis sklaida, važinėti į mugės ir panašiai. Tai, iš esmės, projektai dar nesibaigė, bet jie visi priklauso nuo to, kaip susitvarkysime su dabartinėmis problemomis ir ar gausime nors kokį finansavimą ar paramą. ■

Kalbino Arūnė Jonikaitė



Parodos informacija



Tautos simboliai

Kiekvienas žmogus kartkartėmis išgyvena liūdnus jausmus: netekties, nusivylimo ar tiesiog liūdesio. Normaliai tokie jausmai yra trumpalaikiai, žmogus sulaukia paramos iš artimiausios aplinkos (meilės, paguodos, šilumos) ir liūdesys po kelių dienų praeina.

Depresija yra gilus ir ilgalaikis išgyvenimas. Tai emocinė išraiška, išeinanti už paprasto liūdesio ribų. Depresijos metu liūdesys yra lydymas mąstymo, elgesio ir biologinių funkcijų sutrikimų, kurie tampa daugiau ar mažiau autonomiški nuo bet kokių išgyvenimų, davusių jiems pradžia.

Paprastai kalbant, žmonės, sergantys depresija, jaučia slogius, liūdnus jausmus ilgą laiką ir nežino, koks įvykis juos sukėlė (pvz.: „nieko neatsitiko, bet man taip liūdna, kad noriu keltis iš lovos“).

#### DEPRESIJOS EIGA

Depresija sutrikdo įprastą kasdieninę veiklą. Depresijos apimtas žmogus nenori nieko veikti, nenori bendrauti, šalinasi žmonių. Esant sunkiai būklei, gali nesikelti iš lovos, nebesugeba savimi pasirūpinti, apsileidžia, nebeatlieka įprastų buitės darbų, negali susikaupti ir atlikti įprasto darbo. Depresijos epizodas gali būti lengvas, vidutinis ir sunkus. Kuo daugiau simptomų, kuo jie sunkesni ir labiau sutrikdo įprastą kasdieninę veiklą, tuo sunkesnė depresija. Sunkios depresijos atveju, gali pasireikšti psichozės simptomai, atsirasti kliedesių (kaltės, savęs nuvertinimo, persekiojimo ir kt.) bei haliucinacijų, dažniausiai klausos.

Depresija gali prasidėti bet kuriame amžiuje, dažniausiai tarp 20 ir 45 metų. Negydomas depresijos epizodas vidutiniškai gali tęstis iki 6 mėn. 60 % pacientų po pirmo depresijos epizodo išsivysto ir antras. Kai depresijos simptomai praeina, paciento savijauta tampa tokia, kokia buvo prieš ligą. Kartais depresijos simptomai būna išreikšti dvejus ar daugiau

#### Gydytojas pataria

## Kas yra depresija?

metų (lėtinė depresija). Kai kuriems pacientams vėliau gali išsivystyti manijos epizodas. Kartu su depresija gali pasireikšti nerimo sutrikimai, priklausomybė nuo alkoholio ir narkotikų bei valgymo sutrikimai.

Depresija – tai liga (kaip diabetas, aukštas kraujo spaudimas ar širdies liga), kuri diena po dienos veikia Jūsų mintis, jausmus, fizinę sveikatą ir elgseną. Tai kartu ir kūno, ir sielos liga. Tai labai svarbu suprasti ir ligoniui, ir jį supantiems žmonėms.

Dažnai pats sergantis depresijos simptomus priskiria valios trūkumui, tinginystei, charakterio silpnumui, o aplinkiniai tikisi, kad jis „suims save į rankas“, pažvalės. Tokie reikalavimai ir viltys beprasmingi.

#### KAIP GYDOMA DEPRESIJA?

Tradicinis gydymas: psichoterapinio ir medikamentinio gydymų kombinacija. Bet nauji tyrimai rodo, kad adatų terapija šalina depresijos simptomus efektyviau nei antidepresantai bei neturi tokio šalutinio poveikio kaip tricikliai antidepresantai. Mokslininkai mano, kad ši tradicinės kinų medicinos priemonė galėtų pasitarnauti kaip alternatyva tiems asmenims, kurių atveju gydymas antidepresantais nėra efektyvus arba šalutinis antidepresantų poveikis yra pernelyg didelis.

Negydoma depresija tęsiasi iki puses metų, dažnai ir ilgiau, pagerėjimas būna nepilnas, dar jaučiami kai kurie simptomai, kurie trukdo žmogaus kasdieninei veiklai. Nesigydant yra didelė depresijos priepuolio pasikartojimo galimybė ir perėjimas į sunkesnę ar lėtinę depresijos formą. Ankstyvas gydymas gali sustabdyti depresijos perėjimą į sunkesnę ar lėtinę formą.



#### YRA DAUG BŪDŲ, PADEDANČIŲ KOVOTI SU DEPRESIJA:

- Prisiminkite, kad depresija yra pagydoma.
- Depresija verčia neigiamai mąstyti apie save patį, apie pasaulį, žmones, ateitį. Šios mintys laikinos; išgijus nuo depresijos jos pasikeis.
- Viskas tikriausiai nėra taip beviltiška, kaip Jums atrodo.
- Nevenkite žmonių, praleiskite daugiau laiko su artimaisiais, draugais.
- Pasikalbėkite apie savo išgyvenimus su gydytoju, psichologu ar žmonėmis, kuriais pasitikite.
- Judėkite, nes fizinis aktyvumas padeda įveikti depresiją.
- Nepiktnaudžiaukite alkoholiu, sveikai maitinkitės, laikykitės miego režimo.
- Susidarykite planą ir numatykite ką nors malonaus kiekvienai dienai. Svarbu būti užsiėmusiam, net jei nieko nesinori. ■

Dr. Vadimas Dechtiaris,  
tel. 224-534-9070. Kalbame lietuviškai.

**Puikus  
aptarnavimas**



**7667 W. 95th St., Suite 207  
Hickory Hills, IL 60457**

**INSURANCE  
AND FINANCIAL**

**ĮVAIRIŲ  
RŪŠIŲ  
DRAUDIMAI**



Vilma



Virginija

**Notarinės  
paslaugos -  
NEMOKAMAI**



**708-433-7777**



CLARENDON  
**VISION**  
DEVELOPMENT  
CENTER

AKIŲ GYDYTOJA  
**Monika Špokas**



**JUMS SIŪLOME:**

- AKIŲ DIAGNOSTIKĄ NAUDOJANT NAUJAUSIAS TECHNOLOGIJAS
- AKIŲ LIGŲ GYDYMĄ
- AKINIŲ IR KONTAKTINIŲ LĘŠIŲ PARINKIMĄ
- PLATŲ KOKYBIŠKŲ RĖMELIŲ BEI OPTINIŲ LĘŠIŲ PASIRINKIMĄ

**GYDYTOJOS SPECIALIZACIJA**

- VAIKŲ REGOS SUTRIKIMŲ GYDYMAS
- AKIŲ TERAPIJĄ (VISION THERAPY)
- NAKTINIAI KONTAKTINIAI LĘŠIAI ORTHO-K TRUMPAREGYSTĖS STABDYMUI

Laukiame jūsų **nauju** adresu:

760 Pasquinelli Drive, Suite 300, Westmont, IL 60559

Tel: 630-323-7300 (kalbame lietuviškai), [www.ClarendonVision.com](http://www.ClarendonVision.com)

# Academy NLP

PRISTATO SEMINARĄ:



**HIPNOZĖ KASDIENINIAME GYVENIME.  
KAIP PAGERINTI SAVIJAUTĄ  
IR PASIRŪPINTI SAVO SVEIKATA**

Hipnoterapija yra greitas ir efektyvus būdas išspręsti daugybę problemų, kurios apsunkina jūsų gyvenimą. Hipnoterapija padės priimti teisingą sprendimą sudėtingoje situacijoje, išmokys sukaupti dėmesį, sustiprins pasitikėjimą savimi, leis susidoroti su įvairiais fiziniiais negalavimais ir įveikti emocines problemas.

**Seminaro programa:**

- Traso būseną. Kas tai?
- Greita prieiga prie savų resursų.
- Traso fenomeno panaudojimas tikslams pasiekti.
- Savireguliacijos principai.
- Savihipnozės naudojimas stresui ir skausmui kontroliuoti.
- Individualus ir grupinis transas.



Seminarą veda  
Academy NLP prezidentas,  
hipnoterapeutas,  
Amerikos hipnozės asociacijos narys  
**Vadimas Dechtiaris.**

**Seminaras vyks adresu:**

**3633 W. Lake Ave Lower Level,  
Glenview, IL 60026**

**Seminaro data:  
gruodžio 8 d.**

REGISTRACIJA TELEFONU

**224-848-0766**

ARBA EL.PAŠTU: [INFO@ACADEMYNLP.COM](mailto:INFO@ACADEMYNLP.COM)  
[HTTP://ACADEMYNLP.COM/RU/EVERYDAYHYPNOSIS/](http://ACADEMYNLP.COM/RU/EVERYDAYHYPNOSIS/)

Medicinos centrai



28-erių metų darbo Amerikoje patirtis



Gydytojas podiatras **ANATOLIJUS SPICAS**

**Vaikų ir suaugusiųjų pėdų ir kulkšnių  
ligų gydymo specialistas**

- ✓ VAIKŲ IR SUAUGUSIŲJŲ PLOKŠČIAPĖDYSTĖ
- ✓ KARPŲ ŠALINIMAS
- ✓ INDIVIDUALŪS VIDPADŽIAI AVALYNEI
- ✓ TRAUMOS, IŠNIRIMAI, LŪŽIAI
- ✓ KULNO SKAUSMAI
- ✓ ĮAUGUSIŲ NAGŲ IR NUOSPAUDŲ ŠALINIMAS

**✓ UNIKALIOS MINIMALIAI INVAZINĖS PROCEDŪROS**

- BURSŲ (BUNIONS) ŠALINIMAS
- KOJŲ PIRŠTŲ DEFORMACIJŲ (HAMMER TOE) TAISYMAS
- UŽKULNIŲ PENTINŲ (HEEL SPUR) ŠALINIMAS
- ČIURNOS TUNELINIO NERVO (TARSAL TUNNEL SYNDROME) IR NEUROMOS GYDYMAS
- PLOKŠČIAPĖDYSTĖS KOREKCIJA MINIMALIAI INVAZINIŲ METODŲ HYPROCURE VAIKAMS IR SUAUGUSIEMS



Procedūros atliekamos klinikoje (be matomų randų) su vietine nejautra. Greita rehabilitacija.

Į darbą grįžti galite jau kitą dieną!

• RENTGENAS • DIAGNOSTIKA ULTRAGARSU • FIZIOTERAPIJA

**847-465-9311** 505 N. WOLF RD., WHEELING

Priimame visus svarbiausius medicinos draudimus ir MediCare

Free consultation



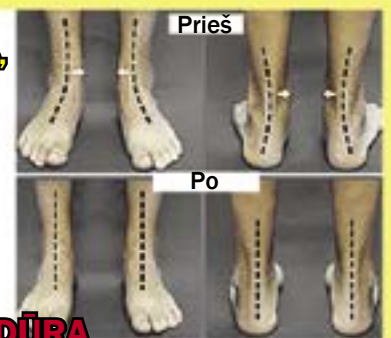
**Specialus pasiūlymas nagų  
grybelio gydymui  
lazerio pagalba**

**3 lazerio procedūros tik \$425**

GRAŽESNĖ NAGŲ IŠVAIZDA  
SU KERYFLEX

**KERYflex**

Jei jus vargina kulno  
skausmai, plokščiapėdytė,  
pėdų kauliukai, iškreipę  
pirštai, kelių, dubens ar  
stuburo skausmai, jie  
savime nepranyks.



**ŠIAS PROBLEMAS  
IŠSPRĘSTI GALI  
PAPRASTA PROCEDŪRA**

**HYPROCURE**

[www.advancedfootcareil.com](http://www.advancedfootcareil.com)



Ambasadorius R. Kriščiūnas ir ministras R. Karoblis



Panelistai D. Sagatienė, K. Vaškelevičius, P. Roudik, J. Steinhauer

## Svarbios temos Lietuvos ambasadoje JAV

# Diskusija apie sovietų nusikaltimus ir genocidą pokario Lietuvoje

Lapkričio 15 d. Lietuvos ambasadoje JAV surengta diskusija apie sovietų nusikaltimus pokario Lietuvoje. Diskusijos dalyvius pasveikino Lietuvos krašto apsaugos ministras Raimundas Karoblis ir ambasadorius Rolandas Kriščiūnas. Pranešimus skaitė šiuo metu su Fulbright stipendija akademinę stažuotę Columbia universitete atliekanti dr. Dovilė Sagatienė, bei Lepage centro Villanovos universitete direktorius Jason Staehauer. Diskusiją moderavo JAV Kongreso bibliotekos teisės tyrimų centro direktorius dr. Peter Roudik.

Ministras R. Karoblis pažymėjo, kad Antrojo pasaulinio karo pabaiga pasauliui atnešė taiką, tuo tarpu Lietuvai ji reiškė okupaciją ir dar vieną karą.

„Kova prieš sovietinę okupaciją buvo vienas skausmingiausių XX a Lietuvos istorijos periodų, kurio metu šalis prarado penktadalį savo gyventojų. Antrojo pasaulinio karo nusikaltimai turėjo Niurnbergo teismą, tuo tarpu sovietų nusikaltimai savo Niurnbergo neturejo,“ – sakė ministras.

„Kalbėdami apie sovietų nusikaltimus visų pirma siekiame, kad tokie nusikaltimai niekuomet daugiau nepasikartotų ne tik Lietuvoje, bet ir bet kurioje kitoje šalyje,“ – sakė ministras.

Pagrindinį pranešimą skaičiusiu D. Sagatienė analizavo Drėlingo prieš Lietuvą bylą, kurioje buvo konstatuota, kad sovietinių represinių struktūrų vykdyti nusikaltimai Lietuvoje

gali būti laikomi genocidu. D. Sagatienė nagrinėjo ar ši byla gali tapti lūžiu tašku vertinant Sovietų nusikaltimus ne tik Lietuvoje, bet ir kituose okupuotose kraštuose.

Sovietinėse represinėse struktūrose dirbęs S. Drėlingas buvo pripažintas kaltu dėl genocido. Europos Žmogaus Teisių Teismas (EŽTT) konstatavo, kad Lietuvos nacionaliniai teismai tinkamai motyvavo savo sprendimus dėl to, kad partizanai buvo reikšminga lietuvių tautos, kaip nacionalinės, etninės grupės, dalis ir atsakomybė už genocidą prieš juos buvo įtvirtinta tarptautiniuose teisės aktuose. ■

LR Ambasados Vašingtone informacija



Kalba KA ministras R. Karoblis



PANG vadas generolas A. Carellio



## Svarbi data

# Ambasadoje Vašingtone paminėta Lietuvos Kariuomenės diena

Lapkričio 15 d. Lietuvos ambasadoje JAV įvyko iškilmingas Lietuvos Kariuomenės dienos paminėjimas, kuriame dalyvavo Lietuvos krašto apsaugos ministras Raimundas Karoblis, JAV Pensilvanijos nacionalinės gvardijos vadas generolas majoras Anthony J. Carellio, NATO ir kitų šalių gynybos atašė, JAV Administracijos pareigūnai, Lietuvos draugai. Šventėje dalyvavo ir NATO vadovaitė Norfolkė dirbantys Lietuvos karininkai ir pareigūnai. Svečius pasveikino Lietuvos ambasadorius Rolandas Kriščiūnas bei gynybos atašė plk. Alvydas Šiuparis.

„Šiandien Lietuva yra stipri kaip niekada anksčiau. Tačiau mes esame stipriausi tada, kai esame kartu su savo sąjungininkais. Tad minėdami Lietuvos Kariuomenės sukaktį, mes švenčiame ir ypatingos draugystės ir sąjungininkų ryšių su Jungtinės Amerikos valstijomis bei kitomis NATO narėmis,“ – savo kalboje pažymėjo Ministras R. Karoblis.

Ambasadorius R. Kriščiūnas ir gynybos atašė A. Šiuparis pasveikino Lietuvos ir Pensilvanijos nacionalinės gvardijos partnerystę.

„Per 26-erius metus ši partnerystė išaugo į tikrą draugystę bei išsiplėtė į daugelį kitų sričių – politinį, verslo, ekonominį ir kt. bendradarbiavimą. Šiandien švenčiame ir strateginę partnerystę su JAV,“ – sakė ambasadorius.

Lapkričio 23 dieną minima Lietuvos kariuomenės diena. Šią dieną 1918 metais Lietuvos Respublikos Ministras Pirmininkas A. Voldemaras pasirašė įsakymą Nr. 1, kuriuo buvo įkurta Apsaugos Taryba ir įsakyta pradėti formuoti pirmąjį Lietuvos kariuomenės pulką. Nuo šios dienos pradėta oficialiai kurti Lietuvos kariuomenę. ■

LR Ambasados Vašingtone informacija



Ambasadorius R. Kriščiūno kalba



3500 pr. m. e.



šiandien

## MES NUĖJOME ILGĄ KELIĄ

7 prekės ženklai, 9 atstovybės, šiuolaikinė įranga. Leiskite jums suteikti specialiai šiuolaikiniam vairuotojui sukurtos prabangos pojūtį. Apsilankykite mūsų dilerių centruose Barrington, Schaumburg ir Hoffman Estates arba pirkite internetu per [motorwerks.com](http://motorwerks.com)



Leo K  
Your Dedicated Client Advisor  
(224) 386-0388.  
Kalbame angliškai, rusiškai.

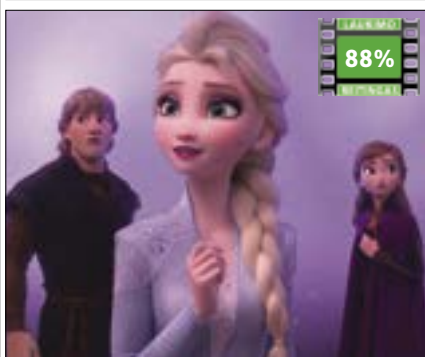


## MOTOR WERKS

Sveikiname prisijungus prie išrinktųjų rato

# Šiandien ekranuose

Frozen II



LEDO ŠALIS 2

**Žanras:** animacinis, šeimai  
**Režisavo:** Chris Buck, Jennifer Lee. **Vaidina:** Idina Menzel, Kristen Bell, Jonathan Groff

Nors ir išmokusi kontroliuoti pragaištingas savo galias, jų visiškai atsikratyti Elza niekaip nesugeba. Dar daugiau – praėjus keleriems metams, mergina ima girdėti balsą ir jausti paslaptingą jėgą, kviečiančią ją keliauti į šiaurę. Šiam troškimui vis labiau stiprėjant, Elza nebeišveria ir viską papasakoja Anai. Ši nusprendžia išsiaiškinti, kokios jėgos neduoda ramybės jos mylimai sesutei, tad, drauge su Kristofu, jo elniu Svenu ir sniego seniu Olafu, seserys iškeliauja į šiaurę.

21 Bridges

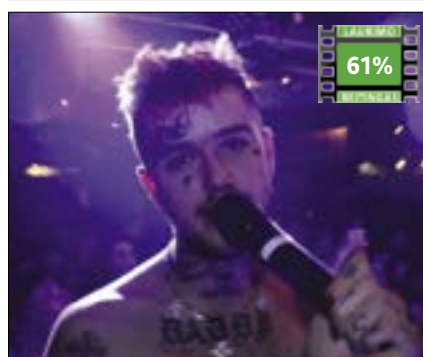


21 TILTAS

**Žanras:** veiksmo, trileris  
**Režisavo:** Brian Kirk. **Vaidina:** Chadwick Boseman, Sienna Miller, Taylor Kitsch, J.K. Simmons

Per susišaudymą su nusikaltėliais Niujorko žūva net aštuoni policininkai. Detektyvas André Deivisas gauna užduotį bet kokia kaina sugauti nusikaltėlius. Pradėjęs jų medžioklę, vyras greitai aptinka daug keistų faktų, sutapimų ir detalių, rodančių, kad ne viskas yra taip, kaip atrodo iš pirmo žvilgsnio. Kartu su kolege detektyve sekant karštais įtariamųjų pėdsakais, prieš Deiviso akis ima skleistis įspūdingas korupcijos tinklas, kuriame nebeaišku, kas yra įstatymo gynėjai, o kas – nusikaltėliai.

Everybody's Everything



VISIEMS BŪTI VISKIUO

**Žanras:** dokumentinis  
**Režisavo:** Sebastian Jones, Ramez Silyan. **Dalyvauja:** Rob Cavallo, Ghostemane, Horse Head

Kurdamas unikalų punk, emo ir trap muzikos skambesį, Lil Peep norėjo įnešti naujų vėjų į šiuolaikinę muziką. Tačiau likimas suklostė kitaip – atlikėjas mirė būdamas vos 21 metų. Pradėjęs nuo gatvės muzikanto Los Anžele, patekęs į garsiausias Londono muzikos prodiuserių studijas, atlikėjas per trumpą laiką užkariavo milijonus širdžių. Šis filmas, kurio prodiuseris – garsusis Terrence Malick, yra jautrus pasakojimas ir noras suprasti žmogų, kuris norėjo buvo „visiems būti viskuo“.

Dark Waters



TAMSUS VANDUO

**Žanras:** istorinis, drama, biografinis  
**Režisavo:** Todd Haynes. **Vaidina:** Anne Hathaway, Mark Ruffalo, Tim Robbins, William Jackson Harper

Pagal realius įvykius sukurtas filmas pasakoja apie korporacinį teisininką Robą Bilotą, į kurio rankas patenka istorinė byla. Vieną dieną į šio stambias chemikalų korporacijas atstovaujantį advokato kabinetą užžina fermeris iš jo gimtojo Parkersburgo miestelio. Fermeris neteko jau 190 karvių ir yra tikras, kad jos gaišta nuo kaimynystėje esančio „DuPont“ korporacijai priklausančio fabriko užteršto vandens. Tačiau ši byla paaiškėja esanti kur kas rimtesnė, nei atrodė iš pirmo žvilgsnio...

## Filmo apžvalga

### Graži diena mūsų kaimynystėje

Tikriems Fredo Rogerso – geriausiai žinomo tiesiog kaip Ponas Rodžersas – gerbėjams laukti tikrai neramu. Kodėl? Nes tai nėra tikras Fredo filmas. Taip, Tomas Hanksas čia meistriškai ir įtikinamai įkūnija malonų legendinės laidelės vaikams „Mister Rogers' Neighborhood“ (1968-2001 m.) vedėją, tačiau apie šį paslaptingą gerietį, 200-aisiais mirusį nuo skrandžio vėžio, kur kas daugiau sužinosite iš Morgano Neville'io 2018 metų dokumentinio filmo „Won't You Be My Neighbor“, kuris uždirbo net \$22 milijonus, tačiau taip ir nelaimėjo „Oskaro“.

Dirbdama su Micah Fitzerman-Blue ir Noah Harpsterio („Maleficent: Mistress of Evil“), scenarijumi, talentinga režisierė Marielle Heller („The Diary of a Teenage Girl“, „Can You Ever Forgive Me?“) dėmesį sutelkia į nepatenkintą žurnalistą Loidą Vogelį (Matthew Rhysas), giliai pasipiktinusį „Esquire“ užduotimi paimti interviu iš Pono Rodžerso. Kadangi Loido personažą įkvėpė pripažintas žurnalistas Tomas Junodas, apdovanotas už prievartautojo ir avortų daktaro ekspozė, nesunku suprasti, kodėl gilinimasis į Pono Rodžerso pasaulį jam yra toks svetimas.

Loidas galiausiai sutinka padaryti interviu, tikėdamasis atskleisti nematomą ir, tikėtina, tamsesnę šio pozityvaus žmogaus (kuris buvo dar ir presbiterijonų pastarius) pusę. Tačiau vietoj to, žurnalistas blaiviu žvilgsniu pamato savo gyvenimo problemas, ypač problematiškus santykius su tėvu. Čia pagirti būtina velsietį aktorį Rhysą, pelnytai apdovanotą „Emmy“ už rusų šnipo vaidmenį „The Americans“ – jo dėka žurnalisto vaidmuo yra niuansuotas ir intensyvus, nepasiduodantis eiliniam šablonui.

Iš esmės šis filmas yra apie tai, kaip gerietis vaikų laidelės vedėjas pamažu prasiskverbia per ciniškas kieto niujorkiečio žurnalisto pasistatytas sienas. Taip, visiems iš karto aišku, kad Loidas galiausiai susitarkys su savo tėvu. Tačiau tai nėra kiek nesumenkina o šilto ir gero tebuklo, kurį šio filmo pavidalu sukūrė Heller ir Hanksas.

Filmas prasideda įžangine Pono Rodžerso laidelės dainele, per kurią savo lauko drabužius Ponas Rodžersas pakeičia į visiems gerai žinomą jaukų megztinį ir sportinius batelius. Tai labai pavojingas režisūrinis sprendimas. Naivu tikėtis, kad pakaks tik to, jog Ponas Rodžersas ir Tomas Hanksas abu yra laikomi mielais žmonėmis, kad vaidmuo iš aktorius nepareikalaus pastangų. Tačiau Hanksas, puikiai įvaldęs Pono Rodžerso tikslią dikciją ir raminančią

Režisavo: Marielle Heller. Vaidina: Tom Hanks, Matthew Rhys, Chris Cooper, Susan Kelechi Watson



intonaciją, labai greitai imitaciją transformuoja į sielą sušildančią Pono Rodžerso asmenybę, patraukiančią ne tik vaikučius, bet ir ciniškus žurnalistus.

Pono Rodžerso ir Loido duetas – tai abipusiai klausimai ir atsakymai. Akivaizdu, kad Rodžersui nuoridžiai rūpi Loido gyvenimas ir jį slegiantys rūpesčiai. Loidas stebi šį žmogų filmuojantį laidelės, o taip pat realiaame gyvenime, ir pamato, kad Ponas Rodžersas – tai ne kaukė ir ne personažas, o tikroji šio žmogaus esybė. 1998 metais Tomas Junodas iš tiesų išspausdino milžinišką interviu su Rodžersu, pavadintą „Can You Say...Hero?“ Tačiau ar visa tai yra ne per gerai, kad būtų tiesa? Nesugadinsime jums žiūrėjimo malonumo ir nepasakosime, kas pasakojama paskutiniaiis filmo kadrais. Tačiau kai Fredas sėdi vienas prie pianino, po jo ramiai paviršiumi galima matyti nuslenkantį šešėlį. Po filmo jums liks klausimų apie šį keistuolį humanistą, padėjusį ne vienos kartos vaikams įveikti baimes, iškęsti skriaudikus, tėvų skyrybas, traumas ir kitas dygliuotas gyvenimo nelaimes. Tačiau jūs taip pat liksite dėkingi Heller ir Hanksui už parodytą pagarbą šio žmogaus, puikiai žinojusio, kad niekas gyvenime nėra taip paprasta, kaip atrodo, privatumui ir kompleksiskumui. Šis filmas kalba iš širdies. Įsileiskite jį į savąją. ■

Transporto kompanijai reikalingas

# DISPEČERIS

su mažiausiai  
1 metų patirtimi  
dirbant su owner  
operators

(53' Dry Vans)

**Darbo pobūdis: visų transporto reikalų tvarkymas,  
organizavimas ir koordinavimas.**

Būtinai puikūs bendravimo ir derybų įgūdžiai,  
gebėjimas dirbti greitai, savarankiškai, atlikti kelias  
užduotis vienu metu, dirbti su 8-11 trokais.

Atliekamas narkotikų testas.

Darbas pilnu etatu.

**Atlyginimas: \$1600 ir daugiau per savaitę,  
priklausomai nuo darbo kokybės.**

Darbas biure Addison, IL

SKAMBINTI ARBA RAŠYTI **331-871-3834**  
ARBA **847-387-9889**



2001 Ogden Ave. Downers Grove, IL 60515

- Kompiuterinė diagnostika
- Ratų suvedimas
- Elektrinė dalis
- Emisijos testas
- Stabdžiai ir padangos
- Šildymas ir šaldymas
- Akumuliatoriai
- Paskirstymo dirželiai
- Vandens pompos
- Aušinimo sistemos
- Amortizatoriai
- Montavimas ir balansavimas
- Kuro įpurškimas
- A/C pildymas
- Variklis ir transmisija
- Važiuklės remontas
- Starteriai ir generatoriai
- Duslintuvai ir suvirinimas
- Stabdžių diskų tekinimas

www.BestOfBestAuto.com



follow us  
on social media  
@bobautorepairdg



**Darbo laikas:**

Pirmadienį - penktadienį 7:30AM - 6:00PM

**P: (630)963-3900 • F: (877)470-4725**  
**E: bestofbestauto@gmail.com**



Sėkmingas namų, butų, žemės, verslo,  
investicijų pirkimas, pardavimas,  
finansavimas, perfinansavimas ir nuoma



## Rasa Mitkus

Nekilnojamo turto ir paskolų brokerė

630-202-6867

rmitkus@yahoo.com

103 Ogden Ave #101  
Clarendon Hills, IL 60514  
www.HomeMaxRealtors.com

✓ Didelis foreclosure,  
aukcionų namų/butų pasirinkimas

✓ Nemokama namo rinkos analizė

✓ Paskolos po bankroto,  
foreclosure, short sale

✓ Conventional paskolos su 1% down

✓ Cash out perfinansavimas



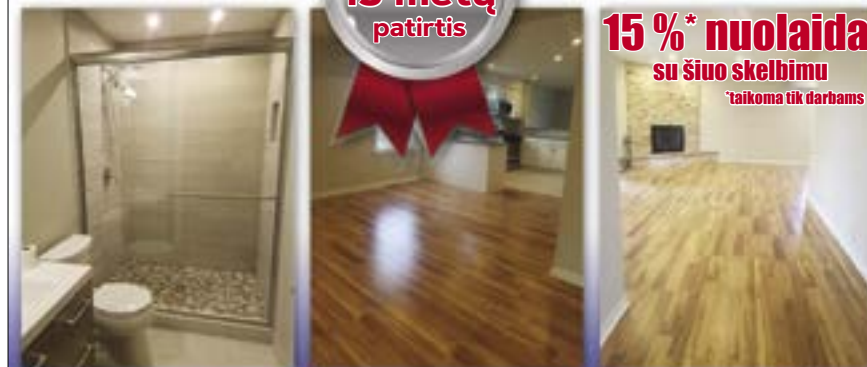
Closing dovana -  
3 dienų atostogos!

Atliekame  
visus jūsų  
namų remonto  
darbus!

Virtuvė, vonios  
kambario ir cokolinio  
aukšto remontas  
"nuo iki", dažymo  
darbai, grindų keitimas,  
elektriko ir  
santehniko  
paslaugos.

Daugiau  
nei  
**15 metų**  
patirtis

**15%\* nuolaida**  
su šiuo skelbimu  
\*taikoma tik darbams



DMB Services Corp.

**(847) 385-8011**



Kur eiti? Kur atsipūsti?

# Muziejų, parodų ir klubų gidas Čikagoje

KONCERTAI

## Celine Dion

Sekmadienį, gruodžio 1 d., 7:30 v.v.

United Center,  
1901 W Madison St, Chicago, IL  
312-455-4500

Kaina: nuo \$130

Celine Dion gimė Kvebeke, Kanadoje, daugiausia šeimoje ir buvo jauniausia iš 14-os vaikų. Kelis sėkmingus albumus prancūzų kalba ji išleido dar būdama paauglė, o tarptautinio pripažinimo pirmą kartą sulaukė laimėdama tiek „Yamaha World Popular Song Festival“ 1982-aisiais ir „Eurovision Song Contest“ 1988-aisiais, kur ji atstovavo Šveicariją. Išmokusi anglų kalbos, 1990-aisiais, būdama 20-ties, ji išleido savo pirmąjį albumą anglų kalba „Unison“, kurio kūriniai pirmą kartą pakilo iki JAV Top 10-uko, o nuo to laiko ji buvo



dažna aukščiausių įvairių topų vietų viešnia, o jos unikalus balsas yra atpažįstamas visame pasaulyje.

## Erykah Badu · Nas

Šeštadienį, gruodžio 7 d., 8:00 v.v.

United Center, 1901 W Madison St, Chicago, IL  
312-455-4500

Kaina: nuo \$83

Erykah Badu yra amerikiečių dainininkė, pelnytai vadinama pirmąja neo-soul muzikinio stiliaus dama (o kartais - ir karaliene). Jos kūryboje aptinkama R&B, hipopo ir džiazo stiliškos. Savo karjeros pradžioje Erykah išsiskyrė iš kitų savitu aprangos stiliumi, mat mėgo nešioti didžiulius turbanus, tačiau netrukus jos ekscentrišką išvaizdą nustelbė unikalus muzikinis talentas, dėl kurio ji neretai yra sulyginama su džiazo legenda Billie Holiday. Badu yra talentinga ir išradinga atlikėja, ji jungia klasikinius skambesius su žodžiais atspindinčiais šių dienų pasaulio realybę. Muzikai yra svarbiau nei pinigai ar garbė ir jai mažiausiai rūpi komercinė albumo sėkmė.



niškojo ir meksikietiško atlikimo elementai - cumbia, boleros ir norteños. Nuo kolektyvo įsikūrimo praėjo 40 metų, tačiau jie vis dar aktyviai kuria ir koncertuoja, o praėjusiais metais surengė grandiozinį turą po Europą kartu su Neilu Youngu ir „Crazy Horse“. Prieš kelis metus grupė apdovanojta Latin Recording Academy prizą už viso gyvenimo pasiekimus.



## Los Lobos

Sekmadienį, gruodžio 8 d., 8:00 v.v.

City Winery, 1200 W Randolph St, Chicago, IL  
312-733-9463 • Kaina: nuo \$153

„Los Lobos“ („Vilkai“) yra Amerikos „chicano“ roko grupė, įsikūrusi 1973 metais Los Andžele. Jie - tris kartus „Grammy“ prizo laimėtojai (1983 m., 1989 m., 1995 m.), kurių muziką įtakojo rokenrolas, Tex-Mex, kantri, folk, R&B, bliuzo bei tradicinio ispa-

niškojo ir meksikietiško atlikimo elementai - cumbia, boleros ir norteños. Nuo kolektyvo įsikūrimo praėjo 40 metų, tačiau jie vis dar aktyviai kuria ir koncertuoja, o praėjusiais metais surengė grandiozinį turą po Europą kartu su Neilu Youngu ir „Crazy Horse“. Prieš kelis metus grupė apdovanojta Latin Recording Academy prizą už viso gyvenimo pasiekimus.



## O.A.R.

Trečiadienį, gruodžio 4 d., 7:30 v.v.

Vic Theatre, 3145 N Sheffield Ave, Chicago, IL  
773-472-0449

Kaina: nuo \$54

„Of a Revolution“, geriau žinoma kaip „O.A.R.“, yra 1996 metais susikūrusi Amerikos roko grupė. Dėl plataus šio kolektyvo muzikos paplitimo internete, grupė tapo žvaigždėmis tarp koledžo studentų, kurie atrasdavo save „O.A.R.“, Ohajo universiteto

studentų, dainose. Beje, kolektyvas papildomo netikėto populiarumo sulaukė per 2018 metų Žiemos Olimpiadą, kai Rusiją atstovaujantys atletai dėl šalies pašalinimo iš žaidynių dėl dopingo skandalo, buvo vadinami OAR (Olympic Athletes from Russia). Nuo Olimpiados transliacijos pradžios grupė sulaukė 46 % daugiau dėmesio „Spotify“. Šiais metais grupė išleido 9-ąjį studijinį albumą „The Mighty“.

## B96 Jingle Bash: Katy Perry + Camila Cabello + Marshmello

Šeštadienį, gruodžio 7 d., 6:00 v.v.

Allstate Arena, 6920 N Mannheim Rd,  
Rosemont

847-635-6601

Kaina: \$85-\$175

Pati populiariausia Čikagos radijo stotis B96 ištisus metus rengia nuostabių koncertų, tačiau pats didžiausias ir didžiausią triukšmą sukiantis metų renginys yra jų kasmetinis „Jingle Bash“, kuriam nelieka abejingų! Tai visai nestebina, nes čia visada galima pamatyti didelių tarptautinio lygio žvaigždžių, o pats koncertas jau spėjo tapti vienu laukiamiausių žiemos švenčių sezono renginių Čikagoje. Šiais metais scenoje išvysime nuostabių ir netikėtų žvaigždžių derinį:



Katy Perry, Camila Cabello ir Marshmello, o taip pat Normani, Monsta X, Lil Tecca, AJ Mitchell ir NCT 127. Nepraleiskite progos pamatyti visus per vieną vakarą - tai puikus šansas gyvai išgirsti didžiausius praėjusių metų hitus.

## Andrew Bird

Pirmadienį, gruodžio 9 d. - ketvirtadienį,  
gruodžio 12 d., 8:00 v.v.

Fourth Presbyterian Church of Chicago, 126 E  
Chestnut St, Chicago 60611

312-787-4570

Kaina: \$46-\$54

Čikagoje gimęs dainų autorius, atlikėjas ir multiinstrumentalistas Andrew Birdas savo laiką skirsto tarp šio didmiesčio ir fermos, esančios netoli Elizabeth miesto, šiaurės vakarų Ilinojuje. Tarp jo puikiai įvaldytų instrumentų - smuikas, gitara, metalofonas, mandolina bei švilpnė. Po kelis metus trukusių eksperimentų su folk muzika, 2016 metais Birdas pristatė smuiko muzikos pagrindu sukurtą roko albumą „Are You Serious“, kuris signalizavo apie jo grįžimą prie eksperimentinės popmuzikos.



Dabar atlikėjas grįžta į gimtąjį miestą su koncertu, kuriame gali skambėti kūriniai iš visų 15 jo iki šiol išleistų albumų.

**Kai visi parduoda  
- reikia pirkti,  
Kai visi perka -  
reikia parduoti**



**Elite Realty Experts, Inc.**

- Padėdū įsigyti ar parduoti nuosavybę
- Atlieku kvalifikuotą rinkos analizę
- Suteikiu nemokamas konsultacijas
- Rekomenduosiu finansininką, kuris Jūsų neapvils
- Atsakau į visus su nekilnojamu turtu susijusius klausimus



**LOLITA  
RASIMAVIČIŪTĖ**

**Lolita.Rasima@yahoo.com**

**Cell (708) 612 8573**

**Linas Realty Inc.**



**Linas Meilus**

Broker

**www.linasrealty.com**

Cell: 630-363-8562

linas60527@yahoo.com

linasm@linasrealty.com

**ARTŪRAS  
STROKOVAS**

Managing Broker



- Nekilnojamo turto Pirkimas/Pardavimas/Nuoma
- Ilgametė patirtis ir profesionalumas.
- Patikimumas garantuotas!
- Investicijos
- Foreclosures/Short Sales
- Konsultacijos
- Namai iš aukcionų

**TEL. 630-965-6608**

STROKOVAS@YAHOO.COM

WWW.ELITEREALTYEXPERTS.COM

7900 S. Madison Ave.,  
Burr Ridge, IL 60527



**INDRĖ SKEBERDIS**

Broker/Owner

**Nekilnojamo turto  
pirkimas,  
pardavimas,  
nuoma,  
finansavimas.**

**Banko  
nusavinti namai,  
"short sale",  
investicijos.**

**708-691-3640**

iskeberdis@yahoo.com

**NEKILNOJAMASIS TURTAS**

**PRE-FORECLOSURE,  
SHORT-SALE,  
BANK OWNED**

**NUOMA**

Pardavėjams - unikali  
SHORT-SALE paslauga,  
derybos su bankais,  
proceso vedimas,  
konsultacijos



**KĘSTAS VILEIKIS**

**847-401-4797**

Chicago Real Estate  
Investment University

Real Estate Expert,  
Certified REO,  
Pre-Foreclosure Agent

**Vileikis Team • keostasrealty@gmail.com**

**579 W. North Ave., Suite 300B, Elmhurst, IL 60126**

**Office: 847-401-4797;**

**Fax: 877-401-4797**



**REALTY  
EXECUTIVES**

ADVANCE

**NEKILNOJAMAS TURTAS:**

- ✓ **PIRKIMAS**
- ✓ **PARDAVIMAS**
- ✓ **NUOMA**
- ✓ **SHORT SALE**



**847-877-7003**

**Aurelia Vaičekonienė**

REAL ESTATE BROKER



# Muziejų, parodų ir klubų gidas Čikagoje

RENGINIAI

## Christmas Around the World

*Iki sekmadienio, sausio 5 d., 9:30 v.r.*  
**Museum of Science and Industry,**  
5700 S Lake Shore Dr, Chicago 60637  
773-684-1414

**Kaina: \$18, senjorai ir 3–11 metų vaikai – \$11, vaikams iki 2 metų – nemokamai**

Kasmet Mokslo ir pramonės muziejus kviečia pasigrožėti ne tik 45 pėdų aukščio Didžiąja egle, bet ir dar 50 eglių, papuoštų pagal įvairiausias skirtingų Čikagoje gyvenančių etninių bendruomenių tradicijas – tame tarpe ir, be jokios abejonės, ir mūsų lietuviška šiaudinukais puošta egle. Lankytojai kviečiami paganyti akis po 30 000 eglutėse žybsinčių švieselių ir pasidžiaugti kas 30 minučių rotandoje iškrentančiu „sniegu“. Savaitgaliais čia skamba gyvo garso muzika, padedanti sukurti dar šventiškesnę nuotaiką.



## Ice Skating at Maggie Daley Park

*Iki sekmadienio,*  
*kovo 1 d., 12:00 v.p.p. / 10:00 v.r.*  
**Maggie Daley Park, 337 E Randolph St,**  
Chicago 60601

**Nemokamai, pačiūžų nuoma – \$13–\$15**

Čikagos centro širdyje, Maggie Daley Parke, įsikūrusi čiuożykla „Skating Ribbon“ su nuostabia Čikagos dangoraižių panorama yra su niekuo nesulyginama žiemiš-

ka pramoga. Šis ledo kaspinas yra dukart ilgesnis nei ratas aplink tradicinę ledo čiuożyklą. Čiuožinėjimas šioje čiuożykloje visada yra nemokamas, o kišenę pakratyti teks tik tiems, kas neturi savo pačiūžų ir jas nori išsinuomoti. Jei leis orai, čiuożykla veiks iki pat kovo ir net per šventes – Padėkos dieną, Kūčias, Kalėdas, Naujųjų išvakares ir Naujųjų Metų dieną.



## Ice Skating in Millennium Park

*Iki sekmadienio,*  
*kovo 8 d., 12:00 v.p.p. / 10:00 v.r.*  
**Millennium Park, 55 N Michigan Av, Chicago**  
**Nemokamai, pačiūžų nuoma – \$13–\$15**

Šventiniu laikotarpiu smagu apsilankyti Millennium parke. Taip, tenai pilna žmonių, tačiau jau atvykus į vietą, pasijusite patekę į magišką pasaulį. Jei mėgstate čiuožinėti, jūsų laukia „McCormick Tribune Ice Rink“ čiuożykla, iš kurios gali-

ma grožėtis ne tik Čikagos dangoraižių panorama, bet ir Čikagos kalėdine egle. Čiuožinėjimas nemokamas, tačiau neturintiems savo pačiūžų, už jų nuomą teks sumokėti. Vakaraš čia susirenka daugiausiai čiuožinėtojų, tad jei nenorite laukti eilėje, pasistenkite surasti laiko anksčiau. Penktadieniais nuo 11 ryto ir šeštadieniais bei sekmadieniais nuo 9 ryto vyksta nemokamos čiuožinėjimo pamokos.

## Illumination: Tree Lights at Morton Arboretum

*Penktadienį, lapkričio 22 d. – sekmadienį,*  
*sausio 5 d., 4:30 v.p.p.*  
**Morton Arboretum, 4100 Illinois Rte 53, Lisle**  
630-968-0074  
**Kaina: \$18–\$23**

Atvėsus orams „Morton Arboretum“ medžiai nušvinta švieselių ir spalvų jūra – nenuostabu, kad „Illumination: Tree Lights at The Morton Arboretum“ yra vienas mėgstamiausių renginių. Šventinį sezoną, kaip visada, atidarys tik suaugusiems (nuo 21 m.) skirtas renginys „IllumiBrew“, leidžiantis pirmiesiems pamatyti, ką naujo ir įdomaus šį sezoną pasiūlys „Illumination“, bei paskanauti meistrų gaminamų gėrimų. Medelyno svečiai kviečiami pasivaikščioti mylios ilgio per mišką vedančia promena-



da, grožintis švieselėmis ir klausant šventinės muzikos. Pasivaikščioje esate kviečiami sušilti prie židinio, atsigerti karštų gėrimų ir paskanauti keptų zefyriukų.

## ZooLights

*Penktadienį, lapkričio 29 d. – sekmadienį,*  
*sausio 5 d., 4:00 v.p.p.*  
**Lincoln Park Zoo, 2001 N Clark St, Chicago**  
312-742-2000

**Renginys nemokamas**

Kad ir kaip stengtumėtės ir kaip smarkiai pakratytumėte kišenes, jūsų namus puošiančios kalėdinių lempučių instaliacijos savo gausa ir išradingumu tikrai neprilygs tam 2.5 milijono lempučių, kurios netrukus papuoš Lincoln Parko zoologijos sodą. Tuo metu, kol gyvūnai leis laiką viduje, renginio svečiai galės laisvai klajoti po visus zoologijos sodo kampelius ir užkampius, darytis gražiausias nuotraukas ir dalyvauti įvairiuose šventiniuose renginiuose ir užsiėmimuose. Jūsų taip pat laukia papildomi (mokami) renginiai: šventinė mugė (gruo-



džio 3 d.), vakaras tik suaugusiems (gruodžio 5 d.), „A Charlie Brown Christmas“ gyvo garso koncertas (gruodžio 15 d.) ir Naujųjų Metų šventė (gruodžio 31 d.).

## Caroling at Cloud Gate

*Penktadienį, lapkričio 29 d. – penktadienį,*  
*gruodžio 20 d., 6:00 v.v.*  
**Millennium Park,**  
55 N Michigan Ave, Chicago  
**Renginys nemokamas**

Niekas nedraudžia bet kurią metų dieną atvykti prie „Debesų vartų“ (t.y., „Pupelės“) skulptūros ir iš visų plaučių užtraukti savo mėgstamiausią kalėdinę dainelę, tačiau jei norite tai padaryti su būriu bendraminčių, ši renginių serija yra kaip tik jums. Kiekvieną penktadienį čia yra rengiami gyvo garso kalėdinių giesmių koncertai, kviečiantys prisijungti visus norinčius ir dainuoti kartu. Kas kartą jūsų lauks vis kiti dainorėliai: „Sounds Good!“ choras (lapkričio 29 d.), Markas Hubbardas ir „The Voices“ (gruodžio 6 d.), Čikagos vaikų cho-



ras (gruodžio 13 d.) ir „Wicker Park Choral Singers“ (gruodžio 20 d.).





**doleris.com**

24/7

Bilietus galite užsisakyti ir iš Lietuvos

**air tickets**

**AVIA BILIJETAJ**

Avia bilietų paieška ir užsakymas internetu

[www.doleris.com](http://www.doleris.com)

[tickets@doleris.com](mailto:tickets@doleris.com)

**1-800-514-9989**



**Prestige Travel INCORPORATED**

BENDRIJOS NARIAI „WHO IS WHO“ Small business

- Suteikiame profesionalius patarimus apie kiekvieną kelionę.
- Tvarkome bilietus į Europą žiemos kainomis.
- Tvarkome visas.

Planuokite savo atostogas iš anksto, ir jūs atsigaivinsite dar daugiau.

**\$100 Gift Certificate** arba nemokamas draudimas kelionės metu per Prestige Travel



Tvarkome visas ir pasus su įvairiais dokumentais. Kelionių draudimas su didžiausiomis draudimo kompanijomis. Wholesale kainos visoms šventėms: Naujais Metams, Kalėdoms, Padėkos dienai, jeigu keliatapiai perkami iš anksto. Visiems pirkėjams \$50 močiada už kambarį. Planuokite savo atostogas iš anksto! Suteikiame profesionalius patarimus visoms turams.

**MŪSŲ KAINOS BE KONKURENCIJOS**

Visos Dominikos salos, Jamaika, Aruba. Jemeros kainomis - nuo \$899.

Jamaika Speciali! Nauji viešbučiai RIJU ir PALMADUN!

Visos Dominikos salos, Jamaika, Aruba. Jemeros kainomis - nuo \$899.

Jamaika Speciali! Nauji viešbučiai RIJU ir PALMADUN!

Guarantuojame pačias geriausias kainas. Turimo Last Minute Values!

541 Helen dr., Tel: (847) 675-5834  
Northbrook, IL 60062 Fax: (847) 675-8953

**APPLE VACATIONS**

**Adam Vacations**

★ KARŠČIAUSIOS KELIONĖS IR SPECIALIOS KAINOS ★  
VISŲ VASAROS, RUDENS,  
ŽIEMOS IR PAVASARIO ŠVENČIŲ METU

🌐 **MEKSIKA, PUNTA CANA, JAMAICA** nuo **\$769**

🌐 **KOSTA RIKAI, HAVAJAI, KUBA PANAMA IR BELIZAS** nuo **\$939**

🌐 **PIGŪS AVIABILIJETAJ PO VISĄ PASAULĮ**

🌐 **JŪRŲ IR UPIŲ KRUIZAI**

🌐 **TURAI SU RUSAKALBIU GIDU PO JAV, EUROPA, IZRAELI, PIETŲ AMERIKA IR AZIJA**

🌐 **VESTUVĖS IR JUBILIEJAI KURORTUOSE**

✉ **leonchar@gmail.com (847) 809-0910**

**MŪSŲ KAINOS ŽEMESNĖS NEI INTERNETE!**

**LAW OFFICES OF KRISTINA J. WAYNE, P.C.**

**Advokatė Kristina Wayne**

Konsultuojame ir po darbo valandų!

**(630)780-1044**

**ŠEIMOS TEISĖ:**

- Skyrybos
- Vaikų globa ir alimentai
- Išlaikymas sutuoktiniui
- Teismo sprendimų vykdymas ir modifikacija
- Priešvedybinės sutartys

**PAVELDĖJIMO TEISĖ IR MEDICAID:**

- Testamentų, Powers of Attorney surašymas
- Palikimo paskirstymas (Probate)
- Mažamečių ir neįgalių globa (Guardianship)
- Medicaid planavimas (valstijos paramai gauti)

**NEKILNOJAMAS TURTAS:**

- Prikimas/Pardavimas (Closings)

Pagrindinis Ofisas: 2135 CityGate Lane, (630) 780-1044 Suite 300  
Čikagos ofisas: Naperville, (312) 523-2027 IL 60563

[www.kjwaynelaw.com](http://www.kjwaynelaw.com)

**Sveikatos ir gyvybės draudimas**



**BIRUTĖ PAULAUŠKAITĖ**  
Agent/Broker/Adviser

**847-322-3404**

Platus pasirinkimas, išsami informacija

Office in Oakbrook



**ADVOKATO ANDRIAUS RAMONO KONTORA**

Tik profesionalios teisinės paslaugos Jums

**Teisinės PROBLEMOS LIETUVOJE - patikimas jų SPRENDIMAS AMERIKOJE**

- Paveldėjimas Lietuvoje
- Skyrybos Lietuvoje

(vienam arba abiem sutuoktiniams gyvenant JAV)

- JAV skyrybų ir santuokų įforminimas Lietuvoje
- Lietuvoje esančio turto dalybos, ginčai dėl vaikų, išlaikymo priteisimas, vedybų sutartys
- Skolų, alimentų išieškojimas Lietuvoje (pagal JAV ir Lietuvos teismų sprendimus)
- Mokesčiai, įmonių teisė (likvidavimas) Lietuvoje
- Dokumentų legalizavimas, įgaliojimai (vertimai, notaro patvirtinimas, apostilės)

5950-E Lincoln Ave. (RT-53), Suite 400  
Lisle, IL 60532

**(708) 253-5137**  
Fax: (630) 839-0120

[www.ramonas.us](http://www.ramonas.us)  
[chicago@ramonas.us](mailto:chicago@ramonas.us)  
Skype: ramonas.us

**“PROTECTING YOUR RIGHTS”**  
**Ralph William Briscoe**  
Attorney at law



[www.rbriscoelaw.com](http://www.rbriscoelaw.com)

**Criminal/Traffic/DUI Defense:**

- Vairavimas išgėrus
- Vairuotojo pažymėjimo praradimas
- Greičio viršijimas
- Help for CDL drivers

**Injury & Accident Claims Immigration**

- Automobilių avarijos
- Traumos darbe
- Nelaimingi atsitikimai

**Divorce/Child Support:**

- Skyrybos
- Alimentai buvusiems sutuoktiniams
- Alimentai vaikams

**(847) 305-2210**

Kalbame lietuviškai ir rusiškai.  
Skambinkite 24/7  
346 N. Northwest Highway, 111 W. Washington St.  
Suite 2 Palatine, IL 60067 Chicago, IL 60602

**Pirma konsultacija NEMOKAMAI!**



### LAPKRIČIO 24 D., SEKMADIENĮ

#### ŠV. MIŠIOS

8:45 v.r.

**Šv. Antano bažnyčia**

**1510 S. 49th Court, Cicero, IL, 60804**

#### ŠV. MIŠIOS

9:00 v.r., 11:00 v.r., 6:00 v.v.

**Pal. Jurgio Matulaičio Misija**

**14911 127th St., Lemont, IL 60439**

#### ŠV. MIŠIOS

10:00 v.r.

Minėsime Vėlines kartu su Čikagos Lituanistinės Mokyklos (ČLM) mokiniais ir jų tėveliais. Po Šv. Mišių parapijos JAV LB Brighton Parko apylinkės valdyba turės pietus su programėle. Maloniai kviečiame visus dalyvauti.

**Brighton Park Švč. Mergelės Marijos**

**Nekalto Prasadėjimo bažnyčia**

**2745 W. 44th St., Chicago, IL 60632**

#### ŠV. MIŠIOS

11:00 v.r.

Eucharistijos šventimą atnašaus kunigas Gediminas Keršys. Maloniai kviečiame visus dalyvauti.

**Švč. Mergelės Marijos Gimimo**

**bažnyčia (Marquette Park)**

**6812 S. Washtenaw Ave., Chicago, IL 60629**

### LIETUVIŠKOS PAMALDOS

11:30 v.r.

Kviečiame visus, kurie ieško dvasios ramybės, ieško sielos ir kūno išgydymu, ieško Dievo meilės, nori išmokti melstis, turintys dvasinių klausimų į kuriuos nori atrasti atsakymus, kviečiame Švento Rašto studijoms, maldai, pokalbiui. Info: 630-408-5827

**„Dievo šlovės namai“ („Glory House Fa“)**

**Trinity mokyklos salėje**

**11503 German Church Rd, Bur Ridge, IL 60527**

### ATKURTOS LIETUVOS KARIUOMENĖS 100-ČIO PAMINĖJIMAS IR SUSITIKIMAS SU ARTŪRU JAKUBONIU

1:00 v.p.p.

Vytauto Didžiojo rinktinė kviečia visus į atkurtos Lietuvos kariuomenės 100-čio paminėjimą ir susitikimą su Artūru Jakuboniu. Tai antrasis pasaulyje lietuvis įveikęs Appalachian kelią (3542km.) pėsčiomis. Apie kelionės sunkumus ir nuotykius išgirsite atvykę į Šaulių namus. Renginys nemokamas! Tel.pasiteiravimui 773-875-4531

**Šaulių namai**

**2417 W 43rd St., Chicago, 60632**

## Kas? Kur? Kada?

### LAPKRIČIO 26 D., ANTRADIENĮ

#### MALDOS VALANDĖLĖ

6:30 v.v.

Visus, norinčius melstis savo intencijomis (už save, savo šeimas, vaikus, anūkus), kviečiame jungtis bendrai maldai.

**Pal. Jurgio Matulaičio Misija**

**14911 127th St., Lemont, IL 60439**

### LAPKRIČIO 28 D., KETVIRTADIENĮ

#### LIETUVIŠKOS ŠV. MIŠIOS

8:30 v.r.

**Brighton Park Švč. Mergelės Marijos**

**Nekalto Prasadėjimo bažnyčia**

**2745 W. 44th St., Chicago, IL 60632**

#### PADĖKOS ŠV. MIŠIOS

10:00 v.r.

**Pal. Jurgio Matulaičio Misija**

**14911 127th St., Lemont, IL 60439**

### MARIJOS LEGIONO SUSITIKIMAS

5:15 v.v.

Dėl daugiau informacijos skambinkite

Marytei Smilgaitei (773)-767-9570. „

**Švč. Mergelės Marijos Gimimo mokyklos salė**

**6820 S. Washtenaw Ave., Chicago, IL 60629**

### LAPKRIČIO 30 D., ŠEŠTADIENĮ

#### IŠKILMINGOS ŠV. MIŠIOS

6:00 v.v.

Vaikų choras „Vyturys“ švenčia 25-ąjį jubiliejų. Giedos jungtinis esamų ir buvusių daininkų choras. Meno vadovas ir dirigentas Darius Polikaitis.

**Pal. Jurgio Matulaičio Misija**

**14911 127th St., Lemont, IL 60439**

### LIETUVIŲ OPEROS VAKARAS-POKYLIS

7:00 v.v.

Organizuoja Lietuvių opera Čikagoje. Bilieto kaina: \$65. Bilietus galima užsakyti tel. 630-802-8636

**PLC Banių šeimos salė**

**14911 127th St., Lemont, IL 60439**

### GRUODŽIO 1 D., SEKMADIENĮ

#### KONCERTAS VIVALDI „METŲ LAIKAI“

1:00 v.p.p.

Bilietus galite įsigyti po mišių bažnyčioje. Auka \$20. Surinktos lėšos yra skiriamos paremti bažnyčia. Daugiau informacijos paskambinus į parapiją tel 773-776-4600.

**Švč. Mergelės Marijos Gimimo**

**bažnyčia (Marquette Park)**

**6812 S. Washtenaw Ave., Chicago, IL 60629**

### GRUODŽIO 2 D., PIRMADIENĮ

#### ŠVČ. SAKRAMENTO ADORACIJA

7:00 v.v.

**Pal. Jurgio Matulaičio Misija**

**14911 127th St., Lemont, IL 60439**

### GRUODŽIO 6 D., PENKTADIENĮ

PLC Kalėdinės eglutės įžiebimo šventė

7:00 v.v.

**PLC Banių šeimos salė**

**14911 127th St., Lemont, IL 60439**

### GRUODŽIO 8 D., SEKMADIENĮ

Misijos chorų kalėdinis koncertas

12:30 v.p.p.

Giesmes atliks mišrus, kamerinis ir vaikų chorai.

**Palaimintojo Jurgio Matulaičio Misija**

**14911 127th St., Lemont, IL 60439**

### POEZIJOS IR MUZIKOS POPIETĖ

12:30 v.p.p.

Visus maloniai kviečiame į Audrės Budrytės-Nakienės sukurto Nepriklausomos Lietuvos šimtmečio poezijos apžvalgą „Taip niekas tavęs nemylės“. Renginio metu skambės eilės ir muzika, taip pat bus rodomas Vyto Čiuplinsko sukurto filmas „Lithuania 101“. Filmą ir poezijos subtitrai - anglų kalba. Renginį organizuoja korporacija „Giedra“. Įėjimas \$20.

**Galerija „Siela“**

**14911 127th St., Lemont, IL 60439**

### GRUODŽIO 22 D., SEKMADIENĮ

#### KŪČIOS PRIE BENDRO PARAPIJOS STALO

12:00 v.p.p.

Vietas užsisakykite tel. 773-776-4600.

**Švč. Mergelės Marijos Gimimo**

**bažnyčia (Marquette Park)**

**6812 S. Washtenaw Ave., Chicago, IL 60629**

### SUSITIKIMAS SU MISIJA SIBIRAS DALYVE MARIJA ČYVAITE

12:30 v.p.p.

Tai vienintelė išeivijoje gimusi ir augusi lietuvaitė, laimėjusi konkursą Lietuvoje, kur eilę metų vyksta jaunimo ekspedicija į Sibirą, tremtinių gyventas ir jų laidojimo vietas. Susitikimą organizuoja LB Lemonto apylinkės valdyba.

**PLC Banių šeimos salė**

**14911 127th St., Lemont, IL 60439**

# ATLANTIC Express Corp.

## SIUNTINIAI Į VISĄ EUROPOS SĄJUNGĄ

+ Ukraina, Baltarusija,  
Moldova, Rusija



**Greičiausi  
pristatymo terminai**



**Kiekviena dėžė nemokamai  
apdrausta \$100**

Siūlome automobilių  
gabenimą į visas pasaulio  
šalis, automobilių pirkimą  
iš visų JAV aukcionų,  
asmens turto  
perkraustymą



**Siuntinių paėmimas iš namų**

Asmeninės siuntos  
**708-907-3000**

Sekite savo siuntas:  
[AtlanticExpressCorp.com/tracking](http://AtlanticExpressCorp.com/tracking)

Centrinio ofiso adresas  
**8801 S. 78TH AVE, BRIDGEVIEW, IL 60455**



## Siuntinių Priemimo Vietos

**Atlantic Express Centrinis Ofisas** 🇺🇸  
8801 S. 78th Ave. Bridgeview, IL 60455  
Tel: 708-907-3000

**Rūta** 🇺🇸  
6551 South Cass Ave Westmont, IL 60559  
Tel: 630-964-7882

**Eurus Deli**  
22 W. 535 Butterfield Rd., Glen Ellyn, IL 60137  
Tel: 630-469-4290

**Biomed**  
360 Townline Rd. Mundelein, IL 60060  
Tel: 847-566-6676

**Royal Petal** 🇺🇸  
188 E. W end St. Lemont, IL 60439  
Tel: 630-257-0339

**Real Exteriors**  
37 40 N. 25th Ave. Suite D Schiller Park, IL 60176  
Tel: 847-671-1155

**Lithuanian Plaza** 🇺🇸  
9921 S. Roberts Rd., Palos Hills, IL 60465  
Tel: 708-599-9866

**Galos Caves**  
6501 W. Irving Park Rd. Chicago, IL 60634  
Tel: 773-283-7701

**Biomed 2**  
4548 N. Harlem Ave. Harwood Heights, IL 60706  
Tel: 773-656-2430

**Kalyna**  
338 S. Rohlwing Rd. Palatine, IL 60074  
Tel: 847-776-7766

**Continental USA**  
2207 W Chicago Ave, Chicago, IL 60622  
Tel: 773-489-9770

**Ina Stankeviciene** 🇺🇸  
Adresas: 2711 W. 71 st Street Chicago, IL 60629  
Tel: 773-476-5999

**Grand Duke's Restaurant**  
980 75th St, Downers Grove, IL 60516  
Tel: 708-594-5622

**Dolynka**  
5050 N Cumberland Ave office 21-v, Norridge, IL 60706  
Tel: 773-600-2727

**Excel Insurance**  
3049 Thatcher Ave. River Grove, IL 60171  
Tel: 773-777-4700



**Šiuo metu jau  
surinkinėjame  
siuntas Kalėdoms!**



*Naujiena!*  
**Siuntiniai  
oru siunčiami  
du kartus  
per savaitę!**

# Sudoku galvosūkliai

Sudoku — tai populiarus japonų galvosūkis, kuriame naudojami skaičiai nuo 1 iki 9, tačiau juos spręsti nereikia matematinių žinių.

Iširta, kad sprendžiant sudoku gerėja atmintis, mąstymas, logika, smegenų veikla. Tai — profilaktika prieš Alzheimerio ligą! Todėl patariama spręsti sudoku kiekvieną dieną. Reikia tik šiek tiek laiko, kantrybės ir žinoti taisykles.

Dažniausiai sudoku sprendžiami 9 eilučių ir 9 stulpelių galvosūkliai, kuriuose įrašyta keletas pradinių skaitmenų.

Tikslas — užpildyti visą lentelę skaitmenimis nuo 1 iki 9, po vieną skaitmenį į langelį. Reikia surasti ir įrašyti skaitmenis nuo 1 iki 9 taip, kad jie nesikartotų eilutėse, stulpeliuose bei paryškintuose 9 langelių (3x3) kvadratuose.

Pasirenkamas skaitmuo ir peržiūrimos visos eilutės randant vietas, kur skaitmuo gali būti įrašytas, vėliau peržiūrimi stulpeliai ir 3x3 kvadratai. Taip pat įmanoma iš eilės pasirinkti langelius ir atimesti negalimus skaitmenis.

Galima kiekviename langelyje pasižymėti visus galimus skaitmenis (smulkiu šriftu ar taškais atitinkamose vietose).

## SUDOKU NR. 441 ATSAKYMAI

6	3	7	8	2	9	4	1	8
2	1	8	7	3	4	6	5	9
5	4	9	1	6	8	3	7	2
4	9	6	8	7	3	5	2	1
7	2	5	6	4	1	8	9	3
1	8	3	9	5	2	7	6	4
9	5	2	4	8	7	1	3	6
3	7	4	2	1	6	9	8	5
8	6	1	3	9	5	2	4	7

Galima	Negalima	Galima
9	9	7
1	1	3
2	3	6
3	3	6
4	4	6
7	2	5
2	5	1
1	9	8
Galima		
7	2	5
1	9	8
Negalima		

## SUDOKU NR. 442

	3			6		8		
1	9			7		6		
7			8		2	3		
		3						4
				8				
2						1		
		7	4		1			6
		6		3			7	1
	1		2					5

SPRENDIMAS KITAME NUMERYJE

## SAVAITGALIO ORAI

**PENKTADIENI,  
LAPKRIČIO 22 D**



**NEDIDELIS  
DEBESUOTUMAS**  
Krituliai: 0%



**9 m/h**



**36°/28° F**

**ŠEŠTADIENI,  
LAPKRIČIO 23 D.**



**DEBESUOTA**  
Krituliai: 20%



**8 m/h**



**39°/30° F**

**SEKMADIENI,  
LAPKRIČIO 24 D.**



**DEBESUOTA SU  
PRAGIEDRULIAIS**  
Krituliai: 10%



**11 m/h**



**43°/37° F**

# HOROSKOPAS: LAPKRIČIO 25 D. – GRUODŽIO 1 D.

## AVINAS (03.21 – 04.20)

Jau pirmosiomis savaitės dienomis pajusite jėgų antplūdį, vyraus itin džiugios nuotikos, norėsis aktyviai realizuoti turimus sumanymus. Savaitės viduryje netrūks rutininių darbų, teks pasirūpinti buitimi. Garsiau suskambės sveikatos tema – nenumokite ranka į kūno siunčiamus signalus. Nemaļoniausias periodo galas – gresia konfliktai, smarkiai išaugs traumų tikimybė. Susilaikykite nuo drastiškų reformų.

## JAUTIS (04.21 – 05.21)

Tai puikus metas plėtrai, socialinei, visuotinei veiklai. Seksis tvarkant finansinius, juridinius reikalus, gali ateiti itin naudingi pasiūlymai. Šiomis dienomis pavyks užglaistyti anksčiau kilusius tarpusavio nesutarimus. Naujai užsimezgosios romantinio pobūdžio pažintys bus labai perspektyvios – į jūsų gyvenimą gali įžengti jūsų vertas partneris. Periodo viduryje žadės daug malonių akimirų, laukia staigmenos. Kiek labiau įtemptas, rizikingas bus savaitgalis.

## DVYNIAI (05.22 – 06.21)

Svarbesnius klausimus spręskite ir naujus startus planuokite antroje savaitės pusėje – tai bus daug palankesnis, produktyvesnis metas. Ties ketvirtadieniu visi reikalai įgaus pagreitį, ims spręstis senos problemos, įsivažiuos ilgą laiką strigę procesai. Savaitės pradžia tinkama kanceliarinei veiklai, gali pasiteisinti reklama, seksis tarpininkauti, bendradarbiauti. Savaitės gale laukia daug malonių siurprizų, tai puikus laikas kūrybinei veiklai, romantikai.

## VĖŽYS (06.22 – 07.22)

Savaitės pradžia kiek įtempta, būkite atidesni tvarkydami finansinius reikalus – galimos neplanuotos išlaidos, įvairūs nuostoliai. Bus pavojinga pasiduoti impulsams, veikti paskubomis. Periodo viduryje be vargo realizuosite savo sumanymus, sulauksite aplinkinių palaikymo, gali ateiti perspektyvūs pasiūlymai, užsimegzti naudingos pažintys. Savaitės gale išaugs nesusipratimų keliuose, konfliktinių situacijų tikimybė – elkitės sąmoningai.

## LIŪTAS (07.23 – 08.23)

Pirmosiomis savaitės dienomis norėsis garsiai pasireikšti. Užimsite lyderio poziciją, bandysite nurodinėti kitiems, bus sunku susitaikyti su kitokia nei jūsų nuomone. Savaitės viduryje daug galvosite apie pinigus, sieksite pagerinti savo finansinę padėtį. Tai palankus metas naujų ar papildomų pajamų šaltinių paieškai. Tačiau vertėtų susilaikyti nuo neapgalvotų pirkinių, didesnių investicijų. Savaitgalį būkite atsargūs, imdamiesi buitines darbus.

## MERGELĖ (08.24 – 09.23)

Pirmoji savaitės pusė gana pasyvi, tinkamesnė darbų tąšai ar pabaigai. Tai painus metas, išliks didelė nesusikalbėjimo, apmaudžių klaidų tikimybė, tad visus reikšmingesnius reiklaus vėčiau planuoti savaitės gale. Skirkite laiko savianalizei, dvasiniam tobulėjimui – gali aplankyti svarbios įžvalgos, suvokimai. Savaitės viduryje turėsite priimti svarbius sprendimus. Savaitės gale viskas įgaus pagreitį, aplinkybės ims klostytis jums palankia linkme.

## SVARSTYKLĖS (09.24 – 10.23)

Laukia itin sėkminga savaitė! Už visas kančias ir praradimus bus atlyginta su kaupu. Tai itin dėkingas metas socialinei veiklai, pažinčių mezgimui bei visokiai plėtrai. Šiomis dienomis lengvai realizuosite savo sumanymus, turėsite galimybę įgyvendinti ilgai puoselėtas svajones. Palanku leistis į tolimas keliones, puoselėti tarptautinius santykius, projektus. Tai puikus laikas įsimylėti – užsimezgg romantinio pobūdžio ryšiai žadės gražias perspektyvas.

## SKORPIONAS (10.24 – 11.22)

Produktyviausia ir efektyviausia bus pirmoji savaitės pusė – šiuo metu visos mintys suksis apie profesinius pasiekimus, būsite susitelkę ties ambicingais projektais. Nepaisant šiokių tokių įtampų, pavyks sėkmingai įgyvendinti išsikeltus tikslus, jau savaitės viduryje išvysite praktinę naudą, konkrečius rezultatus. Savaitės galas daug pasyvesnis, daugiau laiko reikėtų skirti šeimai, tarpusavio santykių puoselėjimui. Sekmadienį ir vėl sugrįš jėgos.

## ŠAULYS (11.23 – 12.22)

Jau savaitės pradžioje vyraus džiugios nuotikos, gyvensite malonių pokyčių nuojautomis. Atkreipkite dėmesį į šiuo metu atėjusius pasiūlymus, užsimezgasias pažintis – tai bus itin perspektyvu, žadės abipusę naudą. Įspūdingiausias periodo galas – tikėtina finansinė sėkmė, palanku ieškoti naujų ar papildomų uždarbio galimybių. Fortūna plačiai šypsosis ir meilės sferoje. Dėkingiausia savaitės diena bus sekmadienis.

## OŽIARAGIS (12.23 – 01.20)

Pirmosios savaitės dienos sudėtingesnės – teks prisiimti nemažai atsakomybės, būsite gana dirglūs. Atrodys, jog aplinkiniai elgiasi nesąžiningai, sunkiausias darbus užkrauna ant jūsų pečių, tačiau gali pritrūkti ryžto savo pozicijai apginti. Savaitės viduryje reikalai taisyšis, turėsite progą išsiaiškinti nesklandumus, išsakyti savo nuomonę – jūsų nusiskundimai bus išgirsti. Periodo galas itin darbingas – reikės daug bendrauti, tartis. Įdėtos pastangos nenueis veltui.

## VANDENIS (01.21 – 02.19)

Laukia sudėtingas laikotarpis. Smarkiai išaugs traumų, nesusipratimų keliuose bei konfliktinių situacijų tikimybė. Labai trūks taktiškumo, korektiškumo, bus sunku diplomatiškai spręsti iškilusias problemas. Jei turite galimybę, susilaikykite nuo reikšmingų sprendimų priėmimo, ypač antroje savaitės pusėje. Dažniau įsiklausykite į aplinkinių nuomonę, prieš imdamiesi veiksmų, gerai apgalvokite galimas pasekmes. Pavojingiausia diena sekmadienis.

## ŽUVYS (02.20 – 03.20)

Turėsite galimybę ramiai pabaigti einamus darbus, užteks laiko pagalvoti ir apie ateities perspektyvas. Tiesa, dar ne laikas imtis aktyvių veiksmų, startuoti su naujais projektais, tačiau tinkamas metas planavimui, vizualizavimui, reikiamų resursų paieškai. Savaitės pradžioje galimi šiookie tokie nesusipratimai darbo aplinkoje, tikėtina prastesnė sveikata, tačiau tai neturėtų užsitęsti. Periodo viduryje sulauksite puikių žinių.

**DIRBAME SU ĮVAIRIOMIS SISTEMOMIS**

**D.W.** HEATING  
COOLING  
REFRIGERATION

**LICENSED • BONDED INSURED**

- NAUJŲ ŠILDYMO IR ŠALDYMO SISTEMŲ INSTALIAVIMAS, NAUDOTŲ TAISYMAS
- VANDENS BOILERIAI, ORO DRĖKINTUVAI
- PRIIMAME KREDITO KORTELES

**(630)745-1587, ANTANAS**

**SERVISAS 7D/24 VAL**

**INTERNATIONAL DAY CARE CENTER**  
BIM-BAM LICENZIUOTAS VAIKŲ CENTRAS-DARŽELIS-MOKYKLĖLĖ

Mūsų siekis yra pažinti kiekvieną vaiką, suvokti jo poreikius, interesus ir norus. Saugioje aplinkoje skatinti vaiko saviraišką, ugdyti smalsumą, bendravimo įgūdžius, formuoti teigiamą požiūrį į mokslą.

- Programos parengtos pagal esamų Lietuvos darželių, USA Day Care and Learning Centers, Amerikos Lietuvos Bendruomenių ikimokyklinių įstaigų programas;
- Lietuvių, anglų, matematikos, muzikos pamokėlis, pasiruošimas mokyklai;
- Smagūs Lietuvos rateliai ir dainelės, šventės, Jaunųjų Mokslininkų Klubas;
- Puikios mokytojos;
- Sveikas maistas;
- Pilnos ir nepilnos dienos, savaitės programos pagal amžiaus grupes: 15-35 mėn.; 3-5 metų ir 6-12 metų mokiniai (per „no school days“ ir atostogas)
- Centre dirba Logopedė.

*Kviečiame registruotis naujiems mokslo metams!*  
Priimame ir padedame gauti valstijos apmokėjimą!

*Smagi, linksma ir turtinga VASAROS programa mokiniams*

Russian Families are welcome!

4780 Karns Rd.  
Lisle, IL 60532  
(Naperville-Lisle riba) **630 479 7287**

Dirbame ištisus metus darbo dienomis 7:00v.v. - 6:30v.v.  
Apklauskite mūsų Facebook puslapyje  
International Day Care Center  
internationaldaycenter@gmail.com  
[www.internationaldaycarecenter.com](http://www.internationaldaycarecenter.com)

**Greitas patikimas servisas** 

**ŠILDYMAS / ŠALDYMAS**

**Instaliavimas, Servisas, Remontas**



**Palos Hills, IL**  
Linai tel.: **(773) 616-2847**

Neturi gyvybės draudimo?  
Nemirtingi būna tik kine!

**Gyvybės ir sveikatos draudimas Pensijų fondai**

**Paskambink!**

**Vilma Kava 847 224 6228**

**Albina Van Maer**  
Broker/Owner  
Bluebird Realty, Inc.

**Nemokamos paslaugos pirkėjams**

Gyvenamo nekilnojamojo turto pardavimas ir nuoma  
Investicijos ir nekilnojamo turto valdymas

  
**Buffalo Grove,**  
large updated 2br/2ba with 2 parking in the garage.  
**\$205,000**

  
**Plainfield,**  
4 br/2.5 ba, updated house with basement.  
**\$324,900**

  
**Elk Grove Village.**  
Private 3 br/2.5 ba townhouse with full basement,  
**\$248,000**

  
**Downers Grove,**  
3br/1.5 ba with finished basement.  
**\$189,000**

ieškome pardavimų agentų  
**630-234-2642**  
Komerčinės paskolos, tel. 630-697-2572  
Komerčinės paskirties nekilnojamas turtas, tel. 708-512-7678  
[bluebirdrealtor@gmail.com](mailto:bluebirdrealtor@gmail.com) • [bluebirdrealtor.com](http://bluebirdrealtor.com)

**REIKALINGI CDL VAIRUOTOJAI**

**DARBUI MIDWEST**



**Atlyginimas \$2,500 - 3,000 per savaitę**  
(turintiems ankstesnės darbo patirties)

- Būtina mažiausiai 2 metų vairavimo patirtis.
- Būtina mokėti anglų kalbą.
- Turinčius vairavimo patirties galime išmokyti darbo specifikos.

Nauji '20 Peterbilt, '20 Western Star and '20 Cottrell

[WWW.INSTAGRAM.COM/MEAN\\_AND\\_THE\\_MACHINES](http://www.instagram.com/mean_and_the_machines)

**KREIPKITĖS TELEFONU: 773-240-8249**

**Maloniai kviečiame į gydytojos Jelenos Plavnik ofisą**

*FemaCare Obstetrics & Gynecology S.C.*

Gydytoja J.Plavnik - aukštos kvalifikacijos gydytoja, su pagyrimu baigusi Čikagos universitetą, pelnusi biochemijos bakalauro vardą, praktiką atlikusi Lutheran General ligoninėje.



Priimami visų rūšių draudimai, įskaitant Medicare. Nuolaidos neturintiems draudimo

**Akušerija ir ginekologija:**

- visi ginekologiniai tyrimai
- neščiųjų stebėjimas
- ginekologinė chirurgija Lutheran General ligoninėje
- vaikų ir paauglių ginekologija
- nevaisingumas
- moteriškų organų nusileidimas
- šlapimo nelaikymas ir k.t.

**Šiuolaikinės gydymo priemonės:**

- Lazerinė laparoskopija
- Ultrargarsas • 3D echoskopija
- Kontraceptinės priemonės

**847-626-7600**  
9933 Lawler Ave., Suite 545, Skokie, IL 60077

**ŠIAURINIAME PRIEMIESTYJE ĮSIKŪRUSI TRANSPORTO KOMPANIJA**

**IEŠKO CDL A KLASĖS VAIRUOTOJŲ IR OWNER OPERATORS**

**773-407-7532**  
**773-370-7647**

**APMOKAME VISAS MYLIAS!**

*Parduodame trokus (taip pat - išsimokėtina), padedame su finansavimu. Puikus atlyginimas, tiesioginis pavedimas kiekvieną penktadienį, savaitgaliai namuose, priedai už saugumą, apmokame sustojimus ir užlaikymus.*



**LG SOCIAL SERVICES**  
15W700 N.Frontage Rd. Suite 216  
Burr Ridge, IL 60527

**INCOME TAX SERVICES**

- Pajamų mokesčiai: asmeniniai, korporacijų, LLC, Non-profit
- Tax ID, neturintiems Social Security Nr.
- Mokesčių perskaičiavimas už paskutinius 3 metus

**KOMPANIJŲ ĮKŪRIMAS**  
visose valstijose:

- Korporacijos, LLC, Non-profit

**PASLAUGOS TRANSPORTO KOMPANIJOMS IR VAIRUOTOJAMS**

- IFTA, Heavy Hwy Tax
- Numerių registracija ir atnaujinimas
- Safety dokumentų tvarkymas
- MC, DOT
- KY, NY, NM leidimai

**IMIGRACINIŲ FORMŲ PILDYMAS**

**NOTARO PASLAUGOS**

**(773) 552-3709**  
Jurate Gelhar, E.A.  
Fax (630)568-3758  
Email: [lgsoervices@gmail.com](mailto:lgsoervices@gmail.com)

# Labai seniai ir neseniai

1859 M. LAPKRIČIO 24-OJI



**Čarlasas Darvinas išleido veikalą „Apie rūšių kilmę“, kuriame išdėstė savo evoliucijos teoriją. Jo kontroversiška teorija papiktino tuos, kurie ją vertino, kaip pavojų religijai.**

**1639 m.:** Pirmą kartą stebėtas Veneros tranzitas per Saule.  
**1874 m.:** Užpatentuota patobulinta spygliuotos tvoros versija, leidusi JAV fermeriams apsaugoti savo galvijus nuo paklydimo.  
**2004 m.:** Pagreitį įgavo Ukrainos „Oranžinė revoliucija“, opozicijos lyderiui Viktoriui Juščenkai tikinant, kad prezidento rinkimų rezultatai buvo suklastoti.  
**2009 m.:** Mirties bausme nubausti du kinai, atsakingi už užkrėstų mišinukų kūdikiams skandalą.

2018 M. RUGJŪČIO 25-OJI



**Ginčytinoje Kerčės sąsiaurio teritorijoje Rusijos pajėgos perėmė tris ukrainiečių karinius laivus. Abiejoms šalims mėtamais kaltinimais dėl incidento, tų tarpusavio santykiai tapo dar įtemptesni.**

**1884 m.:** Užpatentuotas nesaldintas kondensuotas pienas, išgaminamas pašalinant 75 proc. vandens.  
**1974 m.:** Po dviejų sprogdinimų baruose Birmingeme, Britanija Airijos respublikos armiją paskelbė už įstatymo ribų.  
**1989 m.:** Vietnamiečiai pabėgėliai sukilo Honkongo interuonųjų stovykloje po naujienos apie priverstinę repatriaciją.  
**2009 m.:** Gigantiška vyriausybė nekilnojamojo turto ir uostų įmonė „Dubai World“, paprašė moratoriumo savo \$59 milijardų įsiskolinimui.

1939 M. LAPKRIČIO 26-OJI



**Natbuše, Tenesyje gimė roko karaliene tituluojama Tina Turner. Ji 7 deš. išgarsėjo kartu su savo vyru Ike'u, o 9 deš. atgavino karjerą tapusi solo atlikėja.**

**1919 m.:** Virš Mičigano ežero JAV susprogo į Žemės atmosferą patekęs milžiniškas meteoritas.  
**1979 m.:** Tarptautinis olimpinis komitetas po 21 metų nusprendė iš naujo į savo tarpą priimti Kiniją.  
**1989 m.:** El Salvadoras nutraukė diplomatinį santykius su Nikaragva, apkaltinęs valdžią skatinant jo pilietinį karą.  
**2018 m.:** NASA zondas „InSight“ nusileido ant Marso, pasirengęs ištirti Raudonosios planetos gelmes.

1898 M. LAPKRIČIO 27-OJI



**Visuotiniai Naujosios Zelandijos rinkimai tapo pirmaisiais, kuriuose moterims leista balsuoti. Ši teisė moterims suteikta po 20 metų trukusios sufražo kampanijos.**

**1809 m.:** Theodore'as Hookas laimėjo lažybas pavertęs 54 Berners Street garsiausiu adresu Londone. Jis to pasiekė išsiuntęs tūkstančius pakvietimų, prašymų pristatyti prekes ir pagelbėti.  
**1826 m.:** Anglų farmacininkas Johnas Walkeris išrado degtukus.  
**1978 m.:** Įkurta Turkijoje ir Irake veikianti karinė-politinė grupė Kurdistano darbininkų partija (PKK).  
**1992 m.:** Venesuelos vyriausybės pajėgos nuslopino maištaujančių kareivių surengtą perversmą.

2014 M. LAPKRIČIO 28-OJI



**Būdamas 85-erių metų mirė Meksikos žvaigždė ir vienas mylimiausių Lotynų Amerikos komedijinių vaidmenų atlikėjų Roberto Gomezas Bolanos, išgarsėjęs su Chespirito vaidmeniu.**

**1889 m.:** Duotas pirmas leidimas vairuoti automobilį Niujorko Centriniam parke, su sąlyga, kad bus pasirūpinta, jog nepasibaidytų arkliai.  
**1909 m.:** Paryžiuje priimtas įstatymas, suteikiantis nėščiosioms 8 savaičių motinystės atostogas.  
**1964 m.:** JAV kosminis zondas „Mariner 4“ paleistas misijai į Marsą.  
**1994 m.:** Britanija užprotestavo dalinį sienos tarp Ispanijos ir Gibraltarų uždarymą.

1394 M. LAPKRIČIO 29-OJI



**Korėjos valdovas Yi Seong-gye, Joseon dinastijos pradininkas, perkėlė savo sostinę iš Kesongo į Hanyangą, dabar žinomą kaip Seulas. Yi šalį valdė 1392–1398 metais.**

**1814 m.:** „The Times of London“ tapo pirmuoju laikraščiu, spausdintu garo mašinomis, pakeitusių kur kas lėtesnius rankinius presus.  
**1864 m.:** Sand Kryko skerdyne Kolorade JAV kariai išžudė mažiausiai 400 neginkluotų indėnų.  
**2004 m.:** Kinija pasirašė susitarimą su 10 ASEAN šalimi ir sukūrė didžiausią pasaulyje laisvos prekybos zoną.  
**2009 m.:** Piratai užpuolė supertankerį 1600 km nuo Somalio krantų, toliau nuo sausumos nei ankstesniais kartais.

1934 M. LAPKRIČIO 30-OJI



**Traukinys „Flying Scotsman“ tapo pirmuoju lokomotyvu, pasiekusiu 100 mph (160.9 km/h) greitį. Jis buvo eksploatuotas 1928–1963 metais, o per tą laiką nukeliavo 2 mln. mylių.**

**1924 m.:** Radijo ryšiu per Atlantą perduotos pirmosios nuotraukos.  
**1939 m.:** Per 20 Rusijos divizijų įsiveržė į Suomiją „Žiemos karo“ metu.  
**1982 m.:** Michaelas Jacksonas išleido šeštąjį studijinį albumą „Thriller“, kuris tapo visų laikų geriausiai parduodamu albumu, kai visame pasaulyje buvo parduotas mažiausiai 66 milijonų tiražu.  
**2009 m.:** Didžiojo hadronų greitintuvo dalelių spinduliai pasiekė daugiau nei vieną trilijoną elektronų voltų.

- Šiandien dvidešimtosios mūsų vedybų metinės. Kaip mes jas paminėsime, mielas?  
 - Tylos minute.

\*\*\*

Į žmogaus duris beldžiasi kaimynas:

- Jei jūs nenustosite groti savo saksofonu, aš išprotėsiu!!!  
 - Jau išprotėjote! Aš jau dvi valandos kaip negroju!

\*\*\*

Gydytojas-dietologas pacientui:

- Štai jūsų dieta: 300 gramų troškintų cukinijų, 400 gramų žalumynų ir kiek tik norite salotų lapų per dieną.  
 - Gydytojau, o ant kaklo reikia pasikabinti varpelį ar ir taip galima ganytis?

\*\*\*

Ir vis dėlto aukštakulniai stebuklingas dalykas. Apsiavei – elegantiška moteris, nusiavei – laimingas žmogus.

\*\*\*

Jauna mokytoja pastebėjo lauke stovintį vienišą vaiką, kai tuo tarpu kiti vaikai lakstė ir žaidė futbolą. Jai pagailo berniuko ir ji nuėjo su juo pašnekėti:

- Ar tau viskas gerai?  
 - Taip, - atsako tas.  
 - Nenori eiti pažaisti su kitais vaikais?  
 - Bus geriau, jeigu aš liksiu čia.  
 - Kodėl? - toliau klausinėja mokytoja.  
 - Nes aš esu vartininkas!

\*\*\*

Sūnus atveža tėvą į rajono ligoninę. Priimamajame seselė jo klausinėja:

- Šlepetes atsivežėte?  
 - Taip.  
 - Švirkštų?  
 - Taip.  
 - Švairių paklodžių ir užvalkalų?  
 - Na taip!  
 - Čiužinį, lovą ir pagalvių?  
 - Taip! Va, matot, sunkvežimyje sukrauta!  
 - O kas tas žmogus mašinoje su baltu chalatu?  
 - Ai, čia gydytojas... Prigriebėme dėl visa ko, jei savo neturėtumėte.

\*\*\*

Orkestro dirigentas po koncerto gauna raštelį: „Aš nesu skundikas, bet tas storas vyras su dideliais ūsais muša į būgną tik tada, kai jūs į jį pasižiūrite“.

\*\*\*

Karininkas aiškina kareiviui:  
 - Ir atsiminkite, eilini Petraitai, sargybinis turi šaukti „Stok! Kas eina?“, o ne „Neik, o tai rėksiu!“

Gaisrinė. Į patalpą, kur sėdi skubiam iškvietimui pasirengę ugniagesiai, neskubėdamas įeina viršininkas. Pavaikšto, pačiupinėja įrangą ir neskubėdamas pasako:  
 - Na ką, vyrai... Gal ruošiamės po truputį... Yra iškvietimas... Mokesčių inspekcija dega...

\*\*\*

Naujausiais tyrimais nustatyta: nuomonė, kad karvės mums duoda pieną, klaidinga! Jis tiesiog iš jų atimamas.

\*\*\*

Miršta vyras, o po poros mėnesių – ir žmona. Susitinka jie abu aname pasaulyje.

- Mielas, kaip aš džiaugiuosi tave matydama! Mes ir vėl galėsime būti kartu! – puola džiaugtis žmona.

- Na, jau ne, brangioji. Buvo aiškiai pasakyta: kol mirtis mus išskirs.

\*\*\*

Atėjo žmogelis pažvejoti. Jau gręš, bet staiga kažkoks balsas sako jam:

- Negręžk, čia nėra žuvies. Žmogelis sustoja ir sako:  
 - Iš kur tu žinai?

Ir vėl ruošiasi gręžti, bet vėl balsas jam:

- Negręžk, čia nėra žuvies. Neapsikentęs žmogelis klausia jo:  
 - Kas tu toks, kad žinotum, jog čia nėra žuvies ir nurodinėtum, kur gręžti, kur ne?  
 - Aš esu čiuožyklos direktorius.

\*\*\*

- Ar jūs vedęs?  
 - Ne, tik susizadėjęs – ir taip šešerius metus.

- Tiek ilgai? Ar nenusibodo taip gyventi?  
 - Oi, ne. Mano sužadėtinės keičiasi...

\*\*\*

Mikė Pūkuotukas visiškai nenorėjo vesti, bet mintis apie jo laukiantį medaus mėnesį tiesiog varė jį iš proto.

\*\*\*

Aklas estas, kurčias latvis ir bekojis lietuvis ilgai meldėsi bažnyčioje. Galų gale maldomis išsikovojo audienciją pas Dievą. Nuvyko jie pas jį. Pirmas įeina aklas estas ir po kelių minučių išbėga ir šaukia:  
 - Ačiū, Viešpatie, aš jau matau! Užeina kurčias latvis ir išbėgęs sušunka:

- Ačiū, Viešpatie, aš girdžiu! Pagaliau įvažiuoja vežimėliu bekojis lietuvis. Estas ir latvis laukia. Po kelių minučių lietuvis vėl išvažiuoja vežimėliu ir sako:  
 - Ačiū, Viešpatie, tau už naujas vežimėlio padangas!



562-270-1776

## Imigracinės paslaugos

Kalbame angliškai, rusiškai, lietuviškai ir ukrainietišškai

- Dokumentų tvarkymas Amerikos pilietybei gauti
- Žaliosios kortos atnaujinimas ją pametus, ar pasibaigus jos galiojimo laikui
- Santuoka su JAV piliečiu arba Žaliosios kortos turėtoju? Padėsime užpildyti dokumentus
- Kreipimosi dėl šeimos sujungimo pildymas: su tėvais, vaikais, broliais ir seserimis.
- Travel pasų tvarkymas
- Dokumentų dėl politinio prieglobsčio tvarkymas
- Notarinis dokumentų patvirtinimas
- Vertimai, apostilės
- Paruošimas lydėjimas į imigracinį interviu

[www.Usaimmigrationconsulting.com](http://www.Usaimmigrationconsulting.com)

**Galima nemokėti USCIS mokesčių -  
viskas priklauso nuo jūsų pajamų.  
Paskambinkite mums ir sužinokite daugiau!**

Mes nesame advokatų kontora, neteikiame juridinių konsultacijų ir neatstovaujame jūsų interesų imigracinėse įstaigose.

mpk centras  
Mokymų ir psichologinio  
konsultavimo centras



VŠĮ „Mokymų ir psichologinio konsultavimo centras“ 2019 metais birželio-lapkričio mėnesiais NEMOKAMAI konsultuoja SKYPE lietuvius, gyvenančius ne Lietuvoje arba neseniai grįžusius gyventi į Lietuvą.

Nemokamai suteikiamos 2 psichologo konsultacijos. Vienos psichologinės konsultacijos trukmė 30-45 minutės. Konsultacijos anoniminės.

Psichologines konsultacijas SKYPE teikia:

- Psichologė-psichoterapeutė Gintarė Jurkevičienė;
- Psichologė-psichoterapeutė Vitalija Mikutaitienė.



LABAI PRAŠOME ŠIA INFORMACIJA PASIDALINTI SU TAIS,  
KAM GALI BŪTI AKTUALU.

Dėl NEMOKAMŲ psichologinių konsultacijų prašome kreiptis el.paštu:  
mpkcentras@gmail.com arba telefonu 860170793. [www.psichologijoscentras.lt](http://www.psichologijoscentras.lt)

REKLAMA

# U S T S

## UNITED STATES TAX SERVICES

Gavote laišką iš  
IRS?

### Padėsime susigaudyti!

251 N Milwaukee Ave suite 1025, Buffalo Grove, IL 60089

skambučiams (800) 913-0809  
SMS (224) 676-3577

[www.unitedstatestaxservices.us](http://www.unitedstatestaxservices.us)  
[contact@unitedstatestaxservices.us](mailto:contact@unitedstatestaxservices.us)

PJM Misijos vaikų chorui  
VYTURYS

# 25



2019 m. lapkričio 30 d.  
6 v.v.

## Iskilmingas Miesto

Giedos buvusių ir esamų dainininkų  
JUNGTINIS CHORAS

Meno vadovas ir dirigentas  
DARIUS POLIKAITIS



Paslaikinto Jurgio Metulaičio Mielja 14911 E 127th St., Lemont, IL 60439

„Čikagos Aidas“ №45 [1164] 11.22.2019 – 11.28.2019

39

# Vaikučiai ieško vilties spindulėlių

Tik pagalvokime – kiek laiko skiriame naujienų skaitymui ir klausymui, diskusijoms ir piktnimuisi dėl pasaulio nelaimių bei nevilčiai dėl savo pačių bejėgiškumo. Taip, mes negalime išgelbėti pasaulio, tačiau galime padėti bent vienam jo gyventojui. Galvodami apie tikrąsias vertybes, nepamirškime artimo, kuriam taip reikalinga mūsų širdies šiluma ir dalinkimės tuo ką turime. Lietuvos vaikų globos būrelis „Saulutė“ ištisus metus nepaliauja šviesti tiems, kurių padangėje apniukę ir visomis išgalėmis padeda likimo nuskriaustiems Lietuvos vaikams, o prie gražios rėmimo iniciatyvos gali prisijungti kiekvienas norintis. Vienas paprasčiausių būdų – metams materialiai paremti vieną tam tikrą vaikutį. Prašome atsiųsti savo vardą, pavardę, adresą, elektroninio pašto adresą ir telefono numerį bei \$360 metinę auką. Auka, kurios sumą galima atsiųsti visą, arba dalimis, yra nurašoma nuo federalinių mokesčių. Taip pat prašome parinkti du vaikučius – jei pirmasis jau būtų

gavęs paramą, tada auka atitektų antrajam. Po metų, ar pasikeitus situacijai, paramą galima nutraukti. „Saulutė“ rėmėjui suteikia galimybę bendrauti su vaiku arba jo šeima (jam bus išsiųstas vaiko adresas ir aprašymas) arba likti anonimu.

„Saulutės“ savanoriai ir Lietuvos vaikučiai  
dėkoja visiems vilties spindulėliams.

Saulutė (Sunlight Orphan Aid), 414 Freehauf St., Lemont, IL 60439

tel.: 630-243-7275, fax: 630-243-6435

Internetinė svetainė

[www.sunlightorphanaid.org](http://www.sunlightorphanaid.org)

## MEIDA

Meidai yra dvylika metų. Ji gyvena su mama Sandra, patėviu, jaunesniu broliuku ir dviem sesutėmis, kurių viena yra naujagimė. Gausios šeimos gyvenimo sąlygos geros, jie gyvena trijų kambarių name. Meida yra Ukmergės Dukstynos pagreindinės mokyklos šeštokė. Ji yra puiki mokinė, o ypač mėgsta matematiką – dalyvauja olimpiadose, yra laimėjusi prizinių vietų. Mergaitė yra rami, drausminga, draugiška, noriai dalyvauja klasės ir mokyklos veikloje. Šeima gyvena iš nedidelių pajamų: patėvio algos, išmokų vaikams ir alimentų. Šeimai praverstų materialinė pagalba – tai padėtų lavinti Meidos gabumus, leistų apmokėti mergaitės išvykas į olimpiadas kituose Lietuvos miestuose.



## ROSITA

Devenerių metų Rositos tėvai išsiskyrę, o mergaitė gyvena su mama nuomojamame kambaryje nuosavame name. Rosita mokosi trečioje klasėje, lanko dainavimo ir keramikos būrelius. Ji ypač mėgsta šokti – lanko Ukmergės kultūros centro sportinių-pramoginių šokių kolektyvą „Vėtra“. Šeima gyvena iš kuklių pajamų: nediduko mamos atlyginimo, išmokos vaikui ir alimentų. Šeimai praverstų materialinė parama, nes mama norėtų lavinti ir ugdyti Rositos gabumus.



## MEDA

Keturiolikmetė Meda gyvena Ukmergėje su mama Lolita, patėviu Tomu ir broliais Tomu (17 m.) bei Marku (8 m.). Šeima gyvena nuosavo namo dalyje, dviejų kambarių bute. Meda yra Ukmergės Senamiesčio pagrindinės mokyklos aštuntokė. Ji yra meniškos prigimties, yra lankiusi vokalo pamokas ir šokių būrelį. Šeima gyvena iš nedidelių pajamų: minimalios patėvio algos, išmokos vaikams ir simbolinių alimentų. Šeimai labai praverstų materialinė pagalba, kuri padėtų lavinti Medos gabumus, apmokėti mergaitės vokalo pamokas ar šokių būrelį.



## BRIGITA

Aštuoniolikmetė Brigita gyvena su mama Virginija ir jaunesniais broliais ir seserimis: Devidu (12 m.), Gabija (10 m.), Aldute (6 m.). Jos tėvas mirė 2012 metais, tad mama vaikus augina viena. Gimnazistė Brigita labiausiai mėgsta tiksliuosius mokslus, tačiau entuziastingai dalyvauja užklasinėje veikloje. Mergaitė yra motyvuota, optimistiška, visada apsupta draugų. Šeima gyvena iš minimalių pajamų: mamos atlyginimo (ji dirba ne pilnu etatu), išmokos vaikams ir našlaičių pensijos. Šeimai labai reikalinga materialinė parama būtiniams priemonėms – trūksta lėšų net pilnavertiškam maistui.



## GABIJA

Penkiolikmetė ukmergiškė Gabija gyvena su mama Rūta ir dviem broliais – 9 metų Pauliumi ir 3 metų Luku. Mergaitės tėvai yra išsituokę. Gabija yra gimnazistė, ji maloni, draugiška, pareiginga ir puikiai mokosi. Ji labai myli gyvūnus ir savanoriauja šunų prieglaudoje „Klajūnas“. Mergaitės sveikata gera, jos šeima gyvena 3 kambarių bute su patogumais (tai valstybės suteiktas socialinis būstas), tačiau bedarbei ir iš pašalpos gyvenančiai mamai vienai auginti tris vaikus nelengva – labai trūksta lėšų pilnaverčiam vaikų gyvenimui, būtiniams priemonėms.



## EGLĖ

Trylikametės Eglės tėvai yra išsiskyrę, o ji gyvena kartu su mama Laura ir dar 6 broliukais ir sesutėmis: Akvile (16 m.), Mantu (10 m.), Benu ir Nojumi (7 m.), Kamile (6 m.) ir Nagliu (3 m.). Gyvenimo sąlygos patenkinamos, šeima gyvena socialiniame būste – trijų kambarių bute su patogumais. Aštuntokei Eglei svarbu ne tik mokykla, bet ir įvairi užklasinė veikla. Ji kruopšti, pareiginga ir labai draugiška. Šeima gyvena iš minimalių pajamų: neįgalumo pensijos, socialinės išmokos šeimai ir alimentų. Gausiai šeimai labai reikalinga materialinė pagalba būtiniams priemonėms, nes mamai sudėtinga auginti 7 vaikus, nepavyksta visada aprūpinti net pilnaverčiu maistu.



## RAMŪNAS

Penkiolikmetis Ramūnas lanko specialiosios Rusnės mokyklos 8 klasę. Domisi muzikos instrumentais, jų veikimu bei piešimu. Ramūnas dažnai serga įvairiomis kvėpavimo takų ligomis, plaučių uždegimu, bronchitu – berniukui teko du metus atidėti mokslus dėl ligų, jo imuninė sistema labai silpna. Šeimoje – penki asmenys, visi gyvena vieno kambario bute. Ramūnui reikalinga visapusiška pagalba, todėl šeimai reikia finansinės paramos.







Palaimintojo Jurgio Matulaičio  
**Misijos Choro**  
**XXIII Kalėdinis Koncertas**

PJM Misijos Mišrus Choras / Kamerinis Choras "Ave Musica",  
 vadovė Jūratė Grabliauskienė  
 PJM Misijos Vaikų Choras "Vyturyš", vadovas Darius Polikaitis,  
 koncertmeisteris Martynas Matulis

Styginių instrumentų ansamblis "Ballija"  
 vadovė Daina Volodkaitė

Solistė Lijana Kopūstaitė-Pauletti / Koncertmeisterė Lisa Kristina  
 Skaltovė seselė Laimutė Kabišaitė

Sekmadienį Gruodžio 8 dieną, 2019, 1:00 val. p.p.  
 14911 127th St., Lemont, IL 60439

Koncerto grobėjas – Misijos direktorius  
 kun. Aigis Baniulis S.J.



KALĖDINIS KONCERTAS  
 CHRISTMAS CONCERT

*Viva Vivaldi*

Di Viktorija Cepinskienė (smuikas)  
 Jūratė Špėškauskaitė (fortepijonas)

PO ANGELO SPARNŲ

**METŲ LAIKAI - THE SEASONS**

2019 m. gruodžio 1 d., 1 val. p. p.  
 December 1st, 2019, 1 p. m.

Švč. Mergelės Marijos Gimimo Bažnyčia  
 Chicago Nativity Blessed Virgin Mary Parish  
 6812 S. Washenaw Ave. Chicago, IL 60629

Angla bažnyčia \$20.  
 Biletai pardavinėjami: „Old Village“, Marquette Park, Edinburgo, „Lithuanian Plaza“, Prūsų ir Lietuvių Centre Lemonte.

REKLAMA

lietuvių meno ansamblis  
**DAINAVA**

šeštadienį,  
 2019 m. gruodžio 21 d.  
 7:00 v.v.

Chorinės muzikos koncertas ir  
 apmąstymai Advento ir  
 Šv. Kalėdų proga.

Švč. Mergelės Marijos  
 Gimimo bažnyčioje  
 6812 S. Washenaw Ave.  
 Chicago, IL

**GIMĖ  
 MUMS  
 ŽODIS**

DIEVO ŽODIS IŠĖJO IEŠKOTI, KAS BUVO PRARASTA



**Lapkričio 24d. 1:00 v.p.p.**

**Vytauto Didžiojo šaulių rinktinė  
 išėivijoje kviečia  
 į atkurtos Lietuvos  
 kariuomenės  
 100-čio paminėjimą**

*Renginyje svečiuosis Artūras Jakubonis –  
 antras pasaulyje lietuvis oficialiai įveikęs  
 Appalačian kelią (3542km) pėsčiomis.*

*Apie jo kelionės patirtį išgirsite  
 atvykę į Šaulių namus.*

**Adresas: 2417 W 43<sup>rd</sup>. St., Chicago, IL 60632**  
**Renginio metu veiks virtuvė ir baras**  
**Pasiteiravimui: 773-875-4531**  
**Renginys nemokamas**

„Čikagos Aidas“ №45 [1164] 11.22.2019 – 11.28.2019

# Klausau.com

- Jokio sujungimo mokesčio
- Pokalbių kaina sekundžių tikslumu
- Automatinis sąskaitos papildymas
- Itin taupus pasirinkimas
- Kokybiškas ryšys

Norėdami skambinti pigiais  
Klausau.com tarifais,

**paprasčiausiai  
paskambinkite bendruoju  
telefonu 888-383-8974,**

**o sistema jums  
automatiškai  
perskambins  
(per mažiau nei  
45 sekundes)  
atliks sujungimą.**

**Skambinkite  
į Lietuvą**

**vos už 4.5 centu  
per minutę (landlines)  
ir 7 centus per minutę (cell)**

Kad galėtumėte naudotis šiomis paslaugomis, jums reikia užsiregistruoti ir susikurti Klausau.com paskyrą. Registracija nemokama – mokate tik už prakalbėtą laiką. Užsiregistruoti galite internetu [www.klausau.com](http://www.klausau.com) arba nemokamu klientų aptarnavimo telefonu 877-338-1545



**Customer Service**

**1-877-338-1545**

## SIŪLO DARBA



Reikalingas darbuotojas prižiūrėti ir remontuoti butus. Apmokamos atostogos ir šventinės dienos. Darbas pastovus ištisus metus. Tel. 708 289 9992

Reikalingas sandėlio darbuotojas pilnai darbo dienai automobilių pakrovimui į konteinerius. Būtinai legalus statusas (dokumentai), pageidautina darbo su krautu patirtis. Tel. (708)907-3005

Reikalingas sandėlio darbuotojas pilnai darbo dienai pakavimo skyriuje. 708-930-5290.

Autoservisui Downers Grove rajone reikalingas automechanikas pilnam etatui. Teirautis telefonu 630-963-3900

Reikalingas darbininkas namų priežiūros darbams pastoviam darbui amerikiečių kompanijoje. Tel. 312-664-4191

**Radijas „Resonance“** prie kolektyvo kviečia prisijungti reklamos pardavėjus. Darbo patirtis nebūtina, tačiau svarbu mokėjimas bendrauti su žmonėmis, noras užsidirbti ir būti draugiškos kompanijos dalyviu. Ethnic Media United (radijas „Resonance“, laikraštis „7days“, laikraštis „Čikagos Aidas“) – kaip tik ir yra tokia kompanija. Siūlome labai palankias darbo sąlygas, darbą pilnu arba nepilnu etatu, patogią darbo vietą arba galimybę dirbti nuotoliniu būdu. Skambinkite arba rašykite – aptarsime pasiūlymo detales ir sąlygas. Tel. 312-999-0609

Kompanijai reikalingi owner operators ir vairuotojai (dry van ir flat bed Conestoga). Tel. 630-400-9661

Autoservisui Orland Parke reikalingi mechanikai. Labai geras atlyginimas. Tel. 773-544-5550.

Reikalingi CDL vairuotojai tolimiesiems reisams. Full arba Part time. Mokame nuo 55 iki 65 ct už mylią. Yra galimybė nuomotis trokš. Tel. 773-396-6725.

Reikalingi savarankiški kontraktoriai nusavintų namų preservation darbams. Kreiptis i info@city-suburban.com su trumpu patirties ir atliekamų darbų aprašymu.

Krovikui-perkraustymuose. Tel. 708-275-1306.

Reikalingas CDL-B vairuotojas išvežioti dumpsterius po Čikagą ir apylinkes. Geras valandinis atlyginimas. Skambinti 708-724-4000.

Reikalingos moterys namų valymo darbams vakariniuose rajonuose. Laisvas grafikas. Tel. 331-431-9498

**Statybų kompanijai reikalingi darbuotojai ir vidaus apdailos darbų meistrai. Darbas pilnu etatu, atlyginimas priklauso nuo darbo kokybės, pradinis atlyginimas nuo 17 dolerių už valandą. Būtina mažiausiai 1 metų darbo patirtis. Tel. 847-385-8011**

Namų priežiūros kompanijai reikalingi darbuotojai pastoviam darbui prie statybos ar krovimo darbų. Skambinti arba rašyti žinutę: (708) 906-3040.

Reikalingas CDL vairuotojas vietiniams reisams, minimum 2-jų metų patirtis, geri driving rekordai. Dry van kroviniai, ssleeper trucks, i-shift arba 10 bėgių pavarų dėžė. Kiekviena diena namie, darbas nuo pirmadienio iki penktadienio, kartais gali būti šeštadienį, jei nori. 23\$/hr, parkingas Bolingbrook, IL. Skambinti Kęstui, 847-401-4797

Reikalingi owner operators vietiniams ir Midwest reisams. 5-6 dienos, penktadieniai visada namuose, dry van kroviniai, parkavimas Bolingbrook, IL. Skambinkite (847)401-4797, Kęstas

**Full time dental assistant needed in Plainfield. We are modern and friendly high quality Dental office. We are a fully computerized office with digital radiography. If you are organized, self motivated and love working with people this may be the job for you. Experience not necessary, we will train. Please email your resume to jessicafcpdc@gmail.com**

Kompanijai reikalingi vairuotojai išvežioti laikraščius penktadieniais. Turėti didelį automobilį. Tel. (847)272-9222

Reikalingas Parts Counter Person. Darbas automobilių detalių sandėlyje. Skambinti tel. (630)303-8961



# KLASIFIKUOTI SKELBIMAI

Savo skelbimus nemokamai talpinkite interneto svetainėje [www.aidas.us](http://www.aidas.us) („Skelbimai“). VIP skelbimai yra mokami.

**SUPER PASIŪLYMAS! NEMOKAMAS VIP SKELBIMAS aidas.us (apie \$15) su apmokėtu skelbimu laikraštyje!**

### BENDROSIS SKELBIMŲ TALPINIMO TAISYKLĖS:

- Skelbimo kaina viename laikraščio numeryje: \$0.50 už žodį.
- Telefono numerį skaičiuokite kaip vieną žodį.
- Juodai paryškinti ar DIDŽIOSIOMIS raidėmis parašyti žodžiai: \$0.60 už žodį.
- Norint skelbimą publikuoti keliuose numeriuose, gautą sumą padauginkite iš leidinių skaičiaus.
- Nuotrauka skelbime: \$5.
- Sumokėti už skelbimą galite čekiu ar money – order išrašytu „Ethnic Media“ vardu.
- PRIIMAME KREDITO AR DEBETO KORTELES - 847-272-9222, 877-459 0909 spauskite 1.

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> SIŪLO DARBA       | <input type="checkbox"/> PARDUODU VERSLĄ              |
| <input type="checkbox"/> IEŠKAU DARBO      | <input type="checkbox"/> VERSLO PASIŪLYMAI            |
| <input type="checkbox"/> PASLAUGOS         | <input type="checkbox"/> PERKU – PARDUODU             |
| <input type="checkbox"/> NAMŲ REMONTAS     | <input type="checkbox"/> PARDUODU AUTO                |
| <input type="checkbox"/> PAMOKOS – MOKYMAS | <input type="checkbox"/> PAŽINTYS                     |
| <input type="checkbox"/> NUOMA – IŠNUOMOJU | <input type="checkbox"/> ĮVAIRŪS                      |
| <input type="checkbox"/> IEŠKAU KAMBARIOKO | <input type="checkbox"/> NEKILNOJAMO TURTO PARDAVIMAS |

**Pažymėkite tinkamą skyrių**

### Skelbimo tekstas:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

(pritrūkus vietos, pridėkite papildomą lapą)

- Skelbimas neparyškintomis raidėmis – 50 cnt. už žodį.  
 Žodžių skaičius  X \$0.50 X  Leidinių skaičius = Skelbimo kaina \$
- Skelbimas juodai išryškintomis raidėmis – 60 cnt. už žodį.  
 Žodžių skaičius  X \$0.60 X  Leidinių skaičius = Skelbimo kaina \$
- Skelbimas DIDŽIOSIOMIS raidėmis – 60 cnt. už žodį.  
 Žodžių skaičius  X \$0.60 X  Leidinių skaičius = Skelbimo kaina \$
- Skelbimas JUODAI IŠRYŠKINTOMIS DIDŽIOSIOMIS raidėmis – \$1.20 už žodį.  
 Žodžių skaičius  X \$1.20 X  Leidinių skaičius = Skelbimo kaina \$

**5**  Įrėmintas skelbimas - \$5 (dydis 1" X 1,5").

**!** **DĖMESIO! Skelbimai rusiškame laikraštyje „7days“**  
 Už papildomą mokestį (50cnt. už žodį) Jūsų skelbimas bus išspausdintas ir „7days“ laikraštyje rusų kalba.

- Žodžių skaičius  X \$0.50 X  Leidinių skaičius = Skelbimo kaina \$

### Sudėkite sumas punktuose nuo 1 iki 6:

**1** + **2** + **3** + **4** + **5** + **6** = BENDRA SUMA \$

Apmokėjimas: čekis  money-order  kredito/debeto kortelė

Jūsų vardas ir pavardė: \_\_\_\_\_  
 (tik redakcijai)

Užpildę siųskite kuponą (kartu su čekiu ar money – oder) adresu:  
**325 North Milwaukee Avenue, Units E&F, Wheeling, IL 60090**  
 Arba faksu: **(866) 710-0220**, arba elektroniniu paštu: [aidas@aidas.us](mailto:aidas@aidas.us)  
 arba padiktuo kite tekstą paskambinę telefonu: **(877) 702-0220**

Proginiai sveikinimai (gimtadienio, jubiliejaus, vestuvių) įrėminti (tekstas + foto) – nuo \$10, priklausomai nuo sveikinimo dydžio.  
 Mirties pranešimai, užuojautos (tekstas + foto), skelbiami NEMOKAMAI

**!** **Neapmokėti skelbimai spausdinami nebus**  
**NEMOKAMAI!\*** Skelbimai interneto svetainėje [www.aidas.us](http://www.aidas.us)  
 \*publikuojami tik svetainėje [www.aidas.us](http://www.aidas.us)

**Naujiena! Nuo šiol savo skelbimus nemokamai talpinkite interneto svetainėje [www.aidas.us](http://www.aidas.us) („Skelbimai“).**  
VIP skelbimai yra mokami.

**SUPER PASIŪLYMAS! NEMOKAMAS VIP SKELBIMAS (apie \$15) su apmokėtu skelbimu laikraštyje!**

Skelbimo kaina viename laikraščio numeryje : **\$50 cnt. už žodį.** Telefono numerį skaičiuokite kaip vieną žodį. Juodai paryškinti ar DIDŽIOSIOMIS raidėmis parašyti žodžiai - \$60 cnt. už žodį. Norint skelbimą publikuoti keliuose nume-

riuose, gautą sumą padauginkite iš leidinių skaičiaus. Priimame kredito/debito korteles. Sumokėti už skelbimą galite čekiu ar money – order išrašytu „Ethnic Media“ vardu. Užpildę kuponą (kartu su čekiu ar money – order ) siųskite adresu:  
**325 North Milwaukee Avenue, Units E&F, Wheeling, IL 60090**  
Arba faksu: (866)-710-0220  
arba elektroniniu paštu: [aidas@aidas.us](mailto:aidas@aidas.us)  
arba padiktuokite tekstą paskambinę: (877) 459 0909  
**Skelbimai, gauti po trečiądienio 12 v.p.p., bus spausdinami kitos savaitės „Aido“ numeryje.**

Transporto kompanijai reikalingas dispečeris su patirtimi. Atlyginimas 1600 dol ir daugiau per savaitę, priklausomai nuo darbo kokybės. Tel. 331-871-3834, 847-387-9889

Transporto kompanijai reikalingas dispečeris su patirtimi. Tel. (708)-974-4545 ext. 406

**Stabili statybų įmonė priims į komandą darbuotojus. Uždarbis priklauso nuo patirties. Skambinkite tel. (847)461-9161**

**Kompanijai reikalingas REKLAMOS AGENTAS. Reikalavimai: anglų kalba, organizuotumas, geri bendravimo įgūdžiai, draugiškumas, automobilis. Rusų bei lietuvių kalbų mokėjimas – privalumas. Tel. (847)272-9222**

**DANTŲ TECHNIKOS LABORATORIJA**

Laboratorija atidaryta nuo pirmadienio iki penktadienio

**Tik per 2 valandas!**

APMOKĖJIMAS TIK GRYNAISIAIS

**TAISO dalinius ir pilnus PROTEZUS**



Protezų priėmimas vyksta darbo dienomis nuo 10 iki 12 val.

Kalbame angliškai ir rusiškai

**(847) 353-8075**

Transporto kompanijai reikalingi mechanikai su patirtimi ir be jos. Naujos dirbtuves, stabilus ir aukštas atlyginimas. Skambinkite tel. (630)303-8961

**PATIKIMA TRANSPORTO KOMPANIJA IEŠKO CDL A VAIRUOTOJŲ. MOKAME \$0.60 CENTŲ UŽ VISAS MYLIAS. Tel. 224-775-0361**

Draudimo agentūra, esanti Hickory Hills, IL, ieško darbuotojos (-jo) pilnai darbo dienai. Patirtis pageidautina, bet nebūtina. Reikalinga gera anglų kalba, rusų būtų privalumas. Skambinti tel. (708)433-7777

**International Day Care Center** vaikučių vis daugėja, todėl ieškome dar vienos nuostabios, energingos, atsakingos ir vaikučius mylinčios asistentės ar mokytojos. Yra tam tikri reikalavimai. Reikalingas legalumas. Kreiptis: [internationaldaycenter@gmail.com](mailto:internationaldaycenter@gmail.com)

Nekilnojamojo turto ir paskolų kompanija įdarbina agents ir loan originators. Puikios uždarbio galimybės, lankstus darbo grafikas, efektyvi pagalba ir bendradarbiavimas. Kreiptis tel. (630)202-6867, (630)696-7746.

**Reikalingas CDL vairuotojas su patirtimi vietiniams ir Midwest reisams, iki 200-250 mylių nuo Čikagos. \$20/hr, Monday-Friday. Penktadieniai ir savaitgaliai namie. Volvo vilkikas, 10 bėgių, dry van kroviniai, parkavimas Woodridge. Skambinti (708)247-2472**

**Modern and friendly high quality Dental office in Barrington seeks part time or full time dental assistant. We are a fully computerized office with digital radiography. If you are organized, self motivated and love working with people this may be the job for you. Experience not necessary, we will train. Email resume to [barringtondentalwellnesscenter@gmail.com](mailto:barringtondentalwellnesscenter@gmail.com). 847-842-2410**

Reikalingi rangovai su patirtimi namų renovavimo darbams. Kreipkitės tel. (630)660-7861.

Reikalingas pagalbininkas statybose. Tel. (708)630-1048, Artūras

**Reikalingas darbuotojas saidingo darbams. Tel: (630)677-2040**

**Užimtam salonui Orland Park reikalinga manikiūrininkė pilnai darbo savaitei. Tel. (773)307-4742**

**Turizmo kompanijai reikalingi patyrę turizmo agentai. Būtinis anglų kalbos žinios, pageidautina mokėti lietuvių ir ukrainiečių kalbas. Skambinti tel. (847)350-9545**

**Draudimo kompanija siūlo darbą naujiems agentams. Skambinti tel. (847)668-2066, Robertas**

**IEŠKO KAMBARIOKO**

**Moteris ieško darbo (palikti žinute). Tel. 708 692 9120**

**PASLAUGOS**

LIMUZINAS VISOMS PROGOMS 24/7. TEL. 312-714-7386 MARIUS.

Perkraustome. Tel. 708-275-1306.

Oro kondicionierių ir peciu priežiūra. 630-915-1267

Elektros darbai. Tel. (773)988-4303

Siūlome poilsį Dominikos Respublikoje, Meksikoje, Jamaikoje ir Karibų salose; upiniai ir jūriniai kruizai, kelionės ir aviabilietai po visą pasaulį. Mūsų kainos žemesnės nei internete. Tel. (847)809-0910

**DĖMESIO! Vidaus ir lauko dažymo darbai, naujos statybos, dažymas purškimo būdu (spray painting), darome viską, kas susiję su dažymu - mes specialistai! Tel. (847)385-8011**

**STACIONARIŲ IR NEŠIOJAMŲŲ KOMPIUTERIŲ REMONTAS. TEL. 630-487-8967**

**DMB SERVICES- remonto darbai. Dažytojai, dailidės, elektrikai. Įrengiame rūsius, virtuves, klojame parketą, laminatą, restauruojame senus namus. Geriausi specialistai Čikagoje! Tel. (847)385-8011**

**Safety dokumentacijos, logbook tvarkymas nedidelėms transporto kompanijoms. Dokumentų paruošimas 'New Entrant' ar DOT Safety inspekcijoms. Skambinti (630)901-2100**

**Atėjo laikas pilietybei, pasibaigė žalios kortos galiojimo laikas. Yra galimybė sutaupyti iki 50% valstybinio mokesčio, jeigu turite mažas pajamas. Skambinkite. Profesionalus visų migracinių dokumentų pildymas. Tel. (708)808-0073**

Komercinės ir verslo paskolos. Verslo planai, veiklos ir strategijos mokymai. Konsultacijos apie komercinį ir pramoninį nekilnojamojį turtą. Oksana Sevic, MBA. Finansai ir tarptautinis verslas. Tel. (630)697-2572. Bluebird Realty, Inc.

**PAMOKOS**

Gaukite Heating & Air Conditioning arba Electrician licenciją tik per 3 mėnesius. Nedidelis mokestis už mokymus, galima atsiskaityti dalimis bei kreditine kortele. Mokykla yra West Chicago/Batavia. Tel. (630)202-4932 (rusų k.), (630)232-3250 (anglų k.), [www.westchicagohvac.com](http://www.westchicagohvac.com)

**PERKU / PARDUODU**

Norite parduoti savo verslą? Parašykite į [sellbusinessstoday@gmail.com](mailto:sellbusinessstoday@gmail.com).

## Radijas „Resonance“ prie kolektyvo kviečia prisijungti reklamos pardavėjus.



Darbo patirtis nebūtina, tačiau svarbu mokėjimas bendrauti su žmonėmis, noras užsidirbti ir būti draugiškos kompanijos dalimi.

*Ethnic Media United (radijas „Resonance“, laikraštis „7days“, laikraštis „Čikagos Aidas“)  
– kaip tik ir yra tokia kompanija.*

Siūlome labai palankias darbo sąlygas, darbą pilnu arba nepilnu etatu, patogią darbo vietą arba galimybę dirbti nuotoliniu būdu.

Skambinkite arba rašykite – aptarsime pasiūlymo detales ir sąlygas. Tel. 312-999-0609

## AUTO

Parduodu Volkswagen Jetta 2006, tik 88.000 mylių. Vienas savininkas, nedaužta, labai geros būklės. Skambinkite: 708-288-4393, palikite žinutę.

## PAŽINTYS

53 moteris ieško ištikimo gyvenimo palydovo. Tel. 773-940-5264

## NUOMA

Aurora. 2 miegamųjų, 2 vonių taunhausas su dviviečiu garažu. Neipervilio mokykla. Nuoma \$1,450 už mėnesį. Skambinkite arba rašykite tel. 630-234-2642, Albina Van Maer, Bluebird Realty

WILLOW SPRINGS. Išnuomojamas 2 miegamųjų, 1 vonios pilnai atnaujintas butas. Naujos virtuvės spintelės, SS buitinė technika, granitiniai stalviršiai, pilnai atnaujinta vonia. Naujos spintelės granitinis stalviršius.

Antras aukštas. Yra balkonas. Labai rami vieta, geras susisiekimas su La Grange ir 294 greitkelio. Komplekse yra baseinas. Papildomai mokate tik elektrą. Kaina \$1300. Skambinti 773-983-4461

Downers Grove. Išnuomojamas 2 miegamųjų, 1 vonios butas pirmame aukšte. Nauji langai, medinės grindys, atnaujinta vonia. Kaina \$1100. Regina, (773)983-4461

Išnuomojamos ofiso patalpos ant Ogden Ave, prestižiniam Clarendon Hills rajone! Ypatingai gerai prižiūretos, naujesnės statybos patalpos - 525 sf pirmame aukšte už \$984/mėn. ir 567 sf antrame aukšte už \$874/mėn. Puikus susisiekimas, šalia greitkelių, Oakbrook prekybos centro, 30 min iki oro uostų bei Čikagos downtown. Galimybė įsirengti draudimo, buhalterijos, transportacijos, architekto, inžinieriaus, advokato, medicinos, terapeuto ofisą bei daugelį kitų. Priklauso automobilių stovėjimo aikštelė, lauko iškaba. Kreiptis į Rasa Mitkus 630-202-6867

## D Group Business services, Ltd

### Paslaugos jūsų bizniui:

- Kompanijų atidarymas
- Mokesčių skaičiavimas:  
- 1099, w-2, IL Ifta, NY, KY, NM, 2290  
- Numerių atnaujinimas, IRP
- Biznio taksų apskaičiavimas,
- Asmeninių taksų apskaičiavimas

Tel: 630-400-2848 Daiva Jukniene

LISLE. Four lakes komplekse išnuomojamas 1 miegamojo, 1 vonios butas. Nuomininkas moka tik elektrą. Komplekse yra baseinas ir slidinėjimo trasos. Kaina \$1,050. 773-983-4461

Downers Grove. Išnuomojamas arba išsimokėtinai parduodamas plytinis namas su pilnai įrengtu pusrūsiu ir dideliu kiemu. 5 minutės nuo centro ir traukinių stoties. Downers Grove mokyklos. \$1,800/mėn. Albina Van Maer, Bluebird Realty, Inc (630)234-2642, bluebirdrealtor@gmail.com

Išnuomojamas namas Lemonte. 3 miegamieji, 1 vonia, gražus kiemas, garažas 2 automobiliams. Kaina \$1,500. Skambinti Artūrai Strokovui, Elite Realty Experts, tel. 630-965-6608

Išnuomojamas 2 miegamųjų butas antrame aukšte Marquette Parke. Skambinti tel. 773-220-7840

Išnuomojame 2 kambarius, galima po 1 atskirai, su atskirais įėjimais nuosavame name, asmenims be žalingų įpročių. Oak Lawn. Tel. 630-670-8336

Orland Park. Išnuomojamas kambarys. Tel. (708) 645-6556.

Išsinuomokite 2 ne savaitgalio paras, 3-ią gaukite nemokamai! Nuomojami nuostabūs atostogų namai Union Pier, Michigan. Namas su šildomu vidaus baseinu ir privačiais teniso kortais, pora blokų nuo privataus Mičigano ežero

pliažo. Netoliese yra Warren Dunes State parkas, stebinantis smėlio kopomis bei pasivaikščiojimo takais. Ši vila puikiai tiks atšvęsti Jūsų šventes arba tiesiog pabėgti nuo kasdienybės ir pailsėti prie jaukaus židinio su karšto vyno taure bei pažaisti biliardą ar pasikaitinti pirtyje. Patogu išsinuomoti keletui šeimų, yra 4 erdvūs miegamieji, 4 vonios, gali apsigyventi iki 16 žmonių. Greitas susisiekimas - tik 1,5 val. nuo Čikagos. Likę laisvi savaitgaliai: Kovo 30, Gegužės 4. Likę laisva vasarai (\$849/para): Birželio 22-29, Liepos 6-20, Rugpjūčio 10-19 ir 24-30. Rezervacija tel. 630-202-6867

Nuomojami erdvūs atostogų namai Union Pier, Mičigane. Namas su šildomu vidaus baseinu, netoli Mičigano ežero paplūdimio. Aktyvaus poilsio mėgėjams yra privatūs teniso kortai. Patogu išsinuomoti keletui šeimų, yra 4 erdvūs miegamieji ir 4 vonios. Patogus susisiekimas - tik 1.5 val. nuo Čikagos. Ši vila puikiai tiks atšvęsti Jūsų šventes arba tiesiog pabėgti nuo kasdienybės ir pailsėti. Kaina nuo \$669 už naktį. Rezervacija tel. (630)202-6867

NAPERVILLE. Išnuomojamas 2 miegamųjų, 1 vonios butas primame aukšte. Yra vienos mašinos vieta garaže. Bute yra apynauja buitinė technika, naujai perdažytas. Nuomininkas moka tik elektrą. Kaina \$1,043, skambinti 773-983-4461

## Judėjimo - atramos organų sistemos gydymas:



- Inversinė terapija
- Gydomasis masažas
- Infraraudonųjų spindulių sauna

Loreta Adlys  
Tel. 630-747-1716  
Hickory Hills

## Heating & Air-Conditioning license Electrician license at West Chicago Professional Center

**Minimalus mokestis už mokymus!!!**

Mūsų internetinė svetainė: [www.westchicagohvac.com](http://www.westchicagohvac.com)  
Gaukite licencijas per 3 mėnesius ir pradėkite savo verslą arba gaukite gerai apmokamą HVAC arba profesionalaus elektriko darbą. Yra galimybė apmokėti kreditinėmis kortelėmis. Už mokymus taip pat galima mokėti dalimis. Mokykla yra West Chicago/Batavia.

**NAUJIENA!  
DIDŽIULĖS NUOLAIDOS!**  
Visiems mokymams, vykstantiems naujoje patogioje vietoje Čikagoje. Vos 3 mylių atstumu nuo Chicago Downtown! Prie 55 greitkelio! Paskubėkite! SALE ends soon!

Rusų kalba: **630-202-4932** English: **630-232-3250**  
Mokykla patvirtinta Ilinojaus valstijos aukštesniojo mokslo departamentu



## KIRPĖJA INETA

- Vyriški, moteriški kirpimai
- Plaukų dažymas
- Proginės sukasenos
- Cheminiai sušakavimai

(630)210-2442  
10035 S. Roberts Rd.  
Palos Hills, 60465

## DUMPSTER RENTAL

Residential and Commercial

A CITY SUBURBAN

Suburbs: **708-724-4000** City: **773-254-1960**  
[www.acitydumpsters.com](http://www.acitydumpsters.com)

**Profesionali Kirpėja**  
**VILMA**

- Kirpimai
- Dažymai
- Cheminiai šukuosenai
- Proginės šukuosenos
- ILGALAKIS PLAUKŲ PAKOTIMAS KEROTINIAS

**Tel. 773-983-1598**  
10032 S. Roberts Rd. Palos Hills, IL 60465  
Taylor Nicole Salen & Ray Spa



**Bizų cuts** Lietuviškas salonas

- Kirpimas, dažymas visai šeimai
- Proginės šukuosenos
- Antakių dažymas, korekcija

**630-435-6080**  
444 W. 75th St.,  
Downers Grove



**Transporto kompanijai reikalinga**  
**Payroll/Billing darbuotoja**

email [vita.j@arkaexpress.com](mailto:vita.j@arkaexpress.com),  
ph. (219)308-8108



Palos Hills. Išnuomojamas 1 miegamąjo kondominiumas su balkonu ir pilnai įrengta virtuve. \$950 plus elektra. Galima įsikraustyti iš karto. Skambinkite arba rašykite tel. 630-234-2642, Albina Van Maer, Bluebird Realty

Westmont. Išnuomojamas 2 miegamųjų, 1 vonios butas trečiame aukšte. Papildomai mokate tik už elektrą. \$1095. Skambinti Reginai, (773)983-4461

WOODRIDGE. Išnuomojamas 2 miegamųjų, 2 vonių, labai erdvus butas pirmame aukšte. Butas pilnai atnaujintas. Naujos virtuvės spintelės, granitiniai stalviršiai, laminato grindys visame bute. Atnaujintos vonios. Centrinis AC. Prašoma kaina \$1400 skambinti 773-983-4461

DOWNERS GROVE. Labai geroje vietoje išnuomojamas 2 miegamųjų, 2 vonių butas, primame aukšte. Laminato grindys. Komplekse yra baseinas. Papildomai mokate tik už elektrą. Kaina \$1350. tel. 773-983-4461

## NEKILNOJAMASIS TURTAS



Bridgeview : parduodamas pilnai atremontuotas butas, su šildomu garažu. 2 miegamieji, 2 vonios, nauja virtuvė su granitinių stalviršiais ir "Stainless

steel" buitine technika, 2 aukštas, didžiulis balkonas. Kaina 149,900\$, "Goodwill realty group", Kęstas Vileikis 847-401-4797

Darien rajone parduodamas "Split level" namas. 3 miegamieji, 2 vonios, 2 mašinų garažas, privatus ir erdvus užtvertas kiemas. Kaina 279, 900\$, "Goodwill realty group", Kęstas Vileikis 847-401-4797

Darien parduodamas kampinis townhouse (per du aukštus): 2 miegamieji, 2,5 vonios, didžiausias modelis komplekse, aukštos lubos, židynys, 2 mašinų garažas, "Stainless steel" buitine technika, patogus susisiekimas. Kaina 209,900\$, "Goodwill realty group", Kęstas Vileikis 847-401-4797

Tinley Park. Parduodamas 4 miegamųjų, 3 vonių erdvus namas su įrengtu rūsiu. Name yra medinės grindys. Lauke jaukus dekas. Didelis kiemas. 2-vietis garažas. Prašoma kaina \$234,999. Skambinti Reginai, (773)983-4461 REM

Palos Hills. Parduodamas 2 miegamųjų, 2 vonių erdvus butas primame aukšte. Butas visiškai atnaujintas. Naujos virtuvinės spintelės, granitiniai stalviršiai, SS buitine technika. Pilnai suremontuotos vonios. Yra vienvietis garažas. Prašoma kaina \$149,900. Skambinti Reginai, (773)983-4461 REM

Des Plaines. 2 miegamųjų, 1 vonios butas mūriniame name Des Plaines centre. Pėsčiomis galima nueiti iki prekybos vietų, restoranų, Metra stotelės. Pastatas moderniai įrengtas, su liftu ir šildomu garažu. Butas puikiai išplanuotas, atviro erdvės, šviesus, su dideliu balkonu. Naujai perdažytas, atnaujinta virtuvė, visur medinės šildomos grindys. Bute yra skalbyklė ir džiovyklė. \$212,900. Albina Van Maer, Bluebird Realty, Inc. Tel. (630)234-2642, bluebirdrealtor@gmail.com

Downers Grove "Ranch" stiliaus namas: 3 miegamieji, 1 vonia, basement, 2 mašinų atskiras garažas, reikalingas kosmetinis remontas. Kaina 239,000\$ "Goodwill realty group", Kęstas Vileikis 847-401-4797

Banko nusavintas namas Downers Grove: 5 miegamieji, ofiso kambarys, 4,5 vonios, "Walkout" basementas, didžiulė virtuvė su stoglangiais, privatus, užtvertas, miškinis kiemas su dideliu deku, įrengtas basementas. Reikalingas remontas. Dėmesio vertas pirkinys. Kaina 346,000\$ "Goodwill realty group", Kęstas Vileikis 847-401-4797

Downers Grove. 3 miegamųjų, 2.5 vonios dviaukštis namas su garažu dviems automobiliams. Prabangus rajonas, puikios mokyklos, arti prekybos centrų ir greitkelių. 2017 metais atliktas namo remontas. Medžio grindys, marmuras pagrindinėje vonioje, 3D plytelės, nauja virtuvė su granitinių stalviršiais ir baru. Didelis, profesionaliai sutvarkytas kiemas. \$359,000. Albina Van Maer, Bluebird Realty, Inc. Tel. (630)234-2642, bluebirdrealtor@gmail.com

Oakbrook Terrace. Parduodamas 3 miegamųjų, 1 vonios namas. Name yra medinės grindys ir židynys, įrengtas rūsys. Yra patio. Didelis, apaugęs medžiais kiemas. Prie namo yra 2-vietis garažas. Prašoma kaina \$256,500. Skambinti Reginai, REM, (773)983-4461

ROMEVILLE. Parduodamas 2 miegamųjų, 2 vonių, su vienos mašinos garažu, townhouses per vieną aukštą. Townhouses turi aukštas lubas, laminato grindis, lauke yra dekas. Viduje yra skalbykla, džiovyklė. Į asociaciją įeina clubhouse ir baseinas. Tik \$35 į mėnesį asociacijos mokesčiai. Prašoma kaina \$144.900 Skambinti Reginai 773-983-4461 REM

Romeoville. Parduodamas 3 miegamųjų, 2 vonių vieno aukšto namas. Name yra medinės grindys, 2-vietis garažas. Yra dekas, tvora aptvartas kiemas. Prašoma kaina: \$167,000. Skambinti Reginai, (773)983-4461 REM

Elmhurst banko nusavintas "Ranch" stiliaus nedidelis namas: 2 miegamieji, 1 vonia, įrengtas basement, garažas. "Cash only" kaina 177,000\$, "Goodwill realty group", Kęstas Vileikis 847-401-4797

Hickory Hills namas: pilnai atremontuotas, 3 miegamieji, 2 vonios, įrengtas basementas su išėjimu į kiemą, vienos mašinos garažas, naujai atremontuota virtuvė, granitiniai stalviršiai, "Stainless steel" buitine technika, erdvus kiemas. Kaina 269, 900\$, "Goodwill realty group", Kęstas Vileikis 847-401-4797

Homer Glen namas: 3 miegamieji, 2 vonios, ofiso kambarys gali būti konvertuotas į ketvirtą miegamąjį. "Split level" su "Walkout basement", rami vieta, įstiklintas "3 season room", yra baseinas ir "Jacuzzi tub". Kaina 245,900\$, "Goodwill realty group", Kęstas Vileikis 847-401-4797

Parduodamas 4 miegamųjų namas La Grange su 6 mašinų garažu. Kaina \$209,000. Kreiptis Super Buy Realty, 773-297-2012

Lemont rajone, parduodamas kraštinis townhouse: erdvus ir šviesus, nepriklaistingai sutvarkytas, 3 miegamieji, didžiulis "Loft", 2,5 vonios, aukštos lubos, židynys, basement. Tikrai vertas dėmesio. Kaina 289,000\$, "Goodwill realty group", Kęstas Vileikis 847-401-4797

**ieškomi mechanikai!!!**

Darbo pobūdis:  
Sunkvežimių remontas.

Daugiau informacijos skambinant  
**tel. 630-303-8961**



**Two Weeks LLC**  
**Šildymo - Šaldymo sistemų**  
 ★ **Instaliavimas** *Licensed*  
 ★ **Remontas** *Bonded Insured*



**Tel. (630)915-1267**

**Naujų, rezidencinių, komercinių pastatų**  
**UART INTERJERAS**  
**PAINTING - EKSTERJERAS**



- Virtuvė, rūšių ir vonių remontas
- Paruošimo, dažymo darbai
- Plytelių klojimas
- Parketas, laiminuotos grindys
- Epoksidinės garažo grindys
- Deck'ų plovimas, atnaujinimas

**708-638-1048, Artūras**  
 EPA sertifikuotas • Pirmame lygtyje izoliacija

**Pardavėjams reikia daugiau nei kainos ir užrašo "FOR SALE":**  
 Nemokamas turto įvertinimas  
 Reklama visuose nekilnojamojo turto internetiniuose puslapiuose  
 Nemokami Open House

**PIRKĖJAMS:**

- Pagalba perkant namą ne tik pagal išrašą, bet ir pagal norus
- Informacija apie naujus namus rinkoje KASDIEN
- Short Sale

**NUOMA**




**773-983-4461**  
 regina.realtor@yahoo.com  
 1310 Plainfield Rd., Suite 2  
 Darien, IL 60561  
 Regina Kirtauskienė

**PSICHOLOGINĖS KONSULTACIJOS**

- Depresija, nerimas, panikos atakos
- Psichologinės traumos, smurtas šeimoje
- Konfliktai, pykčio valdymas
- Lėtinis stresas, psichosomatiniai sutrikimai

Primami BCBS PPO, Cigna, Magellan Health Services draudimai



**Tel. (630)686-3165**  
**Laima Zavistauskas MS, LCPC**  
 Daugiau informacijos ieškokite Google:  
 Laima Zavistauskas Psychology Today

Plainfield. Parduodamas labai erdvus taunhausas su 3 miegamaisiais, 2.1 vonios ir loftu. Medinės grindys, SS buitinė technika virtuvėje. Yra židinytis, 2-vietis garažas. Labai rami vieta. Mažas asociacijos mokestis. Prašoma kaina \$219,900. Skambinti Reginai, (773)983-4461 REM

Lisle rajone parduodamas erdvus butas: 1 miegamasis, 1 vonia, 1 aukštas, balkonas su vaizdu į baseiną. Prašoma kaina 75,000\$, "Goodwill realty group", Kęstas Vileikis 847-401-4797

DOWNERS GROVE. Parduodamas vieno miegamojo, vienos vonios butas antrame aukšte. Iš buto vaizdas į Doerhoefer parką. Virtuvėje yra baltos spintelės. Yra vienos mašinos garažas. Į asociaciją įeina viskas išskyrus elektrą. Prašoma kaina \$109,500. Skambinti Reginai 773-983-4461

Parduodami ir išnuomojami namai DuPage, Kane, Will, Kendall, Cook apygardose. Išperkamosios nuomos galimybės. Investicinis nekilnojamas turtas. Pagalba su paskolomis nekilnojajam turtui. Julia Melehan, tel. (630)272-7472, juliamelehan@bluebirdrealtor@gmail.com, Bluebird Realty, Inc.

Parduodami ir išnuomojami namai, taunhausai, kondominiumai. Willowbrook, Downers Grove, Lemont, Woodridge, Naperville, Palos Hills, Homer Glen. Investicinis nekilnojamas turtas ir nuosavybės valdymas. Pagalba su paskolomis. Edmundas Astrauskas, tel. (708)949-1859, Bluebird Realty, Inc.

Puiki, moderniai atnaujinta 5 miegamųjų, 3 vonių plytinė 'ranch' Lemonte. Statyta 1996 metais, ramioje gatvėje, su patogiu susisiekimu, arti Lemonto Pasaulio Lietuvių Centro, greitkelių, parkų, mokyklų bei parduotuvių. Natūralios šviesos pripildytas interjeras, jaukus valgomasis, privatus ofiso kambarys, kietmedžio grindys bei stoglangiai. Gurmaniška balta virtuvė, granito stalviršiai, stainless steel įranga, pusryčių kambarys su stiklinėmis durimis į deka. Šeimyniniame kambaryje malkomis kūrenamas akmens židinytis. Jaukus master miegamasis su prabangia vonia. Erdvus, pilnai įrengtas žemesnis namo aukštas su miegamaisiais, baru, vonia bei išėjimu į terasą. Nuostabus namas, kuriuo ilgai galėsite džiaugtis! Kaina \$568,000, dėl daugiau info kreipkitės į Rasa Mitkus 630-202-6867

Parduodami ir nuomojami namai DuPage, Kane, Will, Kendall, Cook apygardose. Išperkamosios nuomos galimybės. Investicinis nekilnojamas turtas. Pagalba su paskolomis nekilnojajam turtui. Ruzilia Slotabec, tel. (773)632-8475, Bluebird Realty, Inc.

Naperville townhouse : 2 miegamieji, 2,5 vonios, "Move in ready", "Hardwood" grindys. Kaina 185,000\$, "Goodwill realty group", Kęstas Vileikis 847-401-4797

Banko nusavintas, erdvus namas Plainfield: 4 miegamieji, 3 vonios, 3 mašinių garažas, basement. Kaina 249,200\$, "Goodwill realty group", Kęstas Vileikis 847-401-4797

Lyons. Parduodamas 3 miegamųjų, 1.1 vonios plytinis namas. Namas yra restauruotas. Naujos virtuvės spintelės,

granitiniai stalviršiai, SS virtuvės prietaisai. Visur yra medinės grindys. Prie namo yra 2.5 mašinos garažas. Prašoma kaina \$159,900. Skambinti Reginai, (773)983-4461 REM

Willowbrook: parduodamas 2 miegamųjų, 1 vonios butas, yra clubhouse, baseinas, patogus susisiekimas. Kaina 105,000\$, "Goodwill realty group", Kęstas Vileikis 847-401-4797

Willowbrook. Geros būklės kondominiumas su balkonu antrame aukšte. Ažuolinės spintelės ir keraminės plytelės virtuvėje, erdvi ir šviesi svetainė su valgomuoju. Laminato grindys, miegamajame atnaujinta kiliminė danga. Didelis miegamasis su drabužine. Itin maži nuosavybės mokesčiai. Į komunalinius mokesčius jau įskaičiuota: vanduo, dujos, šildymas, baseinas, sporto salė, klubas. Ne nuomai! \$102,000. Albina Van Maer, Bluebird Realty, Inc. Tel. (630)234-2642, bluebirdrealtor@gmail.com

Willowbrook. Parduodamas 2 miegamųjų, 1 vonios butas antrame aukšte. Bute sudėtos laminato grindys. Gali pirkti investuotojai, butą galima nuomoti. Kaina \$104,900. Skambinti Reginai, REM, (773)983-4461

Boonville. Parduodamas 3 miegamųjų, 1.1 vonios erdvus namas. Pakeista virtuvė su kvarciniais stalviršiais, SS buitine technika. Yra židinytis. Laminato grindys. Yra garažas 3 automobiliams. Jaukus kiemelis. Skambinti Reginai, (773)983-4461 REM

Wonder Lake. Mielas ir jaukus namas vos du kvartalai nuo Wonder Lake. Jau šią vasarą mėgaukitės teise į pakrantę:

jūsų laukia smėlio paplūdimiai, žaidimų aikštelė, vieta priplaukoje (derinti su asociacija). Naujas stogas ir apdaila, langai, durys, santechnika, šildymo ir vėdinimo sistemos. Atnaujinta virtuvė, atsiverianti į svetainę ir atnaujintas mūrinis židinytis. Baltos virtuvinės spintelės, granito stalviršiai, SS įranga ir plautuvė. Naujos grindys, skalbyklė ir džiovyklė, atnaujinta vonia. \$145,000. Albina Van Maer, Bluebird Realty, Inc. Tel. (630)234-2642, bluebirdrealtor@gmail.com

Wonder Lake. Žavingas namas, galima keltis iš karto. Atviras išplanavimas, labai privatus pagrindinis miegamasis antrame aukšte. Atnaujintas stogas, apdaila, nauji langai, didelis galinis dekas ir aptvertas kiemas. Naujos modernios virtuvinės spintelės, nauja įranga, skalbyklė ir džiovyklė. Naujai perdažyta, atnaujintos vidaus ir lauko durys. Visiškai atnaujinta vonia, elegantiški nauji laiptai valgomajame. Graži vieta, netoli ežero ir paplūdimio. \$139,000. Albina Van Maer, Bluebird Realty, Inc. Tel. (630)234-2642, bluebirdrealtor@gmail.com

Woodridge rajone, parduodamas "Raised ranch" namas. 4 miegamieji, 2 vonios, 2 mašinių garažas. Naujai atremontuotas, įrengtas basement, didžiulis aptvertas kiemas, naujas stogas, nauji langai ir t.t. Prašoma kaina 241,900\$, "Goodwill realty group", Kęstas Realty 847-401-4797

Banko nusavintas butas Woodridge: 2 miegamieji, 2 vonios, erdvus išplanavimas, pirmas aukštas. Prašoma kaina 114,480\$, "Goodwill realty group", Kęstas Vileikis 847-401-4797

# 95<sup>th</sup>

# PRODUCE MARKET

WE ACCEPT:    

**STORE HOURS**  
 Monday - Saturday  
 7 am - 9 pm  
 Sunday  
 7 am - 7 pm

**7759 West 95th Street  
 Hickory Hills, IL 60457**

**Open  
 Thanksgiving  
 Day  
 8am - 2pm**

**Phone: 708-598-1300 Fax: 708-598-1353**

**95THPRODUCEMARKET.COM**



WE RESERVE THE RIGHT TO LIMIT QUANTITIES AND CORRECT PRINTING ERRORS.

**Sale Dates: November 20th Thru November 28th, 2019**

## HAPPY THANKSGIVING



Washington Honeycrisp Apples **99¢** Lb.



Darling Clementines **\$2.69** 3 Lb. Bag



Chiquita Ripe Bananas **39¢** Lb.



Fresh Bunch Spinach **2/\$1.50** Bunches



Dry Onions **79¢** 3 Lb. Bag



Kentucky Legend Smoked Ham **\$1.99** 1/2 Lb.



Land O Lakes Yellow American Cheese **\$1.99** 1/2 Lb.



Hot or Mild Italian Sausage **\$2.29** Lb.



Fresh Whole Lamb Shoulder **\$4.49** Lb.



U.S. Grade "A" Fresh Chicken Tenders **\$1.99** Lb.

**LIMIT 2 PLEASE**



Krinos Kalamata Extra Virgin Olive Oil **\$17.99** 3 Ltr.

**LIMIT 3 PLEASE**



Five Roses All Purpose Flour **\$2.99** 5.5 Lb.



Bee the Greek Queen 100% Greek Honey **\$5.99** 32 Oz.



7•Up Regular or Diet **4/\$5** 2 Liter



Balocco Lady Fingers **2/\$5** 500 Gr.

**LIMIT 2 PLEASE**



Dean's Whole Milk **\$2.99** Gallon



Bel Gioioso Mascarpone Cheese **\$3.49** 16 Oz.

**LIMIT 2 PLEASE**



Land O Lakes Butter **2/\$7** 16 Oz.



Fage Total Yogurt **\$2.99** 500 Gr.

**LIMIT 3 PLEASE**



Apollo Thin #4 Fillo Dough **\$1.99** 16 Oz.